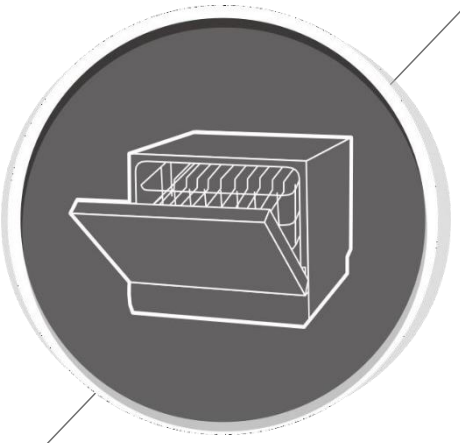
DE
EN
NL
CZ
SL
ES



Geschirrspüler

Gebrauchsanweisung

Modell: CTG 3.6FB

Comfee

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Benutzung des Geschirrspülers sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

INHALTSVERZEICHNIS

DE
EN
NL
CZ
SL
ES

SICHERHEITSHINWEISE 5
Anweisungen zur Erdung 6
Entsorgung 7
PRODUKTÜBERSICHT 8
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH: 9
Einfüllen von Salz in den Wasserenthärter 9
Wasserenthärter 11
Vorbereiten und Beladen von Geschirr 12
BELADEN DER KÖRBE 15
Funktion von Klarspüler und Reiniger 17
Füllen des Klarspülerbehälters 18
Befüllen der Dosiereinheit 19
BENUTZUNG DES GESCHIRRSPÜLERS 20
Bedienfeld 20
Anzeige 21
PROGRAMME DES GESCHIRRSPÜLERS 22
Tabelle der Programme 22
Starten eines Waschgangs 23
Ändern des Programms während des Waschgangs 23
Vergessener Gegenstand 24
WARTUNG UND REINIGUNG 25
Externe Pflege 25
Interne Pflege 25
Pflege in der Spülmaschine 28
INSTALLATIONSANWEISUNGEN 29
Informationen über den Stromanschluss 29
Anschluss des Wasserzulaufschlauchs 30
Anschluss des Aquastop Schlauchs 31
Trennen des Aquastop Schlauchs 31
Anschluss des Ablaufschlauchs 32

Aufstellung des Geräts 33
TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG 34
FEHLERCODES 37
Übersicht der Waschzyklen 37
TECHNISCHE INFORMATIONEN 38
Produktinformationsblatt 39
Garantiebedingungen / Service 40

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG

Beachten Sie bei der Benutzung Ihres Geschirrspülers die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen:

- Installations- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen konzipiert, wie z. B.:
    - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
    - Bauernhäuser
    - von Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen
    - Bed & Breakfasts
- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person beobachtet werden, die verantwortliche Person oder wenn sie Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht reinigen und warten. (für EN60335-1)
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und verstehen die damit verbundene Gefahren. (für IEC60335-1)
- Das Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein!
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
  Um sich vor der Gefahr eines Stromschlags zu schützen, tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Verwenden Sie ein weiches, mit milder Seife angefeuchtetes Tuch und wischen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

Anweisungen zur Erdung

- Dieses Gerät muss geerdet werden. Im Falle einer Störung oder eines Fehlers verringert die Erdung das Risiko eines elektrischen Schlages, da sie den Weg des geringsten Widerstandes für den elektrischen Strom darstellt. Dieses Gerät ist mit einem Erdungsstecker ausgestattet.
- Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose eingesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.
- Bei unsachgemäßem Anschluss des Erdungsleiters besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendienstmitarbeiter, wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät richtig geerdet ist.
- Wenn der mit dem Gerät gelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, darf er nicht verändert werden.
- Lassen Sie in diesem Fall von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät und stellen Sie sich nicht auf die Tür oder den Geschirrkorb.
- Nehmen Sie den Geschirrspüler nur in Betrieb, wenn alle Gehäuseteile ordnungsgemäß befestigt sind.
- Öffnen Sie die Tür sehr vorsichtig, wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist. Es könnte Wasser herausspritzen.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die geöffnete Tür und stellen Sie sich nicht auf sie. Das Gerät könnte nach vorne kippen.
- Beim Einlegen des Waschguts:
    - Legen Sie scharfe Gegenstände so ab, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.
    - **WARNUNG:** Messer und andere Utensilien mit scharfen Kanten müssen mit der Spitze nach unten oder in horizontaler Lage in den Korb gelegt werden.
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Sie können beim Verschlucken äußerst schädlich sein. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt und halten Sie Kinder vom Geschirrspüler fern, wenn die Tür geöffnet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Waschmittelbehälter leer ist, wenn der Waschgang beendet ist.
- Waschen Sie Kunststoffartikel nur, wenn sie als "spülmaschinenfest" oder gleichwertig gekennzeichnet sind.
- Wenn Kunststoffartikel nicht entsprechend gekennzeichnet sind, prüfen Sie die Empfehlungen des Herstellers.

- Verwenden Sie nur Reinigungsmittel und Klarspüler, die für die Verwendung in einer Geschirrspülmaschine empfohlen werden.
- Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel in Ihrem Geschirrspüler.
- Die Tür sollte nicht offen gelassen werden, da dies die Stolpergefahr erhöhen könnte. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einen ähnlich qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verdrehen Sie das Netzkabel bei der Installation nicht übermäßig oder in gefährlicher Weise und machen Sie es nicht platt.
- Manipulieren Sie nicht an den Bedienelementen.
- Das Gerät muss mit neuen Schlauchpaketen an das Hauptwasserventil angeschlossen werden. Alte Sätze sollten nicht wiederverwendet werden.
- Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät im Standby-Modus automatisch ab, wenn es 15 Minuten lang nicht in Betrieb ist.
- Maximal 6 Teile passen in den Geschirrspüler.
- Der maximal zulässige Druck der Wasserversorgung beträgt 1 MPa.
- Der zulässige Mindestdruck in der Wasserversorgung beträgt 0,04 MPa.
-

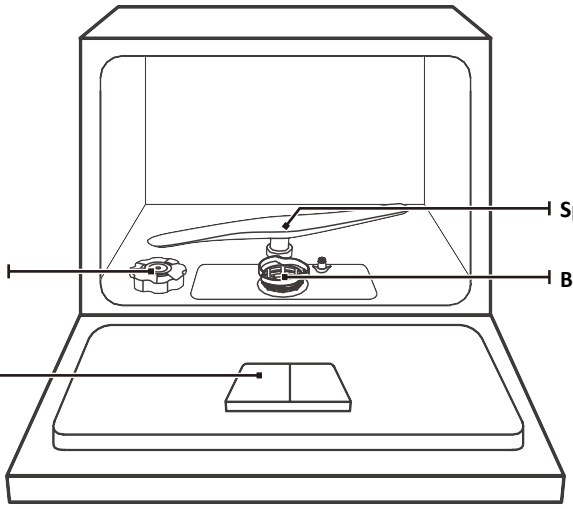
Entsorgung

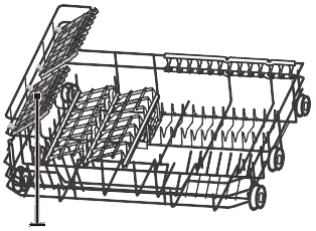
- Um die Verpackung und das Gerät zu entsorgen, wenden Sie sich bitte an einen Recyclinghof. Ziehen Sie dazu das Netzkabel ab und machen Sie die Türschließvorrichtung unbrauchbar.
- Kartonverpackungen sind Ade aus Recyclingpapier und sollten in der Altpapiersammlung zum Recycling abgegeben werden.
- Wenn Sie sicherstellen, dass dieses Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Produkts auftreten könnten.
- Nähere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder Ihrem Entsorgungsunternehmen für Hausmüll.
- **ENTSORGUNG: Dieses Produkt darf nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Solche Abfälle müssen getrennt gesammelt werden, da sie einer besonderen Behandlung bedürfen.**

PRODUKTÜBERSICHT

WICHTIGER HINWEIS

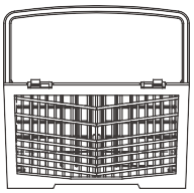
Um die bestmögliche Leistung Ihres Geschirrspülers zu erzielen, sollten Sie vor der ersten Benutzung die Bedienungsanleitung lesen.





Tassenständer

Korb

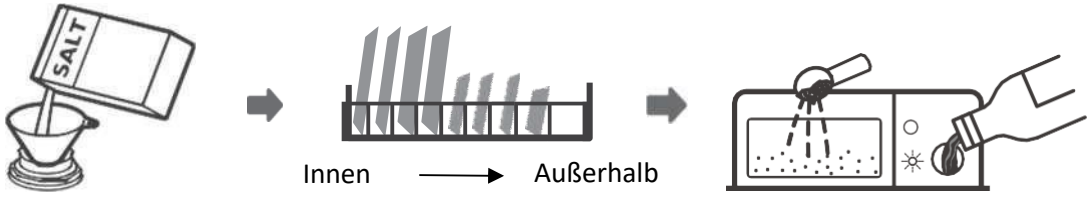


Besteckkasten

HINWEIS:

Die Bilder dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Umstände können je nach Modell variieren. Bitte nehmen Sie dies zur Kenntnis.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH:



1. Wasserenthärter einstellen
2. Salz zum Wasserenthärter hinzufügen
3. Korb laden
4. Dosiereinheit befüllen

Einfüllen von Salz in den Wasserenthärter

HINWEIS:

Verwenden Sie nur Salz, das für die Verwendung in der Spülmaschine geeignet ist.
Der Salzbehälter befindet sich unter dem unteren Korb und sollte wie folgt gefüllt werden:

⚠ WARNUNG

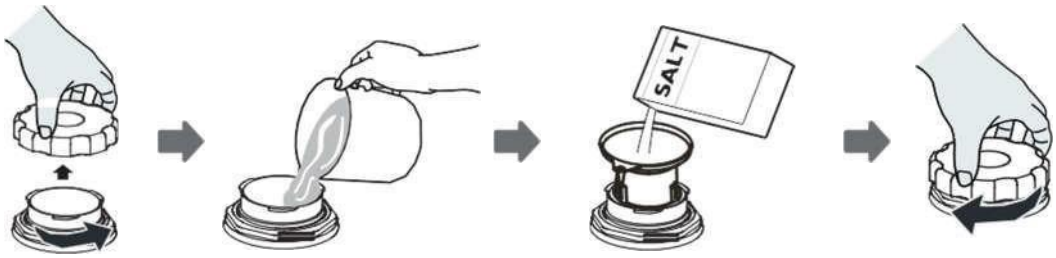
Verwenden Sie nur Salz, das für die Verwendung in Geschirrspülern geeignet ist!

- Jede andere Art von Salz, die nicht speziell für die Verwendung in Geschirrspülern entwickelt wurde, insbesondere Kochsalz, beschädigt den Wasserenthärter. Der Hersteller gibt keine Garantie und übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Verwendung von ungeeignetem Salz entstehen.

Befüllen Sie den Wasserenthärter nur mit Salz, bevor Sie einen Waschgang durchführen**.**

- Dadurch wird verhindert, dass verschüttetes Salz oder Salzwasser lange Zeit auf dem Boden der Maschine verbleibt, was zu Korrosion führen kann.

Gehen Sie wie folgt vor, um Geschirrspülsalz hinzuzufügen:



1. Entfernen Sie den unteren Korb und schrauben Sie den Behälterdeckel ab.
2. Füllen Sie den Salztank so weit wie möglich mit Wasser auf. Es ist ganz normal, dass eine kleine Menge Wasser austritt.
3. Stecken Sie das Ende des mitgelieferten Trichters in die Öffnung und füllen Sie ihn mit ca. 0,8 kg Spülmaschinensalz.
4. Schrauben Sie den Deckel nach dem Befüllen des Behälters wieder auf.
5. Die Salz-Warnleuchte schaltet sich aus, sobald der Salzbehälter mit Salz gefüllt ist.
6. Unmittelbar nach dem Einfüllen des Salzes in den Salzbehälter sollte ein Waschprogramm gestartet werden (wir empfehlen ein Kurzprogramm). Andernfalls können das Filtersystem, die Pumpe oder andere wichtige Teile des Geräts durch das Salzwasser beschädigt werden. Dies ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

HINWEIS:

- Der Salzbehälter darf nur nachgefüllt werden, wenn die Salzkontrollleuchte ( ) im Bedienfeld leuchtet. Je nachdem, wie gut sich das Salz auflöst, kann es sein, dass die Salzkontrollleuchte verzögert erlischt, auch wenn der Salzbehälter voll ist.
- Wenn die Salzanzeige auf dem Bedienfeld nicht leuchtet (bei einigen Modellen), können Sie den Zeitpunkt für das Nachfüllen des Salzes im Enthärter anhand der Anzahl der Spülgänge, die der Geschirrspüler durchgeführt hat, abschätzen.
- Wenn Salz verschüttet wird, lassen Sie ein Einweich- oder Schnellprogramm laufen, um es zu entfernen.

Wasserenthärter

Der Wasserenthärter muss manuell über den Wasserhärte-Regler eingestellt werden.
Der Wasserenthärter entfernt Mineralien und Salze aus dem Wasser, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen würden.
Je mehr Mineralien Ihr Wasser enthält, desto härter ist es.
Der Wasserenthärter sollte auf den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region eingestellt werden.
Informationen über die Wasserhärte erhalten Sie von Ihrer örtlichen Wasserbehörde.

Anpassen des Salzverbrauchs

Der Geschirrspüler ist so konstruiert, dass die Salzmenge je nach Härtegrad des verwendeten Wassers eingestellt werden kann. Dies soll die Optimierung und Anpassung des Salzverbrauchs ermöglichen.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Salzverbrauch anzupassen.

1. Machen Sie die Tür zu und schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie die Programmtaste länger als 5 Sekunden, um den Wasserenthärter innerhalb von 60 Sekunden nach dem Drücken der Einschalttaste zu starten.
3. Drücken Sie die Programmtaste, um den richtigen Wasserenthärter für Ihre Region auszuwählen. Die Wasserenthärter wechseln in der folgenden Reihenfolge: H4->H5->H6->H1->H2-> H3->H4;
4. Warten Sie 5 Sekunden oder drücken Sie den Netzschalter, um die Einstellung abzuschließen und den Einstellungsmodus zu verlassen.

Wasserhärte

Deutschland °dH	Frankreich °fH	England °Clarke	mmol/l	Füllstand des Wasserenthärters	Digitale Anzeige bleibt stehen
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	H1-> Schnell Leicht hell
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	H2-> 90 min Leicht hell
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	H3-> 90 min, Schnell Leicht hell
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	H4-> Glas Leicht hell
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	H5-> Glas, Schnell Leicht hell
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	H6-> Glas, 90 min Light bright

1°dH = 1,25°Clarke = 1,78°fH = 0,178
mmol/l Werkseinstellung: H3
Informationen über die Wasserhärte erhalten Sie von Ihrer örtlichen Wasserbehörde.

Wasserenthärter
Die Wasserhärte variiert von Ort zu Ort. Wenn hartes Wasser in der Spülmaschine verwendet wird, bilden sich Ablagerungen auf dem Geschirr und den Utensilien.
Das Gerät ist mit einem speziellen Wasserenthärter mit Salzbehälter ausgestattet, der Kalk und Mineralien aus dem Wasser entfernt.

Vorbereiten und Beladen von Geschirr

- Erwägen Sie den Kauf von Utensilien, die als spülmaschinenfest gekennzeichnet sind.
- Wählen Sie für bestimmte Artikel ein Programm mit der niedrigstmöglichen Temperatur.
- Um Schäden durch Wärmeschock zu vermeiden, sollten Sie Gläser und Besteck nicht unmittelbar nach Programmende aus dem Geschirrspüler nehmen.

Waschen bestimmter Bestecke/Geschirre

Ungeeignet

- Besteck mit Griffen aus Holz, Horn oder Perlmutt
- Gegenstände aus Kunststoff, die nicht hitzebeständig sind
- Älteres Besteck mit geklebten Teilen, die nicht temperaturbeständig sind
- Verklebtes Besteck oder Geschirr
- Gegenstände aus Zinn oder Kupfer
- Kristallglas
- Artikel aus rostfreiem Stahl
- Hölzerne Platten
- Gegenstände aus synthetischen Fasern

In begrenztem Umfang geeignet

- Einige Glasarten können nach vielen Wäschen stumpf werden
- Silber- und Aluminiumteile neigen dazu, sich beim Waschen zu verfärben
- Glasierte Muster können ausbleichen, wenn sie häufig im Geschirrspüler gereinigt werden.

Empfehlungen zum Beladen des Geschirrspülers
Kratzen Sie große Mengen von Essensresten ab. Weichen Sie Pfannen mit angebrannten Speisen in Wasser ein. Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser abzuspülen.
Beachten Sie die nachstehenden Beladungsrichtlinien, um die beste Leistung des Geschirrspülers zu erzielen.

(Die Eigenschaften und das Aussehen der Körbe und Besteckkörbe können von Ihrem Modell abweichen).

Legen Sie die Gegenstände wie folgt in den Geschirrspüler:

- Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe/Pfannen usw. zeigen nach unten.
- Gebogene Gegenstände oder solche mit Vertiefungen sollten schräg gestellt werden, damit das Wasser ablaufen kann.
- Alle Utensilien sind sicher gestapelt und können nicht umkippen.
- Alle Utensilien werden so platziert, dass sich die Sprüharme frei drehen können.
- Bei hohlen Gegenständen wie Tassen, Gläsern, Pfannen usw. zeigen die Öffnungen nach unten, so dass sich kein Wasser in dem Behälter oder einem tiefen Boden sammeln kann.
- Geschirr und Besteck dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig abdecken. Um Schäden zu vermeiden, dürfen sich Gläser nicht berühren.
- Der obere Korb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffeetassen und Teetassen gedacht.
- Messer mit langen Klingen, die aufrecht gelagert werden, sind eine potenzielle Gefahr!
- Langes und/oder scharfes Besteck, wie z. B. Tranchiermesser, muss waagerecht im oberen Korb gelagert werden.
- Überladen Sie Ihren Geschirrspüler nicht. Dies ist wichtig für ein gutes Ergebnis und einen angemessenen Energieverbrauch.

HINWEIS:

Sehr kleine Gegenstände sollten nicht im Geschirrspüler gewaschen werden, da sie leicht aus dem Korb fallen könnten.

Abräumen des Geschirrs

Um zu verhindern, dass Wasser aus dem oberen Korb in den unteren Korb tropft, sollten Sie zuerst den unteren Korb und dann den oberen Korb leeren.

WARING

Die Artikel werden heiß sein!

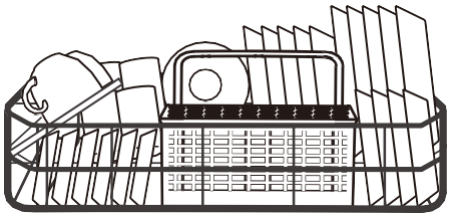
Um Temperaturschockschäden zu vermeiden, sollten Sie Gläser und Besteck erst etwa 15 Minuten nach Programmende aus dem Geschirrspüler nehmen.

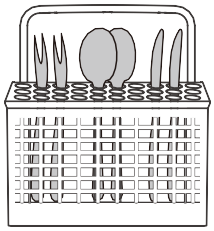
Es dürfen keine Gegenstände durch den Boden ragen.

Legen Sie scharfe Gegenstände immer so ab, dass die scharfe Spitze nach unten zeigt!

Beladen des Korbes

Um die Reinigungsfläche und die Spülleistung zu optimieren, wird empfohlen, dass die schmutzige Seite des Geschirrs dem Sprüharm zugewandt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Geschirr nicht aus dem Korbboden herausfallen kann, damit die Bewegung des Sprüharms nicht blockiert wird. Der maximale Durchmesser der Teller vor dem Spülmittelspender sollte 19 cm betragen, um die Öffnung nicht zu behindern.



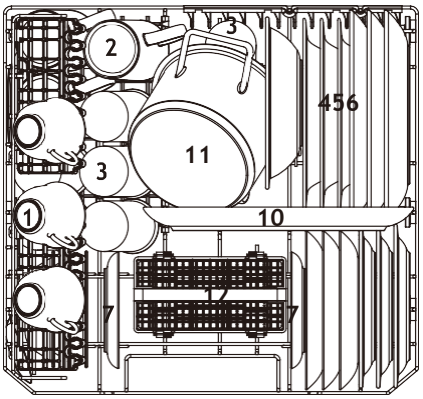


Beladen des Besteckkorbs

Das Besteck sollte einzeln an die entsprechenden Stellen im Besteckkasten gelegt werden, und es sollte darauf geachtet werden, dass die Utensilien nicht ineinander verschachtelt werden, da dies zu einer schlechten Reinigungsleistung führen kann.

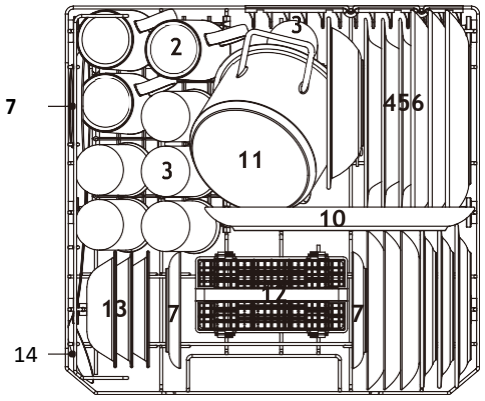
BELADEN DER KÖRBE

1. Mit der Tassenablage



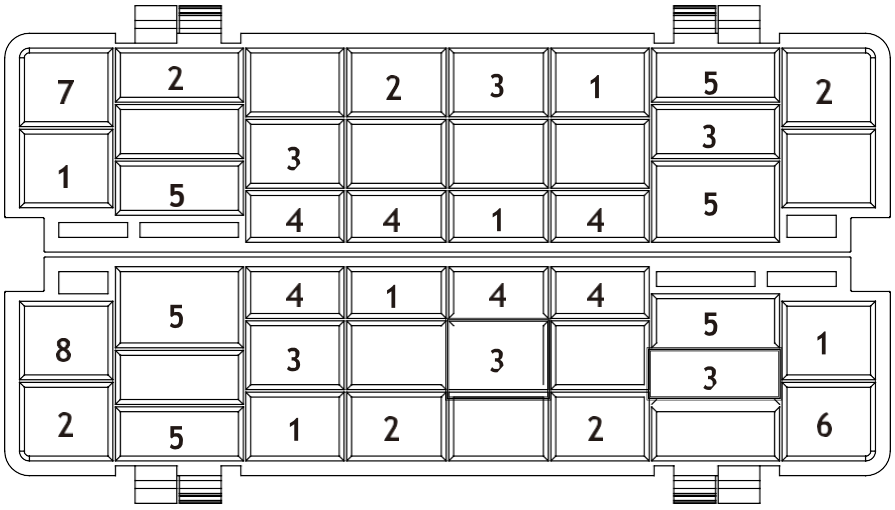
Nummer	Artikel
1	Tassen
2	Becher
3	Brillen
4	Schale aus Melamin
5	Suppenteller
6	Essteller
7	Untertassen

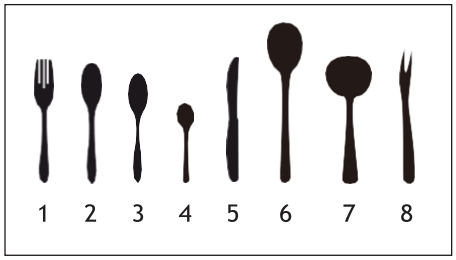
2. Ohne die Tassenablage



Nummer	Artikel
8	Dessertgerichte
9	Dessertteller aus Melamin
10	Ovale Platte
11	Kleiner Topf
12	Besteckkorb
13	Dessert-Schalen
14	Servierlöffel

3. Besteckkorb





Nummer	Artikel
1	Gabeln
2	Suppenlöffel
3	Dessertlöffel
4	Teelöffel
5	Messer
6	Servierlöffel
7	Soßenkellen
8	Serviergabeln

Angaben für Vergleichstests

- nach EN60436 Kapazität: 6
- Gedecke Programm: ECO
- Einstellung Klarspüler: Max
- Enthärtereinstellung: H4

Funktion von Klarspüler und Reiniger

Der Klarspüler wird während des letzten Spülgangs freigesetzt, um zu verhindern, dass das Wasser Tropfen auf dem Geschirr bildet, die zu Flecken und Schlieren führen könnten. Außerdem verbessert er das Trocknen, indem er das Wasser vom Geschirr abperlen lässt. Ihr Geschirrspüler ist für die Verwendung von flüssigen Klarspülern ausgelegt.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie nur Markenspülmittel für Ihren Geschirrspüler. Füllen Sie den Klarspülerbehälter niemals mit anderen Substanzen (z. B. Geschirrspülmittel, Flüssigwaschmittel). Dies würde das Gerät beschädigen.

Wann sollte der Klarspüler nachgefüllt werden?

Wie regelmäßig der Spender nachgefüllt werden muss, hängt davon ab, wie oft das Geschirr gespült wird und welche Klarspülereinstellung verwendet wird.

- Die Anzeige für zu wenig Klarspüler ( ) leuchtet auf, wenn Klarspüler benötigt wird.
- Füllen Sie den Klarspülerbehälter nicht zu voll.

Funktion des Klarspülers

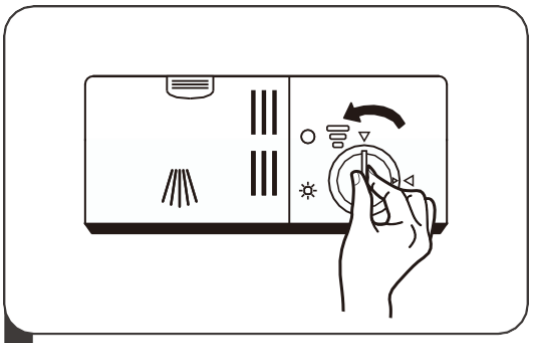
Die chemischen Bestandteile des Spülmittels sind notwendig, um die Verschmutzung des Geschirrspülers zu entfernen, aufzuspalten und zu verteilen. Die meisten handelsüblichen Qualitätsspülmittel sind für diesen Zweck geeignet.

⚠ WARNUNG

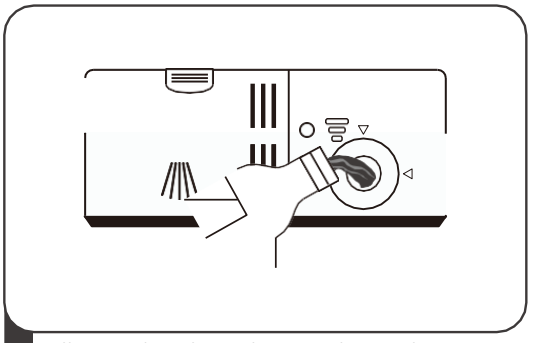
- **Richtige Verwendung von Reinigungsmitteln**
  Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die speziell für die Verwendung in Geschirrspülern hergestellt wurden. Halten Sie Ihr Spülmittel frisch und trocken.
  Füllen Sie das Waschmittel in Pulverform erst in den Spender, wenn Sie bereit sind, Ihr Geschirr zu waschen.

- **Geschirrspülmittel ist ätzend! Bewahren Sie Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**

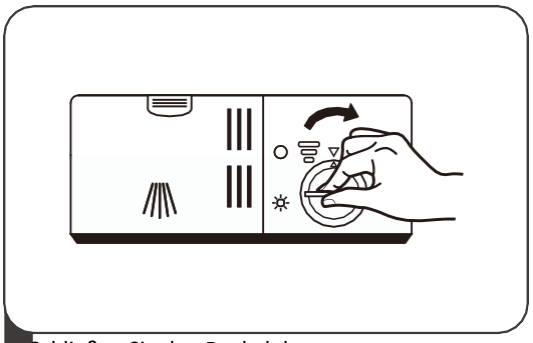
Füllen des Klarspülerbehälters



1 Entfernen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.



2 Füllen Sie den Klarspüler vorsichtig in den Spender, ohne dass er überläuft.



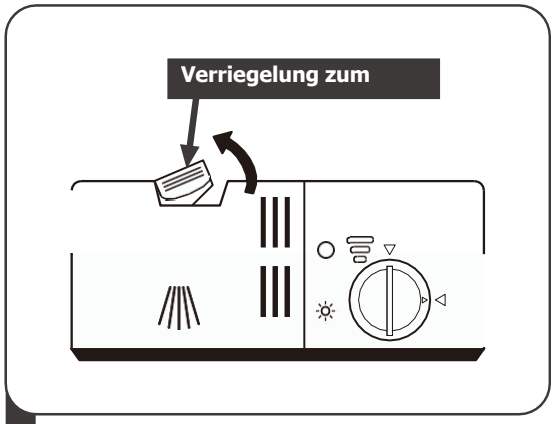
3 Schließen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

HINWEIS:
Wischen Sie verschütteten Klarspüler mit einem saugfähigen Tuch auf, um übermäßige Schaumbildung beim nächsten Waschgang zu vermeiden.

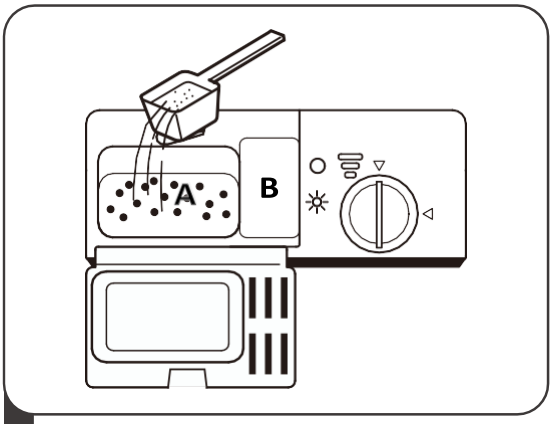
Einstellen des Klarspülerbehälters

Drehen Sie den Klarspüleranzeiger auf eine Zahl. Je höher die Zahl, desto mehr Klarspüler verwendet der Geschirrspüler.
Wenn das Geschirr nicht richtig trocknet oder fleckig ist, stellen Sie den Drehknopf auf die nächsthöhere Zahl ein, bis Ihr Geschirr fleckenfrei ist. Verringern Sie den Wert, wenn Ihr Geschirr weißliche Flecken oder einen bläulichen Belag auf Glaswaren oder Messerklingen aufweist.

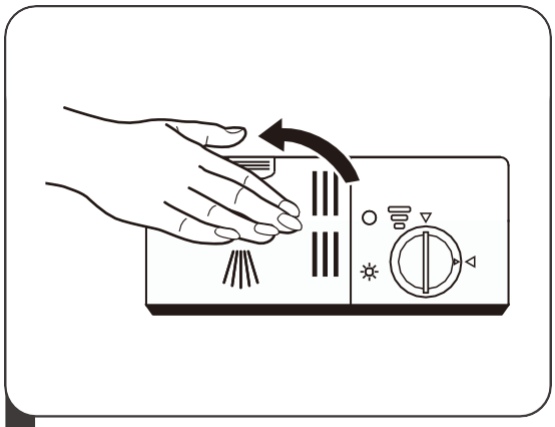
Befüllen der Dosiereinheit



1 Drücken Sie den Entriegelungsknopf am Reinigungsmittel



2 Geben Sie das Waschmittel für den Hauptwaschgang in den größeren Hohlraum (A).
Bei stärker verschmutzten Wäschestücken geben Sie für den Vorwaschgang auch etwas Waschmittel in die kleinere Mulde (B).



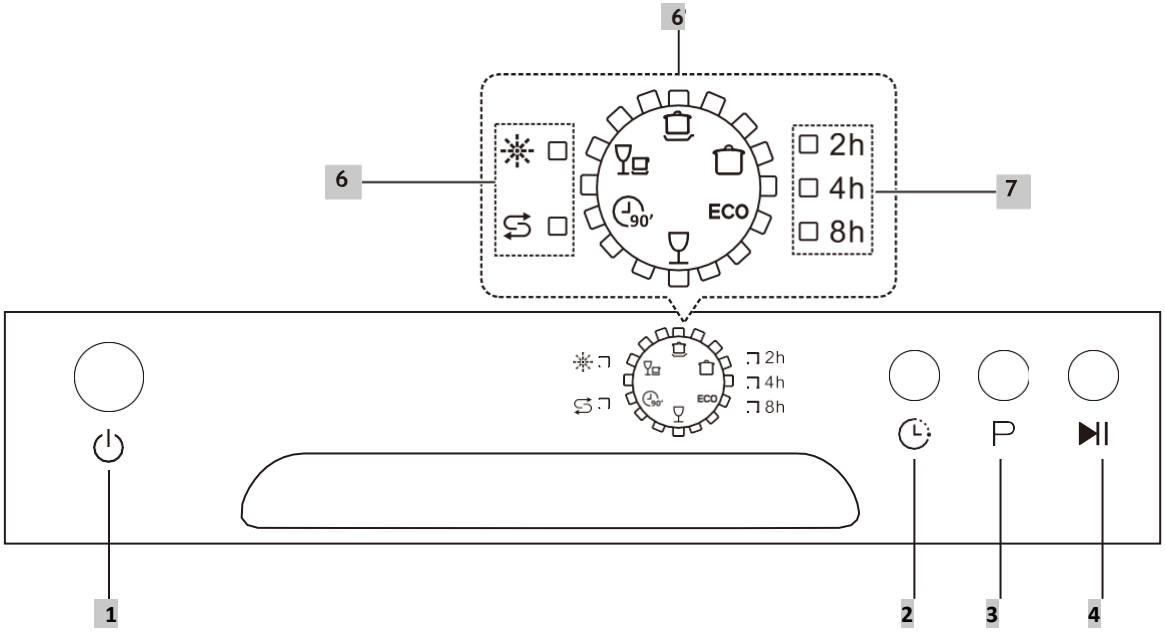
3 Schließen Sie den Deckel und drücken Sie ihn an, bis er einrastet.

HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass die Einstellung je nach Wasserverschmutzung variieren kann. Beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers auf der Verpackung des Waschmittels.

BENUTZUNG DES GESCHIRRSPÜLERS

Bedienfeld



Operation

1. Einschalttaste	Drücken Sie diese Taste, um Ihren Geschirrspüler einzuschalten. Das Display leuchtet auf.
2. Verzögerung	Drücken Sie die Taste, um die Verzögerungszeit einzustellen. Wenn Sie diese Taste drücken, leuchtet die entsprechende Anzeige auf.
3. Programm	Drücken Sie diese Taste, um das entsprechende Waschprogramm zu wählen; die Anzeige des gewählten Programms leuchtet auf.
4. Start/Pause	Drücken Sie die Taste, um das ausgewählte Waschprogramm zu starten oder das Arbeitsprogramm zu unterbrechen.

Anzeige

5. Programm-Indikator		**Intensive** Für stark verschmutzte Gegenstände, wie z. B. Töpfe und Pfannen. Bei angetrockneten Lebensmittelresten.
		Universal Für normal verschmutzte Gegenstände, wie Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen.
	ECO	**ECO** Dies ist das Standardprogramm, das für normal verschmutzte Gegenstände wie Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen geeignet ist.
		Glas Für leicht verschmutztes Geschirr und Glas.
		90 min Für normal verschmutzte Gegenstände, die schnell gereinigt werden müssen.
		Schnell Eine kürzere Waschzeit für leicht verschmutzte Artikel, die nicht getrocknet werden müssen.
6.Warnanzeige		**Klarspüler** Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Geschirrspüler zu wenig Klarspüler hat und dieser nachgefüllt werden muss.
		Salz Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Geschirrspüler zu wenig Salz enthält und nachgefüllt werden muss.
7.Verzögerungszeit		Zur Anzeige der Verzögerungszeit. (2h/4h/8h)

PROGRAMME DES GESCHIRRSPÜLERS

Tabelle der Programme

Die folgende Tabelle zeigt, welche Programme für welche Menge an Lebensmittelrückständen am besten geeignet sind und wie viel Reinigungsmittel benötigt wird. Außerdem enthält sie verschiedene Informationen zu den Programmen. (●) Bedeutet: Klarspüler wird zudosiert, (○) bedeutet: Klarspüler wird nicht zudosiert

Programm	Beschreibung des Zyklus	Reiniger Vor- /Haupt	Zyklus zeit (min)	Energie (kWh)	Wasser (L)	Klarspüler
Intensive	Vorspülen (50°C) Hauptspülen (70°C) Zwischenspülen Zwischenspülen Klarspülen (70°C) Trocknen	4 / 10g (oder 1 Tab)	140	0,894	9,6	●
Universal	Vorspülen Hauptspülen (60°C) Zwischenspülen Klarspülen (70°C) Trocknen	4 / 10g (oder 1 Tab)	120	0,667	7,7	●
ECO	Vorspülen Hauptspülen (45°C) Klarspülen (65°C) Trocknen	14g (oder 1 Tab)	230	0,613	6,5	●
Glas	Hauptspülen (45°C) Zwischenspülen Spülen (60°C) Trocknen	14g (oder 1 Tab)	75	0,435	5,8	●
90 min	Hauptspülen (65°C) Klarspülen (70°C) Trocknen	14g (oder 1 Tab)	90	0,785	6,6	●
Schnell	Hauptspülen (40°C) Zwischenspülen Klarspülen (45°C)	12g (oder 1 Tab)	30	0,244	5,8	○

HINWEIS:

Dieses Programm ist der Testwaschgang. Informationen zu Vergleichstests gemäß EN60436.

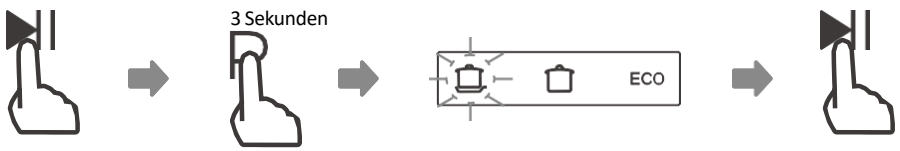
Starten eines Waschgangs

1. Ziehen Sie den unteren und oberen Korb heraus, laden Sie das Geschirr ein und schieben Sie die Körbe zurück. Wir empfehlen, zuerst den unteren Korb und dann den oberen Korb zu beladen.
2. Waschmittel hinzufügen.
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Stromversorgung: siehe letzte Seite des Produktdatenblatts. Stellen Sie sicher, dass die Wasserversorgung vollständig eingeschaltet ist.
4. Öffnen Sie die Tür und drücken Sie die Einschalttaste.
5. Wählen Sie ein Programm, die Antwortlampe leuchtet auf. Schließen Sie dann die Tür. Der Geschirrspüler beginnt nun mit dem Spülgang.

Ändern des Programms während des Waschgangs

Sie können einen Spülgang nur dann ändern, wenn er nur kurze Zeit gelaufen ist. Andernfalls kann es sein, dass das Spülmittel bereits freigesetzt wurde und der Geschirrspüler das Spülwasser bereits abgelassen hat. In diesem Fall muss der Geschirrspüler zurückgesetzt und der Spülmittelbehälter neu befüllt werden. Befolgen Sie diese Anweisungen, um den Geschirrspüler zurückzusetzen:

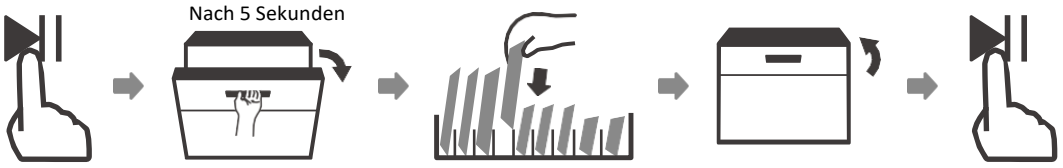
1. Drücken Sie die Taste Start/Pause, um den Waschvorgang zu unterbrechen.
2. Drücken Sie die Programmtaste länger als 3 Sekunden - das Programm wird abgebrochen.
3. Drücken Sie die Programmtaste, um das gewünschte Programm auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste Start/Pause, der Geschirrspüler wird gestartet.



Vergessener Gegenstand

Es wird empfohlen, die vergessenen Artikel erst hinzuzufügen, bevor der Waschmittelbehälter geöffnet wird, um die richtige Waschleistung zu gewährleisten. Folgen Sie den nachstehenden Anweisungen, um ein vergessenes Teil hinzuzufügen:

1. Drücken Sie die Taste Start/Pause, um den Waschvorgang zu unterbrechen.
2. Warten Sie 5 Sekunden und öffnen Sie dann die Tür.
3. Fügen Sie den vergessenen Gegenstand hinzu.
4. Schließen Sie die Tür.
5. Der Geschirrspüler läuft weiter.



⚠ WARNUNG

Es ist gefährlich, die Tür mitten im Zyklus zu öffnen, da der heiße Dampf Sie verbrühen kann.

WARTUNG UND REINIGUNG

Externe Pflege

Tür und Türdichtung

Reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Lebensmittelreste zu entfernen.
Wenn der Geschirrspüler beladen wird, können Lebensmittel- und Getränkereste auf die Seiten der Tür tropfen. Diese Bereiche befinden sich außerhalb des Spülraums und werden vom Wasser der Sprüharme nicht erreicht. Wischen Sie diese Rückstände ab, bevor Sie die Tür schließen.

Bedienfeld

Wenn eine Reinigung erforderlich ist, sollte das Bedienfeld nur mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt werden.

⚠ WARNUNG

- Um das Eindringen von Wasser in das Türschloss und die elektrischen Komponenten zu verhindern, verwenden Sie keinen Sprühreiniger.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder Scheuerschwämme für die Außenflächen, da diese die Oberfläche zerkratzen können. Einige Papiertücher können ebenfalls Kratzer oder Spuren auf der Oberfläche hinterlassen.

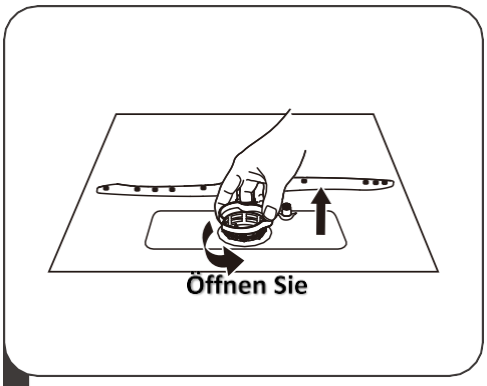
Interne Pflege

Filteranlage

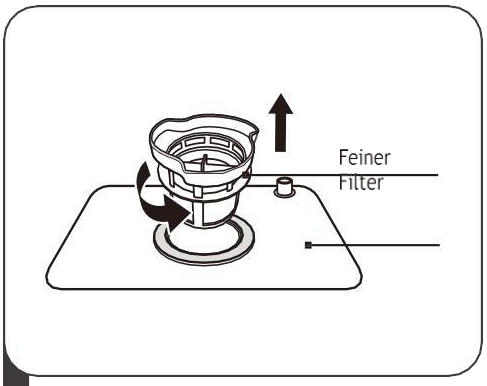
Das Filtersystem im Boden der Waschkabine fängt grobe Verschmutzungen auf
aus dem Waschzyklus. Der angesammelte Grobschmutz kann zu einer Verstopfung der Filter führen. Überprüfen Sie den Zustand der Filter regelmäßig und reinigen Sie sie gegebenenfalls unter fließendem Wasser. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Filter in der Waschkammer zu reinigen.

HINWEIS:

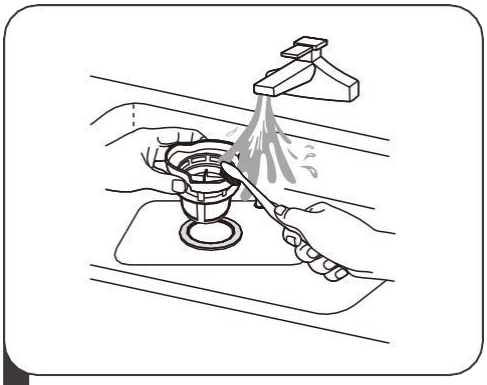
Die Bilder dienen nur als Referenz. Die Filtersysteme und Sprüharme können je nach Modell variieren.



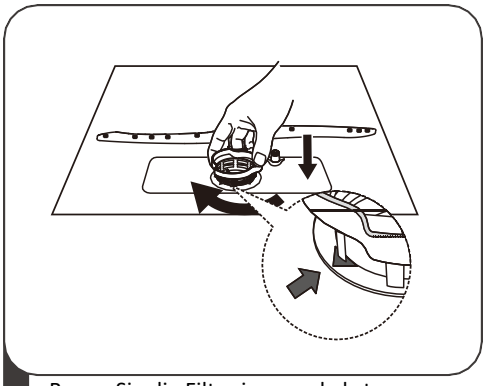
1 Halten Sie den Grobfilter fest und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um den Filter zu entriegeln. Heben Sie den Filter nach oben und aus dem Geschirrspüler heraus.



2 Ziehen Sie den Grobfilter nach oben vom Plattfilter ab.



3 Größere Speisereste können durch Abspülen des Filters unter fließendem Wasser gereinigt werden.
Für eine gründlichere Reinigung verwenden Sie eine weiche Reinigungsbürste.



Bauen Sie die Filter in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen, setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn auf den Schließpfeil.

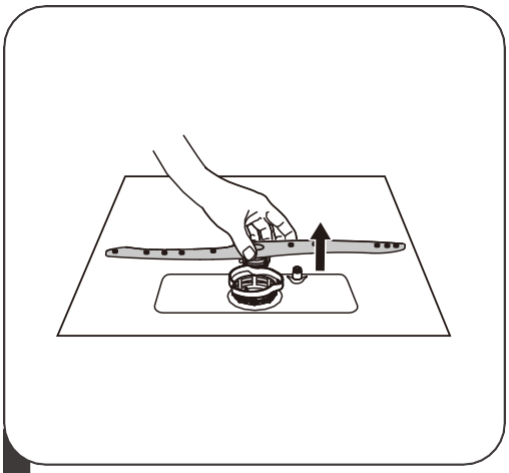
WARNUNG

- Ziehen Sie die Filter nicht zu fest an. Tauschen Sie die Filter in der richtigen Reihenfolge aus, da sonst grobe Verschmutzungen in das System gelangen und zu Verstopfungen führen können.
- Verwenden Sie den Geschirrspüler niemals ohne Filter. Ein unsachgemäßer Filterwechsel kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen und Geschirr und Utensilien beschädigen.

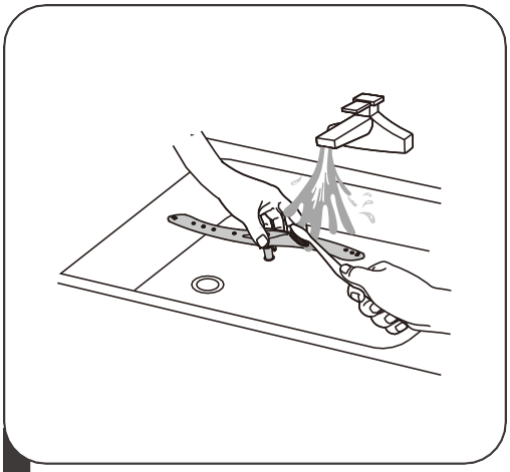
Sprüharme

Die Sprüharme müssen regelmäßig gereinigt werden, da hartes Wasser und Chemikalien die Düsen und Lager der Sprüharme verstopfen.

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen zur Reinigung der Sprüharme:



1 Um den Sprüharm zu entfernen, ziehen Sie den Sprüharm nach oben heraus.



2 Waschen Sie den Sprüharm in warmem Seifenwasser und verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Düsen zu reinigen. Setzen Sie sie wieder ein, nachdem Sie sie gründlich abgespült haben.

Pflege in der Spülmaschine

Frostschutzmaßnahmen

Im Winter sollten Frostschutzmaßnahmen für den Geschirrspüler getroffen werden. Gehen Sie nach jedem Spülgang wie folgt vor:

1. Trennen Sie die Stromversorgung des Geschirrspülers an der Stromquelle.
2. Schalten Sie die Wasserzufuhr ab und ziehen Sie die Wasserzuleitung vom Wasserventil ab.
3. Lassen Sie das Wasser aus der Einlassleitung und dem Wasserventil ab. (Verwenden Sie eine Schüssel, um das Wasser aufzufangen)
4. Schließen Sie die Wasserversorgung wieder an das Wasserventil an.
5. Entfernen Sie den Filter am Boden der Wanne und saugen Sie das Wasser am Boden auf.

Nach jedem Waschgang

Schalten Sie nach jedem Waschgang die Wasserzufuhr zum Gerät ab und lassen Sie die Tür leicht geöffnet, damit keine Feuchtigkeit oder Gerüche im Gerät eingeschlossen werden.

Ziehen Sie den Stecker heraus

Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel, um die Außen- und Gummiteile des Geschirrspülers zu reinigen.
Verwenden Sie nur ein Tuch mit warmer Seifenlauge.
Um Flecken von der Innenseite zu entfernen, verwenden Sie ein mit Wasser und etwas Essig oder einem speziell für Geschirrspüler geeigneten Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch.

Für längere Zeiträume der Nichtnutzung

Es wird empfohlen, einen Spülgang mit einem leeren Geschirrspüler durchzuführen, dann den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, die Wasserzufuhr abzustellen und die Tür leicht geöffnet zu lassen.

Dadurch wird die Lebensdauer der Türdichtungen verlängert und die Bildung von Gerüchen im Gerät verhindert.

Bewegen des Geräts

Wenn Sie das Gerät bewegen müssen, versuchen Sie, es in einer vertikalen Position zu halten. Falls erforderlich, kann es auf den Rücken gelegt werden.

Siegel

Einer der Faktoren, die zur Geruchsbildung im Geschirrspüler führen, sind Lebensmittel, die sich in den Dichtungen festsetzen. Eine regelmäßige Reinigung mit einem feuchten Schwamm kann dies verhindern.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags

Trennen Sie den Geschirrspüler vor dem Aufstellen vom Stromnetz. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zum Tod oder zu einem elektrischen Schlag führen.

VORSICHT!

Die Installation der Schläuche und elektrischen Komponenten sollte von Fachleuten durchgeführt werden.

Informationen über den Stromanschluss

WARNUNG

Zu Ihrer persönlichen Sicherheit:

- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Schneiden oder entfernen Sie niemals die Erdungsverbindung des Netzkabels.

Elektrische Anforderungen

Schauen Sie auf dem Typenschild nach, um die Nennspannung zu überprüfen, und schließen Sie den Geschirrspüler aneine geeignete Stromquelle an. Verwenden Sie die vorgeschriebene 10A/13A/16A-Sicherung, eine träge Sicherung oder einen empfohlenen Schutzschalter und sorgen Sie für einen separaten Stromkreis, der nur dieses Gerät mit Strom versorgt.

Elektrischer Anschluss

Vergewissern Sie sich, dass die Spannung und die Frequenz der Stromversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Stecken Sie den Stecker nur in eine Steckdose, die ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden muss, nicht für den Stecker geeignet ist, tauschen Sie die Steckdose aus, anstatt einen Adapter oder etwas Gleichwertiges zu verwenden, da dies zu Überhitzung und Feuer führen kann.

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.

Anschluss des Wasserzulaufschlauchs

Kaltwasseranschluss

Schließen Sie den Kaltwasserschlauch an einen 3/4-Zoll-Gewindeanschluss an und vergewissern Sie sich, dass er fest sitzt. Wenn die Wasserleitungen neu sind oder über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurden, lassen Sie das Wasser laufen, um sicherzustellen, dass das Wasser klar ist. Diese Vorsichtsmaßnahme ist notwendig, um das Risiko einer Verstopfung der Wasserzufuhr und einer Beschädigung des Geräts zu vermeiden.

Aquastop Schlauch

Informationen über den Aquastopschlauch

Der Aquastop Schlauch ist doppelwandig ausgeführt. Das Schlauchsystem unterbricht den Wasserzulauf, wenn der Wasserschlauch bricht oder der Luftraum zwischen dem eigentlichen Wasserschlauch und dem darüber liegenden Wellschlauch sich mit Wasser füllt.

Anschluss des Aquastop Schlauchs

1. Ziehen Sie den Aquastop Schlauch vollständig aus dem Staufach auf der Rückseite der Geschirrspülmaschine heraus.
2. Schließen Sie den Schlauch am 3/4 Zoll-Anschluss am Wasserhahn für Kaltwasser an und ziehen Sie ihn fest.
3. Öffnen Sie den Wasserhahn vollständig, bevor Sie den Geschirrspüler betreiben.

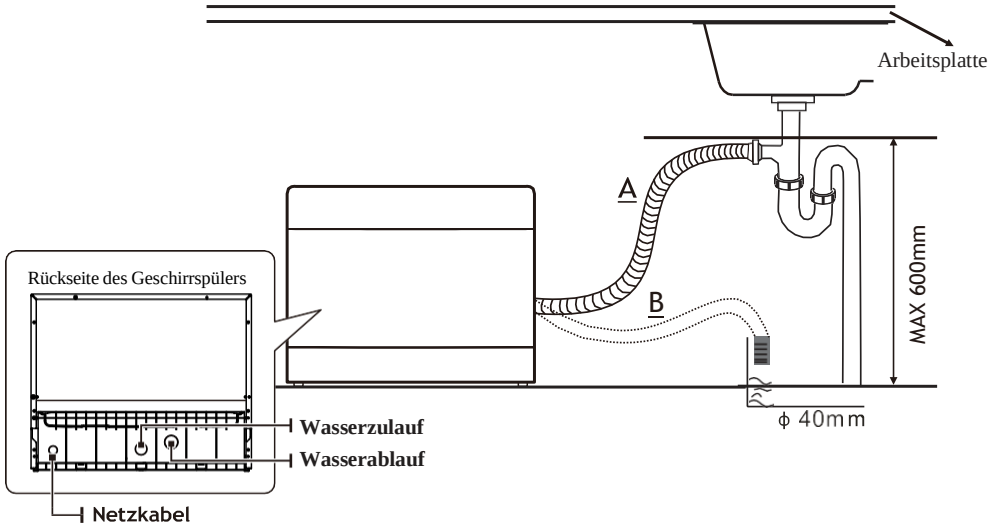
Trennen des Aquastop Schlauchs

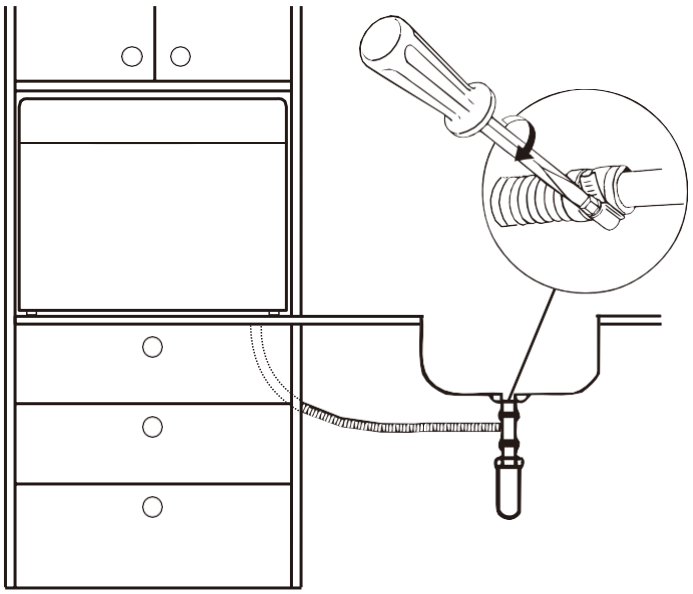
1. Drehen Sie das Wasser ab.
2. Schrauben Sie den Aquastop Schlauch beim Wasserhahn ab.

Anschluss des Ablaufschlauchs

Schließen Sie den Ablaufschlauch an ein Ablaufrohr mit einem Durchmesser von mindestens 4 cm an oder führen Sie ihn zum Siphon eines Spülbeckens, wobei darauf zu achten ist, dass er nicht abgeknickt oder zusammengedrückt wird. Die maximale Höhe der Ablaufleitung sollte 600 mm nicht übersteigen. Das freie Ende des Schlauches darf nicht in Wasser eintauchen, um ein Rücksaugen zu vermeiden.

Bitte befestigen Sie den Abflussschlauch entweder in Position A oder in Position B





Ungeeigneter Wasserablauf

Wenn keine andere Anschlussmöglichkeit vorhanden ist und die Spüle mehr als 1 m über dem Boden liegt, kann das Abwasser nicht direkt über die Spüle abgeleitet werden. In diesem Fall muss das Abwasser in einem geeigneten Wasserbehälter unterhalb der Spüle gesammelt werden.

Anschluss an einem Wasserablauf

Schließen Sie den Ablaufschlauch an. Der Ablaufschlauch muss korrekt montiert sein, um Wasserleckagen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird.

Schlauchverlängerung

Wenn Sie eine Verlängerung des Ablaufschlauches benötigen, verwenden Sie einen längeren Ablaufschlauch ähnlichen Typs. Er sollte nicht länger als 4 Meter sein, da sonst die Reinigungsleistung der Geschirrspülmaschine beeinträchtigt werden könnte.

Anschluss am Siphon

Die Anschlussmöglichkeit am Siphon darf sich maximal 100 cm über dem Boden befinden. Der Abwasserschlauch muss korrekt befestigt werden.

Aufstellung des Geräts

Positionieren Sie das Gerät an der gewünschten Stelle. Die Rückseite kann an der dahinter liegenden Wand und die Seiten an angrenzenden Schränken oder Wänden anliegen. Die Geschirrspülmaschine ist mit Wasserzulauf- und Ablaufschläuchen ausgestattet, die entweder rechts oder links vom Gerät weggeführt werden können, um die Installation zu erleichtern.

TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie den Kundendienst anrufen

Wenn Sie sich die Diagramme auf den folgenden Seiten ansehen, können Sie sich einen Anruf beim Kundendienst sparen.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Der Geschirrspüler läuft nicht an	Sicherung durchgebrannt oder gefallen	Sicherung ersetzen bzw. wieder einschalten Entfernen Sie alle anderen Geräte, die am gleichen Stromkreis des Geschirrspülers liegen.
	Die Stromversorgung fehlt.	Prüfen Sie, ob der Geschirrspüler eingeschaltet und die Tür korrekt geschlossen ist. Prüfen Sie, ob der Stecker korrekt in der Wandsteckdose eingesteckt ist.
	Tür ist nicht richtig geschlossen.	Prüfen Sie, ob die Tür korrekt geschlossen und verriegelt ist.
Das Wasser wird nicht abgepumpt	Knick im Ablaufschlauch	Prüfen Sie den Ablaufschlauch
	Filter verlegt.	Prüfen Sie die Filtergruppe. (Siehe den Abschnitt „Innere Pflege“)
	Der Ablaufschlauch ist verstopft.	Prüfen Sie, ob das Wasser der Spüle korrekt abläuft. Sollte das Problem beim Ablauf der Spüle liegen, sollten Sie eher einen Klempner/Installateur rufen, nicht den Servicetechniker für die Geschirrspülmaschine.
Schaum im Innenraum	Ungeeignete Reiniger	Verwenden Sie nur speziellen Reiniger für Geschirrspüler, um eine Schaumbildung zu vermeiden. Wenn es geschehen ist, öffnen Sie die Tür und warten Sie, bis der Schaum zusammengefallen ist. Füllen Sie 3 - 4 Liter Wasser in den Innenraum des Geschirrspülers. Schließen Sie die Tür und lassen Sie ein kurzes Waschprogramm durchlaufen. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn nötig.
	Verschütteter Klarspüler	Wischen Sie verschütteten Klarspüler immer sofort auf.

Verfärbungen im Innenraum	Es wurde möglicherweise ein Waschmittel mit Farbstoffen verwendet.	Achten Sie darauf, dass das Waschmittel keine Farbstoffe enthält.
Weißer Belag im Innenraum	Kalkablagerungen.	Verwenden Sie zur Reinigung des Innenraums einen feuchten Schwamm und das Reinigungsmittel für den Geschirrspüler. Tragen Sie Gummihandschuhe! Verwenden Sie niemals andere Reinigungsmittel, da es sonst zu Schaumbildung kommen kann.
Rostflecken auf dem Besteck.	Die betroffenen Teile sind nicht korrosionsbeständig.	Vermeiden Sie es, nicht rostfreie Gegenstände in der Spülmaschine zu reinigen.
	Nach dem Auffüllen des Spülmaschinensalzes wurde kein Waschprogramm gestartet. Salzreste sind dadurch in den Waschzyklus gelangt.	Lassen Sie nach dem Auffüllen des Spülmaschinensalzes immer ein Kurzprogramm ohne Geschirr und ohne Turbofunktion (wenn vorhanden) durchlaufen.
	Der Deckel des Klarspülers ist lose.	Überprüfen Sie die Dichtung. Stellen Sie sicher das der Deckel richtig aufgesetzt ist
Klopfgeräusche im Geschirrspüler	Der Sprüharm schlägt an einen Gegenstand, der unter dem Korb herausragt.	Unterbrechen Sie das Spülprogramm korrigieren Sie die Beladung des Korbes.
Klappergeräusche im Geschirrspüler	Das Geschirr oder andere Gegenstände schlagen aneinander.	Unterbrechen Sie das Spülprogramm und korrigieren Sie die Beladung des Geschirrs.
Klopfgeräusche in den Wasserrohren	Sie können durch die bauseitige Installation oder den Querschnitt der Rohrleitung verursacht werden.	Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion der Spülmaschine. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Klempner/ Installateur.
Das Geschirr ist nicht sauber	Das Geschirr wurde nicht korrekt eingeräumt.	Siehe „Vorbereiten und Beladen von Geschirr“.
	Das gewählte Programm war nicht intensiv genug.	Wählen Sie ein intensiveres Spülprogramm.
	Zu wenig Reinigungsmittel.	Verwenden Sie mehr Reinigungsmittel oder wechseln Sie die Marke des Reinigers.

	Ein Gegenstand blockiert den Sprüharm	Ordnen Sie das Geschirr anders an und prüfen Sie, ob sich der Sprüharm frei drehen kann.
	Die Filtergruppe ist verstopft oder nicht korrekt eingesetzt. Dies kann verursachen, dass sich der Sprüharm verlegt.	Reinigen Sie die Filter und setzen Sie die Filtergruppe korrekt ein. Reinigen Sie die Düsen des Sprüharms.
Schlieren auf den Gläsern.	Kombination aus weichem Wasser und zu viel Reinigungsmittel.	Verwenden Sie bei weichem Wasser weniger Reinigungsmittel und wählen Sie ein kürzeres Spülprogramm zum Reinigen von Gläsern.
Schwarze oder graue Marken am Geschirr	Ein Gegenstand aus Aluminium ist gegen das Geschirr gestoßen.	Verwenden Sie ein mildes Scheuermittel, um solche Flecken zu entfernen.
Das Reinigungsmittel wurde nicht freigesetzt.	Geschirr hat den Deckel blockiert.	Beladen Sie den Geschirrkorb korrekt.
Das Geschirr ist nicht trocken	Das Geschirr wurde nicht korrekt eingeräumt.	Beladen Sie den Geschirrspüler nach den Empfehlungen.
	Das Geschirr wurde zu früh entnommen.	Räumen Sie den Geschirrspüler nicht unmittelbar nach dem Spülgang aus. Öffnen Sie die Tür einen Spalt, damit der Dampf entweichen kann. Beginnen Sie mit dem Ausräumen erst, wenn das Geschirr abgekühlt ist und sich nur noch lauwarm anfühlt.
	Ein falsches Spülprogramm wurde gewählt.	Bei den Kurzprogrammen ist die Spültemperatur niedriger. Dies reduziert auch die Reinigungsleistung. Wählen Sie ein Programm mit einer langen Spülzeit.
	Besteck mit minderwertiger Beschichtung.	Dies erschwert das Trocknen. Besteck oder Geschirr dieser Art ist für das Spülen im Geschirrspüler nicht geeignet.

FEHLERCODES

Übersicht der Waschzyklen

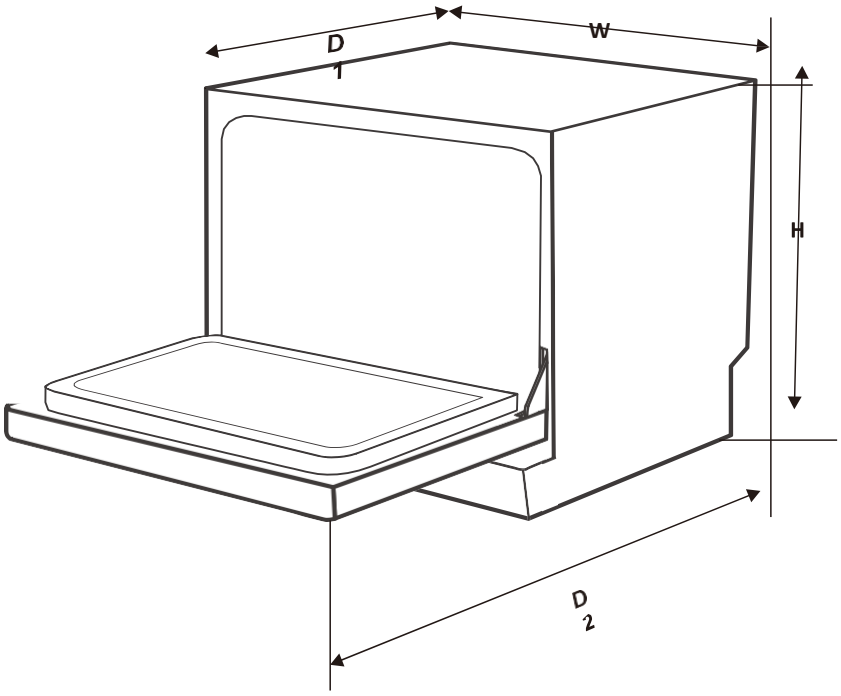
Wenn eine Fehlfunktion vorliegt, zeigt die Spülmaschine Fehlercodes an:

Codes	Bedeutungen	Mögliche Ursachen
Die Kontrollleuchte „Schnell“ blinkt rasch	Zu lange Einlaufzeit.	Der Wasserzulaufhahn ist geschlossen, der Wasserzulauf ist verstopft oder der Wasserdruck ist zu gering.
Die Kontrollleuchten „Schnell“ und „90 Min“ blinken rasch	Die erforderliche Temperatur wird nicht erreicht.	Fehlfunktion des Heizelements.
Die Kontrollleuchte „Glas“ blinkt rasch	Überlauf.	Ein Bauteil des Geschirrspülers ist undicht.
Die Kontrollleuchten "ECO", "Glas" und "Schnell" blinken rasch	Störung der Kommunikation zwischen PCB und Display.	Offener Stromkreis oder unterbrochene Verdrahtung für die Kommunikation.

⚠ WARNUNG

- Wenn es zu einem Überlauf kommt, drehen Sie die Hauptwasserversorgung ab, bevor Sie einen Servicedienst rufen.
- Befindet sich aufgrund einer Überfüllung oder eines Lecks Wasser in der Bodenwanne, sollte das Wasser vor dem weiteren Betrieb des Geschirrspülers entfernt werden.

TECHNISCHE INFORMATIONEN



Höhe (H)	438 mm
Breite (W)	550 mm
Tiefe (D1)	500 mm (bei geschlossener Tür)
Tiefe (D2)	812 mm (bei 90° geöffneter Tür)

Produktinformationsblatt

Name oder Marke des Lieferanten:	Midea Europa GmbH
Anschrift des Lieferanten[(b)] :	Ludwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Deutschland
Modell:	CTG 3.6FB
Allgemeine Produktparameter:	

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennleistung[(a)] (ps)	6	Abmessungen in cm	Höhe	43.8
			Breite	55.0
			Tiefe	50.0
EEI [(a)]	31.9	Energie-Effizienzklasse [(a)]	F[(c)]	
Index der Reinigungsleistung[(a)]	1.13	Index der Trocknungsleistung [(a)]	1.07	
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], basierend auf dem Eco-Programm mit kaltem Wasser. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt ab von wie das Gerät verwendet wird.	0.613	Wasserverbrauch in Litern (pro Zyklus), basierend auf dem Eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Wasserhärte und der Art der Nutzung des Geräts ab.	6.5	
Dauer des Programms [(a)](h:min)	03:50	Typ	Freistehend	
Akustischer Luftschall [(a)] (dB(A) vor 1 pW)	49	Luftschallpegelklasse [(a)]	C[(c)]	
Ausgeschalteter Zustand (W)	0.49	Standby-Modus (W)	K.A.	
Startverzögerung (W) (falls zutreffend)	1.00	Netzwerk-Standby (falls zutreffend)	K.A.	

Mindestdauer der vom Lieferanten angebotenen Garantie[(b)] : 24 Monate

Zusätzliche Informationen:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission [(1)(b)] finden Sie unter: www.midea.com

(a) für das Eco-Programm

(b) Änderungen dieser Punkte gelten nicht als relevant für die Zwecke von Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.

(c) Wenn die Produktdatenbank den endgültigen Inhalt dieser Zelle automatisch generiert, muss der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

(1) Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an Haushaltsgeschirrspüler gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission (siehe Seite 267 dieses Amtsblatts).

Garantiebedingungen / Service

Wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät und wünschen Ihnen viel Freude daran.
Sollten Sie dennoch einen Grund zur Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich an unseren Service:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn

Tel.: 06196-90 20 - 0
Fax: 06196-90 20 -120
Homepage: www.midea.com/de

Im Servicefall:
Tel.: 06196-90 20 - 0
Fax.: 06196-90 20 -120
Email: kundenservice@midea.com

Geben Sie im Fall einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer und Gerätetyp (vom Typenschild des Gerätes) an.

Eine genaue Fehlerbeschreibung erspart Ihnen und uns Zeit und Geld. Bei besonderen Fragen sprechen Sie bitte mit der Kundendienstzentrale.

Bevor Sie den Service anfordern:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Gerätes nichts zu tun hat.
Bitte beachten Sie den Hinweis in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob:

- Der Netzstecker angeschlossen ist
- Der Netzstecker vielleicht beschädigt ist
- Strom vorhanden ist

Garantiebedingungen

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers/Händlers für die Dauer von 24 Monaten, geltend vom Tag des Kaufes, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch zugelassen/geeignet.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritter. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahrung, durch unsachgemäße/n Installation oder Anschluss, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns vor, bei Reklamation die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in unser Eigentum über.

Nur wenn durch Nachbesserung/en oder Umtausch des Gerätes die herstellerseitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, geltend ab Tag des Kaufes, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich von Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

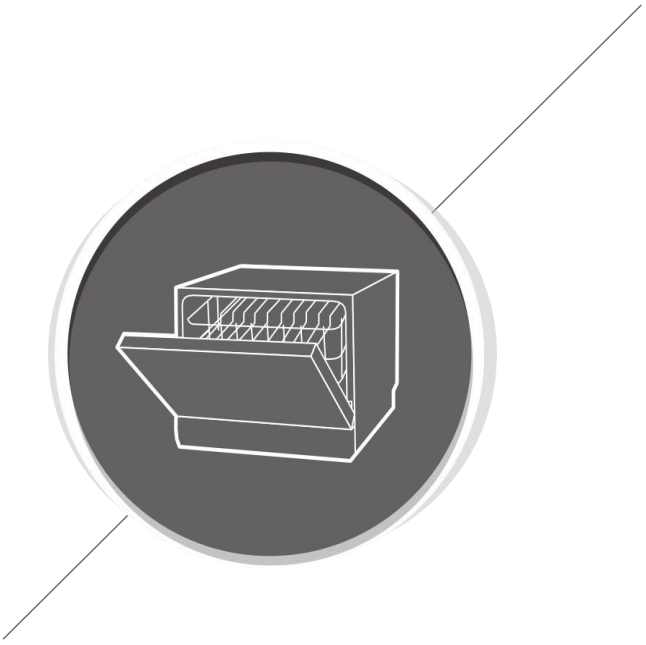
Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Importiert von:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Germany

Phone: +49 6196-90 20 – 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Homepage: www.midea.com/de
Email: kundenservice@midea.com

DE
EN
NL
CZ
SL
ES



Dishwasher

Instruction Manual

Model: CTG 3.6FB

Comfee'

Please read these operating instructions carefully before using the dishwasher and keepthem in a safe place for future reference.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS 5
Earthing instructions.....6
Disposal.....7
PRODUCT OVERVIEW 8
BEFORE YOUR FIRST USE 9
Filling salt into the water softener.....9
Water softener 11
Preparing and loading dishes.....12
LOADING THE BASKETS.....15
Function of rinse aid and detergent 17
Filling the rinse aid container 18
Filling the dosing unit.....19
USING YOUR DISHWASHER..... 20
Operating panel 20
Display.....21
PROGRAMMING THE DISHWASHER..... 22
Overview of wash cycle 22
Starting a wash cycle 23
Changing the programme during the wash cycle 23
Forgotten item 24
MAINTENANCE AND CLEANING..... 25
External care 25
Dishwasher care.....28
INSTALLATION INSTRUCTIONS 29
Information on the power connection 29
Water supply and drainage 30
Connecting the drain hoses 32
Position The Appliance 33
TROUBLESHOOTING TIPS 34

ERROR CODES..... 38
Overview of wash cycles 38
TECHNICAL INFORMATION..... 39
Product information sheet 40
Warranty policy / service.....41

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

When you use your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair work may only be performed out by a qualified technician.
- This appliance is designed for household use and similar applications, such as:
    - staff kitchens in shops, offices, and other working environments
    - farmhouses
    - from customers in hotels, motels and other home-like environments
    - bed & breakfasts
- This appliance can be used by children over 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or intellectual capabilities or a lack of experience and knowledge, if they are observed by a responsible person or if they have received instructions on how to use the appliance safely and understand the associated hazards.
- Children may not play with the appliance. Children may only clean and maintain this appliance under supervision. (for EN60335-1)
- This appliance must not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or intellectual capabilities or a lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have received instruction in the safe use of the appliance and understand the associated hazards. (for IEC60335-1)
- The packaging material may be dangerous for children!
- This appliance is solely intended for indoor use.

  To protect yourself from the risk of electric shock, do not immerse the appliance, cord or plug in water or other liquids. Unplug the appliance before cleaning and carrying out maintenance work on the appliance.
- Use a soft moistened cloth with mild soap and then wipe off the appliance with a dry cloth.

Earthing instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or fault, earthing reduces the risk of electric shock by providing the path of least resistance to the electric current. This appliance is equipped with an earthing plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local regulations and ordinances.
- There is a risk of electric shock if the earthing conductor is not connected properly.
- Consult a qualified electrician or service representative if you are in doubt as to whether the appliance is properly earthed.
- If the plug supplied with the appliance does not fit into the outlet, it must not be modified.
- In this case, have a qualified electrician install a suitable power outlet.
- Do not sit on the appliance or stand on the door or the dish basket.
- Only operate the dishwasher if all the panels of the housing are properly attached.
- Open the door very carefully when the dishwasher is in operation. Water could splash out.
- Do not place heavy items on the open door or stand on it. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
    - Place sharp items so that they cannot damage the door seal.
    - **WARNING:** Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the basket with their points pointing downwards or in a horizontal position.
- Some dishwashing detergents are strongly alkaline. They may be extremely harmful if swallowed. Avoid skin and eye contact and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Make sure that the detergent dispenser is empty when the wash cycle is completed.
- Only wash plastic items if they are marked as "dishwasher safe" or equivalent.
- If plastic items are not marked accordingly, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse aid recommended for use in an automatic dishwasher.

- Never use soap, laundry detergent or hand laundry detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, as this could increase the risk of tripping. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified technician to avoid hazards.
- Do not excessively or dangerously twist or flatten the power cord during installation.
- Do not manipulate the operating elements.
- The appliance must be connected to the main water valve with new hose kits. Old kits should not be reused.
- To save energy, the appliance switches off automatically when in standby mode if it is not in operation for 15 minutes.
- A maximum of 6 place settings fit in the dishwasher.
- The maximum permissible water supply pressure is 1 MPa.
- The minimum permissible water supply pressure is 0.04 MPa.

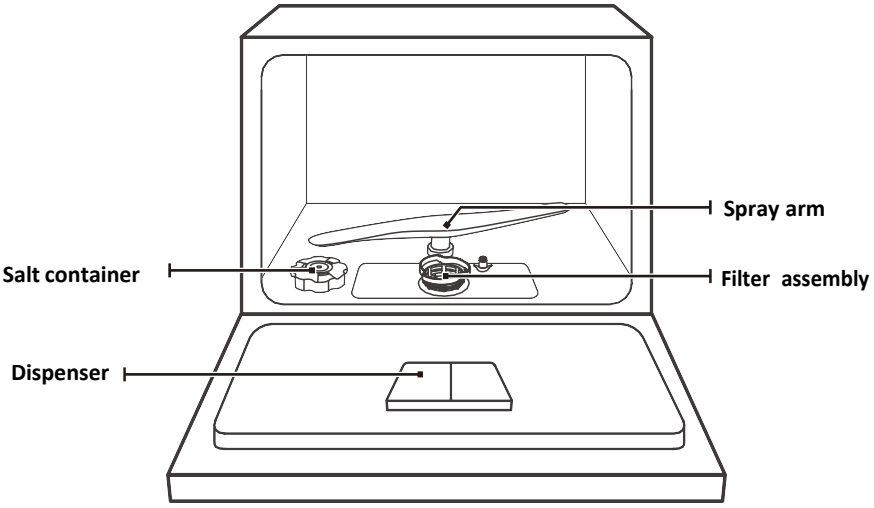
Disposal

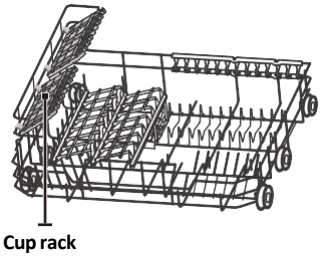
- To dispose of the packaging and the appliance, please contact a recycling center. To do this, disconnect the power cord and render the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is Ade from recycled paper and should be disposed of in the wastepaper collection forrecycling.
- When you ensure this appliance is disposed of properly, you help avoidpotential damage to the environment and to human health that could occur if this product was disposed of improperly.
- For more detailed information about recycling this product, please contact your local city council or household garbage disposal company.
- **DISPOSAL: Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Such waste must be collected separately, as it requires special treatment.**

PRODUCT OVERVIEW

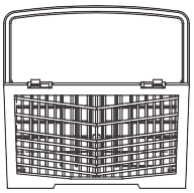
IMPORTANT NOTE

To get the best possible performance out of your dishwasher, read the operating manual before using it for the first time.





Basket



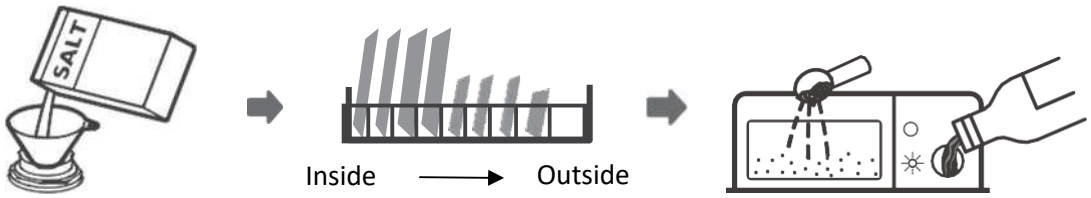
Cutlery rack

NOTE:

The images are only for reference. Real circumstances may vary depending on the model. Kindly take note of this.

BEFORE YOUR FIRST USE

Before first use:



1. Adjust water softener
2. Add salt to water softener
3. Load basket
4. Fill dosing unit

Filling salt into the water softener

NOTE:

Only use salt that is suitable for use in the dishwasher.
The salt container is located under the lower basket and should be filled as follows:

⚠ WARNING

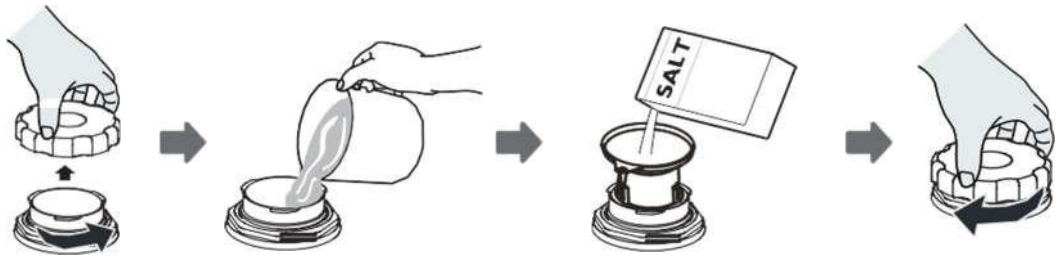
Only use salt that is suitable for use in dishwashers!

- Any other type of salt not specifically developed for use in dishwashers, especially table salt, will damage the water softener. The manufacturer does not provide any warranty for and assumes no liability for any damage resulting from the use of unsuitable salt.

Only fill the water softener with salt before you run a wash cycle.

- This prevents any spilled salt or salt water from remaining on the bottom of the machine for a long time, which can lead to corrosion.

Follow the steps below to add dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the container cap.
2. Fill the salt tank to the utmost with water. It is quite usual for a small amount of water to come out.
3. Insert the end of the included funnel into the opening and fill it with approx. 0.8kg of dishwasher salt.
4. Screw the cap back on after filling the container.
5. The salt warning light turns off once the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a wash programshould be started (we recommend a short program). Otherwise, the filter system, pump or other important parts of the appliance may be damaged by the salt water. This is not covered by the warranty.

NOTE:

- The salt container may only be refilled if the salt warning light ( ) in the operating panel is illuminated. Depending on how well the salt dissolves, the salt indicator light may delayed switch off even when the salt tank is full.
- If there is no salt indicator light on the operating panel (on some models), you can estimate when to refill the salt in the softener based on the number of wash cycles the dishwasher has run.
- If salt is spilled, run a soak or quick program to remove it.

Water softener

The water softener must be adjusted manually using the water hardness control.
The water softener removes minerals and salts from the water that would affect the operation of the appliance.
The more minerals there are in your water, the harder it is.
The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your region. You can get the water hardness information from your local water authority.

Adjusting the salt consumption

The dishwasher is specifically constructed so that the amount of salt can be adjusted according to the hardness of the water used. This is intended to allow the optimization and customization of the salt consumption.

Follow the following steps to adjust the salt consumption.

1. Close the door and switch on the appliance.
2. Press the program button for more than 5 seconds to start the water softener within 60 seconds of pressing the power button.
3. Press the program button to select the correct water softener for your region. The water softeners change in the following order: H4->H5->H6->H1->H2->H3->H4
4. Wait 5 seconds or press the power button to complete the setting and exit the setting mode.

Water hardness

Germany °dH	France °fH	England °Clarke	mmol/l	Setting on the water softener	Digital display stalls
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	H1-> Rapid Light bright
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	H2-> 90 min Light bright
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	H3-> 90 min, Rapid Light bright
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	H4-> Glass Light bright
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	H5-> Glass, Rapid Light bright
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	H6-> Glass, 90 min Light bright

1°dH = 1.25°Clarke = 1.78°fH = 0.178
mmol/l Factory setting: H3
You can get the water hardness information from your local water authority.

Water softener

Water hardness varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special water softener with a salt container to remove lime and minerals from the water.

Preparing and loading dishes

- Consider buying utensils that are marked as dishwasher safe.
- For certain items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent the thermal shock damage, do not unload glasses and cutlery from the dishwasher immediately after the end of the program.

Washing of certain cutlery/dishes

Unsuitable

- Cutlery with handles made of wood, horn or mother of pearl
- Plastic items that are not heat-resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Glued cutlery or dishes
- Items made of tin or copper
- Crystal glass
- Stainless-steel items
- Wooden plates
- Items made of synthetic fibers

Suitable to limited extent

- Some types of glass may become dull after many washes
- Silver and aluminum parts tend to discolor during washing
- Glazed patterns may fade if they are frequently washed in the dishwasher

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off large quantities of leftover food. Soak pans with burnt food inwater. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

Follow the loading guidelines below to achieve the best dishwasher performance.

(The features and appearance of baskets and cutlery baskets may differfrom your model).
Position items in the dishwasher as follows:

- Items such as cups, glasses, pots/pans etc. point downwards.
- Curved items or those with depressions should be placed at an angle sothat the water can run off.
- All utensils are safely stacked and cannot tip over.
- All utensils are placed so that the spray arms can rotate freely.
- Hollow items such as cups, glasses, pans, etc. have their openings pointing downwards so that no water can collect in the container or a deep bottom.
- Dishes and cutlery may not lie inside each other or cover each other.To prevent damage, glasses must not touch each other.
- The upper basket is intended for more delicate and lighter dishes, suchas glasses, coffee cups and teacups.
- Knives with long blades that are stored upright are a potential danger!
- Do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable energy consumption.

NOTE:
Very small items should not be washed in the dishwasher, as theycould easily fall out of the basket.

Removing the dishes
To prevent water from dripping from the upper basket into the lower basket, you should empty the lower basket first and then the upper basket.

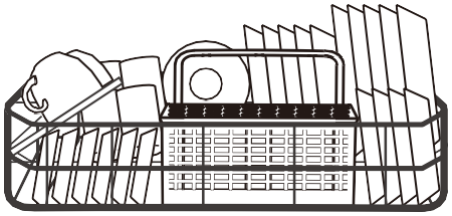
WARING

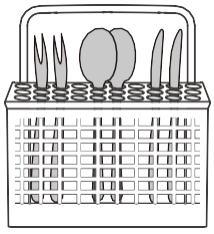
The items will be hot!
To prevent the thermal shock damage, do not unload glassesand cutlery from the dishwasher until about 15 minutes after the end of the program.

Do not let any items protrude through the bottom.
Always position sharp items with the sharp tip pointing downwards!

Loading the basket

To optimize the cleaning surface and the rinsing performance, it is recommended that the dirty side of the dishes faces the sprinkler arm.
Make sure that the dishes cannot fall out of the bottom of the basket so that the movement of the sprinkler arm is not blocked. The maximum diameter of plates in front of the detergent dispenser should be 19 cm so as not to obstruct opening.



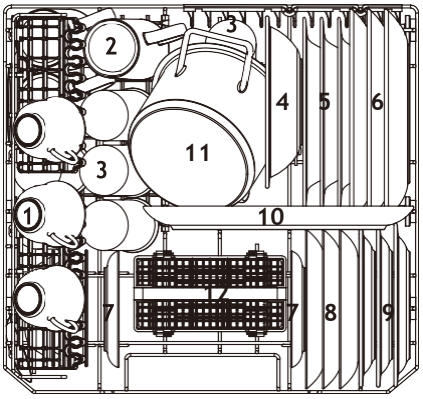


Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed individually at the appropriate places in the cutlery tray, and care should be taken not to nest the utensils together, asthis may result in poor cleaning performance.

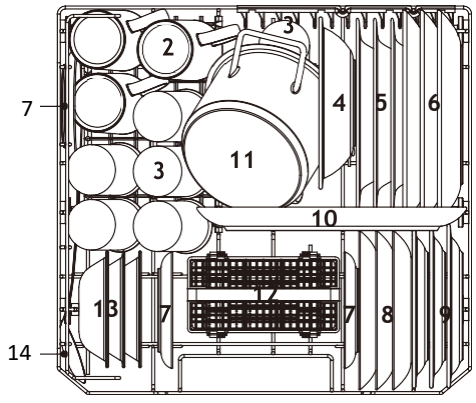
LOADING THE BASKETS

1. With the cup rack



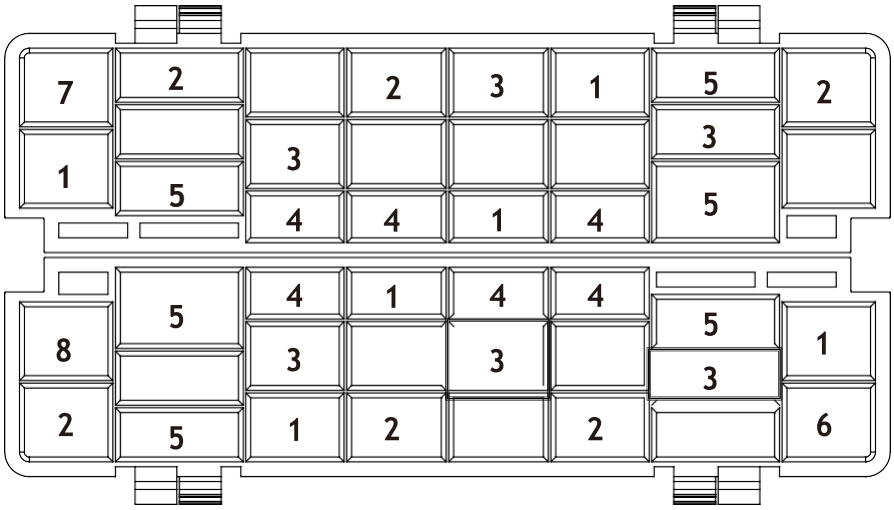
Number	Item
1	Cups
2	Mugs
3	Glasses
4	Melamine bowl
5	Soup plates
6	Dinner plates
7	Saucers

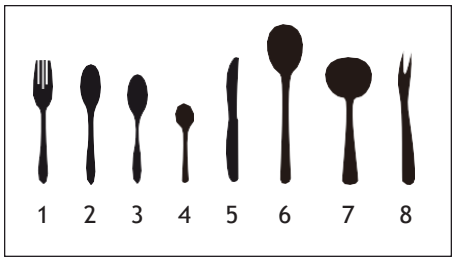
2. Without the cup rack



Number	Item
8	Dessert dishes
9	Melamine dessert plates
10	Oval platter
11	Small pot
12	Cutlery basket
13	Dessert bowls
14	Serving spoon

3. Cutlery basket





Information for comparability testsin

- accordance with EN60436 Capacity: 6
- Program: ECO
- Rinse aid setting: Max
- Softener setting: H4

Number	Item
1	Forks
2	Soup spoons
3	Dessert spoons
4	Teaspoons
5	Knives
6	Serving spoons
7	Gravy ladles
8	Serving forks

Function of rinse aid and detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent the water from forming droplets on your dishes, which could lead to stains and streaks. It also improves drying by allowing the water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed for the use of liquid rinse aids.

⚠ WARNING

Only use brand name rinse aid for your dishwasher. Never fill the rinse aid container with other substances (e.g., dishwashing detergent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When should the rinse aid be refilled?

How regularly the dispenser needs to be refilled depends on how often the dishes are washed and which rinse aid setting is used.

- The indicator for too little rinse aid (✳) lights up when rinse aid is needed.
- Do not fill the rinse aid container too full.

Function of the rinse aid

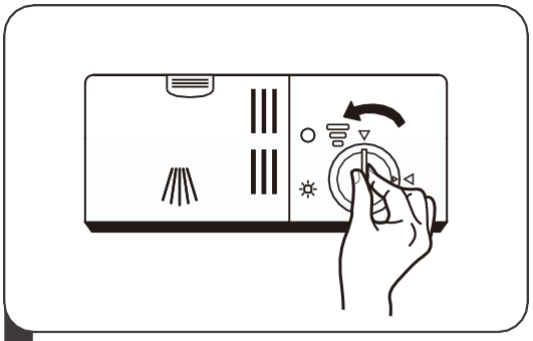
The chemical components that make up the detergent are necessary toremove, break down and distribute the soiling from the dishwasher. Most commercially available quality detergents are suitable for this purpose.

⚠ WARNING

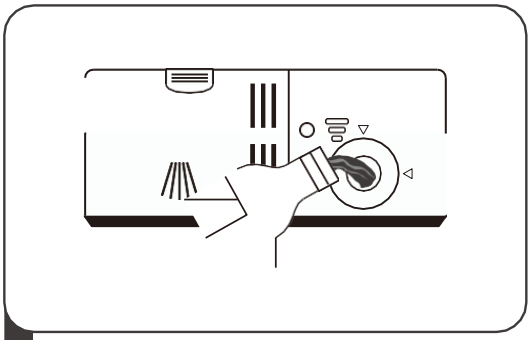
- **Proper use of detergents**
  Only use detergents that have been specially made for use indishwashers. Keep your detergent fresh and dry.
  Only add powdered detergent to the dispenser once you are ready to washyour dishes.

- **Dishwashing detergent is corrosive! Keep dishwashing detergent out ofthe reach of children.**

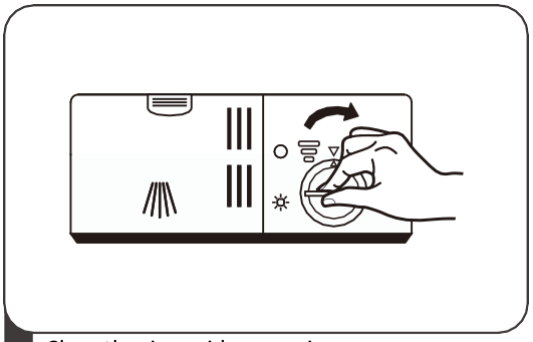
Filling the rinse aid container



1 Remove the rinse aid reservoir capby rotating it counterclockwise.



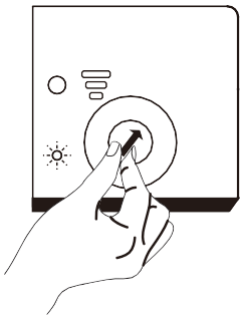
2 Carefully pour in the rinse-aid into its dispenser, whilst avoiding it to overflow.



3 Close the rinse aid reservoir cap byrotating it clockwise.

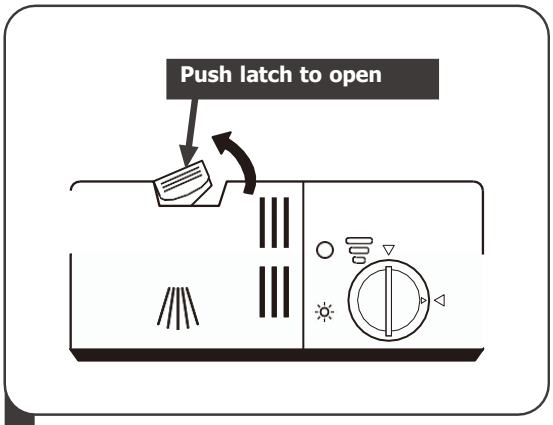
NOTE:
Clean up any spilled rinse aid with anabsorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.

Adjusting the rinse aid reservoir

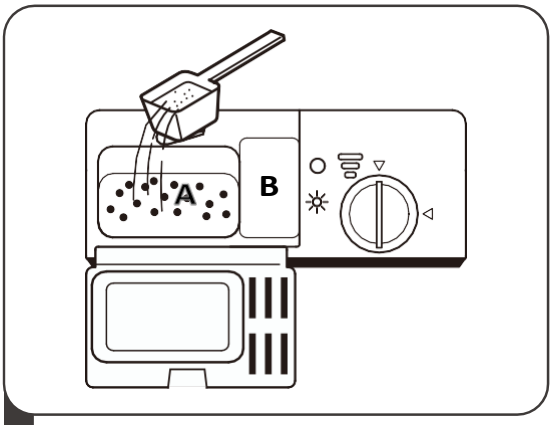


Turn the rinse aid indicator dial to a number. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.
If the dishes are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

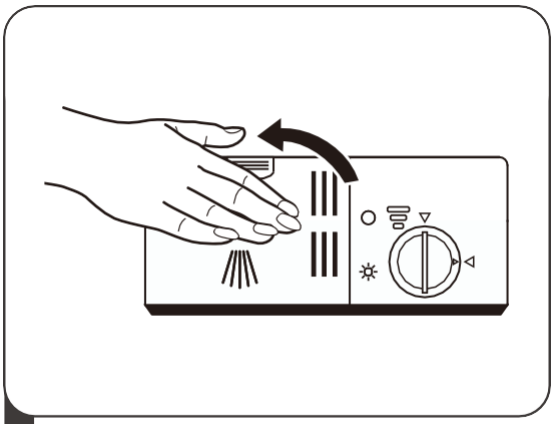
Filling the dosing unit



1 Press the release catch on the detergent dispenser to open the cover.



2 Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle.
For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) for the pre-wash cycle.



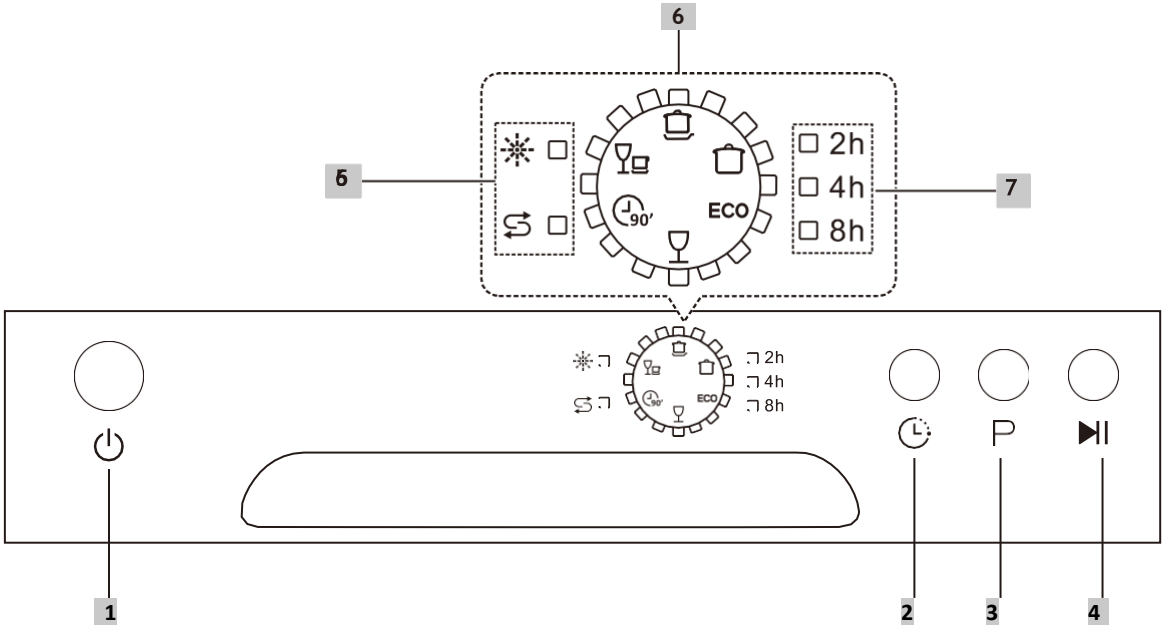
3 Close the cover and press on it untilit locks into place

NOTE:

Please note that the setting may vary depending on water pollution. Followthe manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

USING YOUR DISHWASHER

Operating panel



Operation

1. Power button	Press this button to switch on your dishwasher. The indicator will light up.
2. Delay	Press the button to set the delay time. When pressing this button, corresponding indicator will be lit.
3. Program	Press this button to select the appropriate washing program, the selected program indicator will be lit.
4. Start / Pause	Press the button to start the selected washing program or pause the working program.

Display

5. Program indicator		**Intensive** For heavily soiled items, such as pots and pans.With dried-on food residues.
		Universal For normally soiled items, such as pots, plates, glasses, and lightly soiled pans.
	ECO	**ECO** This is the standard program, which is suitable for normally soiled items, such as pots, plates, glasses, and lightly soiled pans.
		Glass For lightly soiled dishes and glass.
		90 min For normally soiled items that have to be cleaned quickly.
		Rapid A shorter washing time for lightly soiled items that do not need to be dried.
6. Warning indicator		**Rinse aid** If the indicator lights up, this means that the dishwasher has too little rinse aid and it must be refilled.
		Salt If the indicator lights up, this means that the dishwasher has too little salt and it must be refilled.
7. Delay time		To show the delay time. (2h/4h/8h)

PROGRAMS OF THE DISHWASHER

Overview of wash cycle

The table below shows which programs are best suited for which amount of food residuesand how much detergent is required. In also includes various information about the programs. (●) Means: Rinse aid will be dosed, (○) Means: rinse aid will not be dosed

Program	Description of the washcycle	Detergent Pre-/main wash cycle	Cycle time (min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse aid
Intensive	Pre-wash cycle (50°C) Main wash cycle (70°C) Rinse Rinse Rinse (70°C) Dry	4+10g (1 tab)	140	0.894	9.6	●
Universal	Pre-wash cycle Main wash cycle (60°C) Rinse Rinse (70°C) Dry	4+10g (1 tab)	120	0.667	7.7	●
ECO	Pre-wash Main wash cycle (45°C) Rinse (65°C) Dry	14g (1 tab)	230	0.613	6.5	●
Glass	Wash cycle (45°C) Rinse Rinse (60°C) Dry	14g (1 tab)	75	0.435	5.8	●
90 min	Main wash cycle (65°C) Rinse (70°C) Dry	14g (1 tab)	90	0.785	6.6	●
Rapid	Main wash cycle (40°C) Rinse Rinse (45°C)	12g (1 tab)	30	0.244	5.8	○

NOTE:

This program is the test wash cycle. Information on comparability tests according to EN60436.

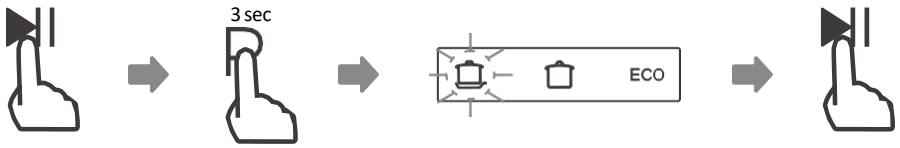
Starting a wash cycle

1. Pull out the lower and upper basket, load the dishes and push back the baskets. We recommend loading the lower basket first,then the upper basket.
2. Add detergent.
3. Plug the power plug into the socket. Power supply: see last page of the product data sheet. Make sure that the water supply is switched on completely.
4. Open the door and press the power button.
5. Select a program, the answer lamp will light up. Then close the door.The dishwasher will now start the wash cycle.

Changing the program during the wash cycle

You can only change a wash cycle if it has only been running for a short time. Otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the rinse water. If this is the case, the dishwasher must be reset, and the detergent dispenser refilled. Follow the instructions to reset the dishwasher:

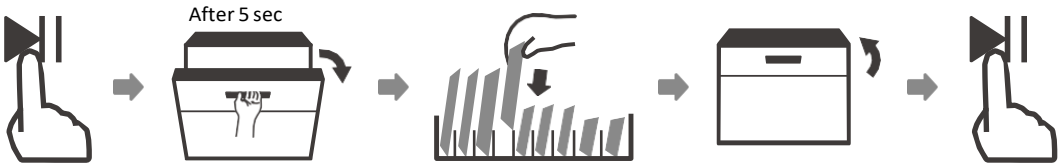
1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Press Program button for more than 3 seconds - the program will cancel.
3. Press the Program button to select the desired program.
4. Press the Start/Pause button, the dishwasher will start.



Forgotten item

Recommend adding the forgotten items only before the detergent dispenser is opened to ensure the correct washing performance. Follow the instructions below to add a forgotten item:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Wait 5 seconds then open the door.
3. Add the forgotten item.
4. Close the door.
5. The dishwasher will continue to run.



⚠ WARNING

It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

MAINTENANCE AND CLEANING

External care

Door and door seal

Clean the door seals regularly with a soft, damp cloth to remove any food residues.
When the dishwasher is loaded, food and drink residues may drip onto thesides of the door. These areas are located outside the wash cabinet and are not reached by water from the spray arms. Any residues should be wiped off before closing the door.

Operating panel

If cleaning is required, the operating panel should only be wiped with a soft, damp cloth.

⚠ WARNING

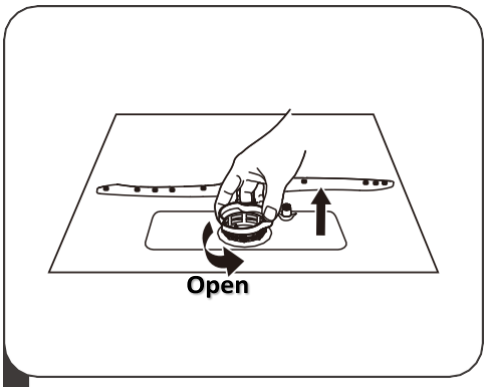
- To prevent the ingress of water into the door lock and electrical components, do not use spray cleaner.
- Never use abrasive cleaning agents or scouring sponges on the outer surfaces, as these may scratch the surface. Some paper towels may also leave scratches or marks on the surface.

Internal care

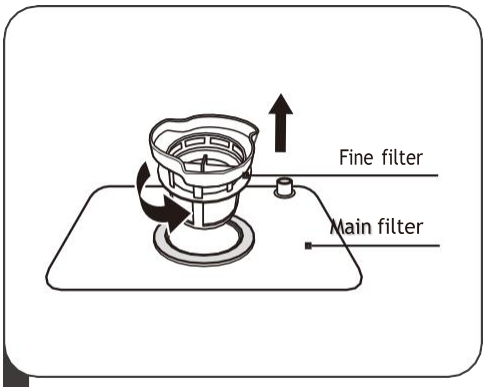
Filter system

The filter system in the bottom of the wash cabinet catches coarse soiling from the wash cycle. The accumulated coarse dirt may result in the clogging of the filters. Check the condition of the filters regularly and clean them under running water if necessary. Carry out the following steps to clean the filters in the wash cabinet.

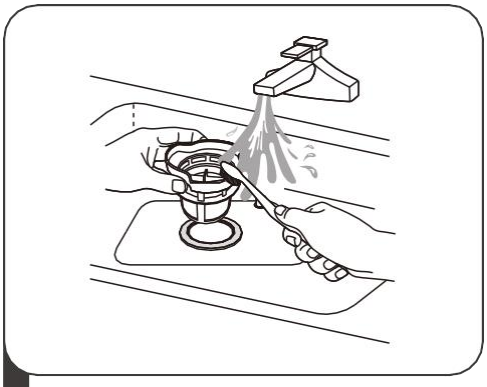
NOTE:
The images are for reference only. The filter systems and spray armsmay vary depending on the model.



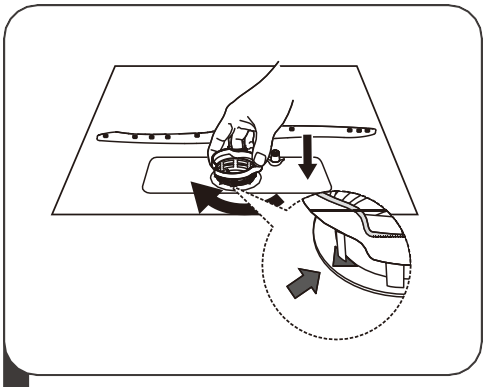
1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out ofthe dishwasher.



2 Lift fine filter up from main filter.



3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace thefilter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

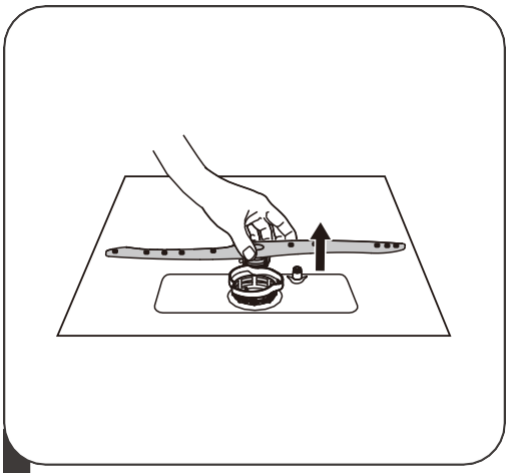
⚠ WARNING

- Do not over-tighten the filters. Replace the filters in the correct order,otherwise coarse soiling could enter the system and cause clogging.
- Never use the dishwasher without filters. Improper filter replacement may reduce the performance of the appliance anddamage dishes and utensils.

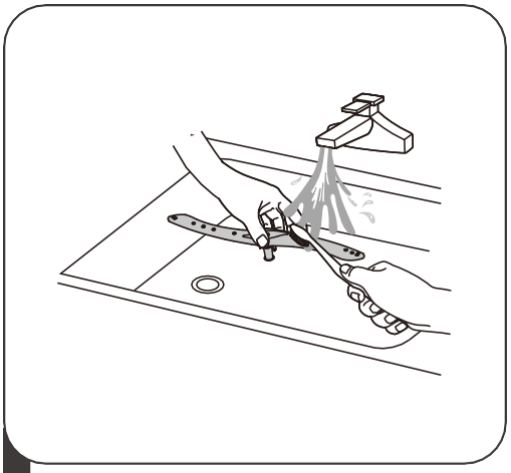
Spray arms

The spray arms must be cleaned regularly, as hard water and chemicalsclog the nozzles and bearings of the spray arms.

Follow the following instructions to clean the spray arms:



1 To remove the spray arm, pull out the spray arm upward.



2 Wash the spray arm in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

Dishwasher care

Frost protection measures

In winter, frost protection measures should be taken for the dishwasher.After each wash cycle, proceed as follows:

1. Disconnect the power supply to the dishwasher at the power source.
2. Switch off the water supply and disconnect the water supply line from the water valve.
3. Drain the water from the inlet line and water valve. (Use a bowl to trap thewater)
4. Reconnect the water supply to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and suck up the water at the bottom.

After each wash cycle

Switch off the water supply to the appliance after each wash cycle and leave the door open slightly so that no moisture or odors are trapped inside the appliance.

Pull out the plug

Always pull out the plug from the socket before cleaning or carrying out maintenance work.

No solvents or abrasive cleaning agents

Do not use solvents or abrasive cleaning agents to clean the outside and rubber parts of the dishwasher.

Use only a cloth with warm soapy water.

To remove stains from the inside surface, use a cloth moistened with water and a little vinegar or a detergent specially made for dishwashers.

For longer periods of non-use

It is recommended to perform a wash cycle with an empty dishwasher, then unplug the appliance, turn off the water supply and leave the door open slightly.

This will help to extend the life of the door seals and prevent the formation of odors in the appliance.

Moving the appliance

If you must move the appliance, try to keep it in a vertical position. If necessary, it can be placed on its back.

Seals

One of the factors leading to the formation of odors in the dishwasher is food trapped in the seals. Regular cleaning with a damp sponge will prevent this.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

DANGER

Risk of electrical shock

Before installing the dishwasher, disconnect it from the power supply. Failure to follow this instruction may result in death or electric shock.

CAUTION:

The installation of the hoses and electrical components should be carried out by specialists.

Information on the power connection

WARNING

For your personal safety:

- Do not use an extension cord.
- Never cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Look at the type of plate to check the rated voltage and connect the dishwasher to a suitable power supply. Use the required 10A/13A/16A fuse, a time-delay fuse or a recommended circuit breaker and provide a separate circuit that supplies power to this appliance only.

Electrical connection

Ensure that the voltage and frequency of the power supply correspond to the specifications on the rating plate. Only insert the plug into a power outlet that has been properly earthed. If the power outlet to which the appliance must be connected is unsuitable for the plug, replace the power outlet instead of using an adapter or equivalent, as this may result in overheating and fire.

⚠ Ensure that the appliance is proper earthed prior to use.

Water supply and drainage

Cold water connection

Connect the cold-water safety supply hose to a threaded 3/4 (inch) connector and make sure it is securely attached. If the water pipes are new or have not been used for a long period of time, let the water run to ensure that the water is clear. This precaution is necessary to avoid the risk of blocking the watersupply and damaging the appliance.

safety supply hose

Information on the safety supply hose

The safety supply hose consists of double walls. The hose system blocks the flow of water if the supply hose ruptures and the air space between the supply hose and the outer corrugated hose is filled with water.

Connecting the safety supply hose

1. Pull the safety supply tubes completely out of the compartment at the back of the dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose on the water tap with a 3/4-inch thread.
3. Switch the water on completely before starting the dishwasher.

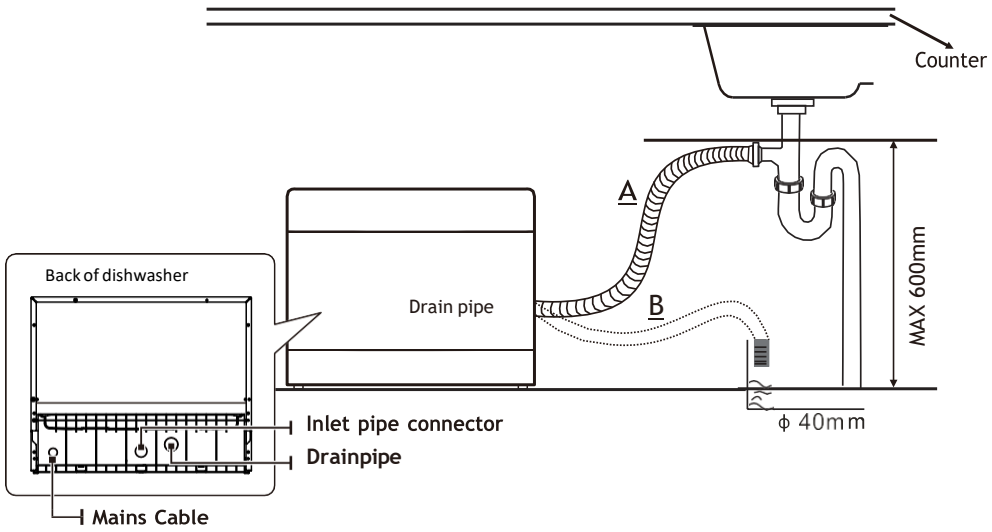
Detaching the safety supply hose

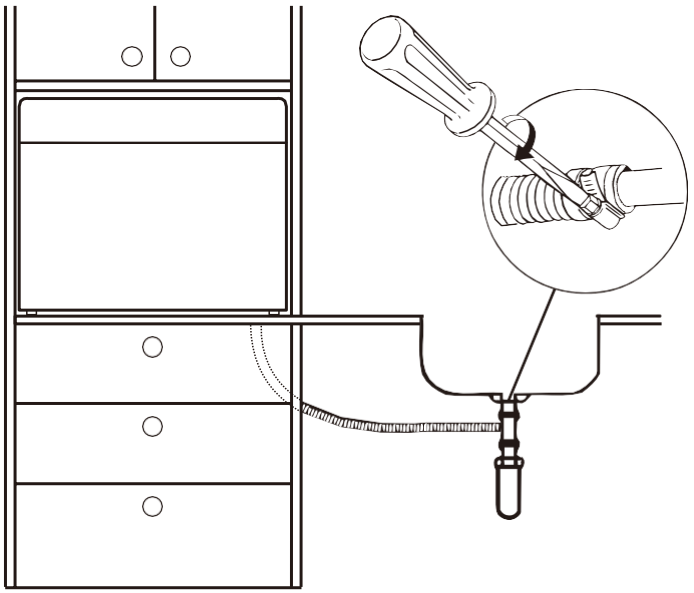
1. Shut off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the water tap,please add the direct for lift or sink.

Connecting the drain hoses

Insert the drain hose into a drainpipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it.
The height of drainpipe must be less than 600mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

Please securely fix the drain hose in either position A or position B





Draining excess water from hoses

If the sink is 600 mm higher than the floor, the excess water in the hoses cannot be drained directly into the sink. In this case, excess water from the hoses must be drained into a bowl or suitable vessel located outside and lower than the sink.

Water supply

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly installed to prevent water leaks. Ensure that the water hose is not kinked or crushed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure you use a similar drain hose.
It must not be longer than 4 meters, otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be compromised.

Siphon connection

The drain connection must be at a height of less than 100 cm (maximum)from the bottom of the dishwasher. The water drain hose should be fixed in place.

Position The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

TROUBLESHOOTING TIPS

Before you call customer service

If you look at the diagrams on the following pages, you may save yourself a call to customer service.

Problem	Possible causes	What to do
Dishwasher does not start	The power supply is not switched on.	Make sure that the dishwasher is switched on and the door is securely closed. Ensure that the power cord is properly plugged into the wall outlet.
	The water pressure is low.	Check that the water supply is connected properly, and the water is switched on.
	The door of the dishwasher is not properly closed.	Ensure that the door is properly closed and locked.
Water not pumped out of the dishwasher	Twisted or pinched drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the coarse filter.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to ensure that the water drain is working properly. If the problem is a non-draining sink, you may need a plumber rather than customer service for your dishwasher.

Suds in the wash cabinet	Incorrect detergent.	Only use special dishwashing detergent to avoid the formation of suds. If this occurs, open the dishwasher, and allow the suds to evaporate. Pour 4 liters of cold water on the bottom of the dishwasher. Close the door of the dishwasherand then select any wash cycle. First the dishwasher drains the water. Open the door when the emptying phase is complete andcheck that the suds have disappeared. Repeat the process if necessary.
	Spilled detergent	Always wipe up any spilled rinse aid immediately.
Dirty wash cabinet	A detergent with dye may have been used.	Make sure that the detergent contains no dyes.
White film on the inner surface	Minerals in hard water.	To clean the interior, use a dampsponge with dishwashing detergent and wear rubber gloves. Never use any detergent other than dishwashing detergent, as it can cause foam or suds to form.
Knocking noise inthe dishwasher	A spray arm is knocking againstan item in one of the baskets.	Stop the program and rearrange the items obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Dishes loaded loosely in the dishwasher.	Stop the program and rearrange the dishes.
Clouding on glassware	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter wash cycle to clean glassware.

Rust stains on cutlery	The items concerned are not corrosion-resistant.	Avoid washing items that are not corrosion- resistant in a dishwasher.
	A program was not executed after salt was added to the dishwasher. Traces of salt have entered the wash cycles.	Run a wash program without dishes each time you add salt. After adding salt, do not select the Turbo function (if available).
	The softener cap is loose.	Check that the cap of the softener is securely fastened.
Knocking noises inthe water pipes	May be causedby the on-site installation or the cross- section. of the pipeline.	Does not affect the functioning of the dishwasher.In case of doubt, contact a qualified installer.
The dishes are not clean	The dishes were loaded improperly.	See "Preparing and loading dishes".
	The program was not strong enough.	Select a more intensive program.
White spots on dishes and glasses	Hard water can cause lime deposits.	Add more detergent.
Black or grey stainson the dishes	Aluminum utensils rubbedagainst the dishes.	Use a mild abrasive cleaning agent to remove these spots.
Detergent left in the dosing unit	Dishes are blocking the dosing unit.	Rearrange the dishes.

The dishes are not clean	Not enough detergent added	Use more detergent or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Arrange the items so that the spray arms can rotate freely.
	The filter combination is not clean or not correctly inserted into the bottom of the wash cabinet. This can lead tothe blocking of the spray arm nozzles.	Clean the filter and/or insert it correctly. Clean the spray armnozzles.
The dishes will notdry.	The dishes were loaded improperly.	Load the dishwasher asrecommended in the instructions for use.
	The dishes were removed prematurely.	Do not empty the dishwasher immediately after the wash cycle.Only unload the dishes when the inside temperature is safe to touch. Empty the lower basket first so that no water drips from the upper basket.
	The wrong program was selected.	With a short program, the washing temperature is lower,which reduces the cleaning performance. Select a program with a long washing time.
	Use of cutlery with an inferior coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for cleaningin a dishwasher.

ERROR CODES

Overview of wash cycles

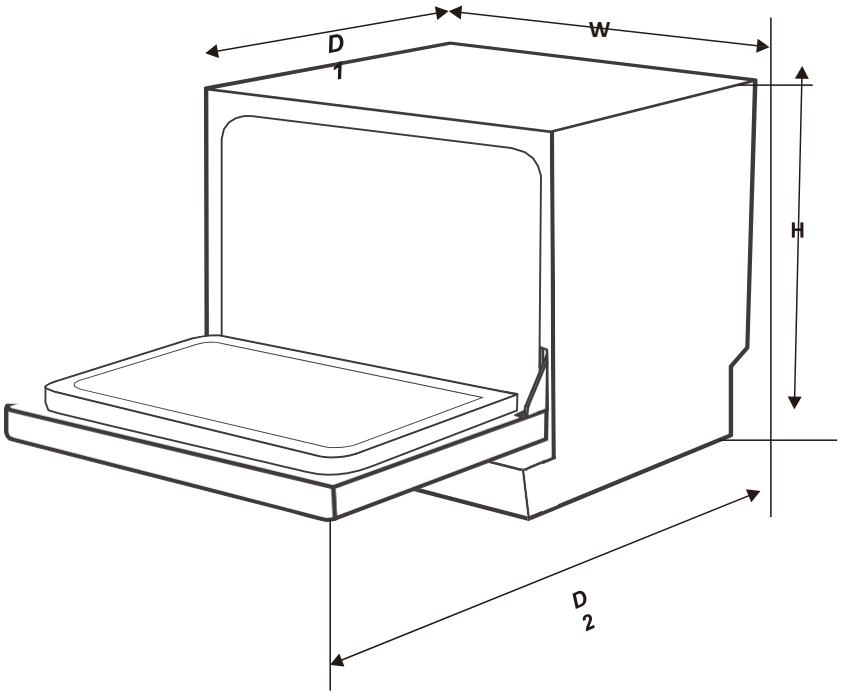
If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

Codes	Meanings	Possible Causes
The Rapid light flicker fleetly	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
The Rapid and 90 Min light flicker fleetly	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
The Glass light flicker fleetly	Overflow.	Some elements of dishwasher leaks.
The ECO, Glass and Rapid light flicker fleetly	Failure of communication between main PCB with display.	Open circuit or break wiring for the communication.

⚠ WARNING

- If water is leaking, turn off the main water supply before calling customer service.
- If there is water in the tub, you should remove the water before putting the dishwasher back into operation.

TECHNICAL INFORMATION



Height (H)	438 mm
Width (W)	550 mm
Depth (D1)	500 mm (with door closed)
Depth (D2)	812 mm (with door open 90°)

Product information sheet

Name or trademark of the supplier:		Midea Europe GmbH		
Address of supplier [b]:		Ludwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Germany		
Model:		CTG 3.6FB		
General product parameters:				
Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity [a] (ps)	6	Dimensions in cm	Height	43.8
			Width	55.0
			Depth	50.0
EEI (a)	31.9	Energy efficiency class [a]	F [c]	
Cleaning performance index [a]	1.13	Drying performance index [a]	1.07	
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the Ecoprogram with cold water. The actual energy consumption depends on how the appliance is used.	0.613	Water consumption in liters (percycle), based on the Eco program. The actual water consumption depends on the water hardness and how the appliance is used.	6.5	
Program duration [a] (h:min)	03:50	Type	Free standing	
Airborne acoustical noise [a] (dB(A) pre 1 pW)	49	Airborne acoustical noiseclass [a]	C [c]	
Switched-off state (W)	0.49	Standby modeh (W)	N/A	
Start delay (W) (if applicable)	1.00	Network standby (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the warranty offered by supplier [b]: 24 Months

Additional information:

Web link to the supplier's website where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 [1] [b] can be found: www.midea.com

(a) for the Eco program

(b) Amendments to these points shall not be considered relevant for the purposes of Article 4(4) of Regulation (EU) 2017/1369.

(c) If the product database automatically generates the final content of this cell, the supplier mustnot enter this data.

[1] Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco-design requirements forhousehold dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this OfficialJournal).

Warranty policy / service

We congratulate you to your new device and are convinced that you will be satisfied and have your joy with this modern appliance.
However, if you recognize a reason for a complaint, please contact us:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn

Phone: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120

Homepage: www.midea.com/de

In case of service:
Phone: +49 6196-90 20 - 0
Fax .: +49 6196-90 20 -120
Email: kundenservice@midea.com

In case of a technical fault, enter your exact address, telephone number, sales contract number and Device type (from the type plate of the device).
A precise fault description saves you time and money. For special questions, please contact the customer service center.

Before calling for service:

Please check whether there is an operating error or a cause that has nothing to do with the function of your device. Please observe the note in the user manual and check whether:

- The power plug is connected
- The power plug may be damaged
- Electricity is available

Warranty terms

This device has been manufactured and tested according to the most modern methods. The seller warrants for faultless material and proper manufacture for a period of 24 months from the date of sale to the end user. The unit is not suitable for commercial use.

The claim under guarantee lapses in the event of intervention by the Buyer or by a third party. Damage caused because of improper handling or operation, incorrect installation or storage, improper connection or installation as well as a force majeure or other external factors shall not be covered by this warranty.

When claims are submitted, the manufacturer reserves the right to make improvements to defective parts or to replace or exchange the device.

Only if it is not possible to achieve the intended use of the device by repairing or replacing the device, the buyer can demand a reduction of the purchase price or the cancellation of the purchase contract within 6 months from the date of purchase.
Claims for damages, including consequential damages, are excluded unless they are based on intent or gross negligence.

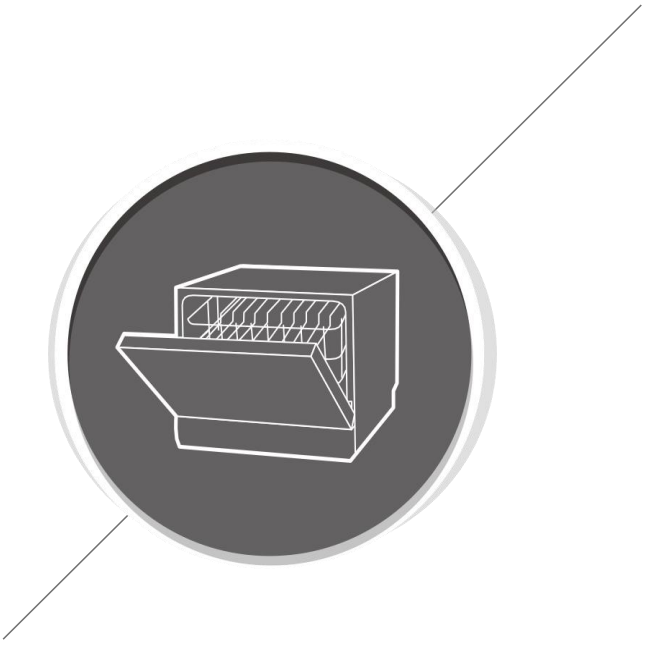
The guarantee claim exists only with submission of the product and the purchase receipt. This warranty is valid within Germany.

Importer by:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Germany

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Germany

Phone: +49 6196-90 20 – 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Homepage: www.midea.com/de
Email: kundenservice@midea.com

DE
EN
NL
CZ
SL
ES



Vaatwasser

Gebruiksaanwijzing

Model: CTG 3.6FB

Comfee

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de vaatwasser in gebruik neemt en bewaar hem op een veilige plaats, zodat u hem later nog eens kunt raadplegen.

INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN 5
Instructies voor aarding 6
Verwijdering 7
PRODUCTOVERZICHT 8
GEBRUIK VAN UW VAATWASSER 9
Zout in de waterontharder vullen 9
Waterontharder 11
Bereiden en laden van gerechten 12
LADEN VAN DE MANDEN 15
Functie van spoelglansmiddel en afwasmiddel 17
Vullen van het spoelglansmiddelreservoir 18
Vullen van de doseereenheid 19
GEBRUIK VAN UW VAATWASSER 20
Bedieningspaneel 20
Weergave 21
DE VAATWASSER PROGRAMMEREN 22
Overzicht van de wascyclus 22
Een wascyclus starten 23
Wijzigen van het programma tijdens de wascyclus 23
Vergeten voorwerp 24
ONDERHOUD EN REINIGING 25
Uitwendige verzorging 25
Vaatwasser 28
INSTALLATIEHANDLEIDING 29
Informatie over de stroomaansluiting 29
Watervoorziening en -afvoer 30
Aansluiten van de afvoerslangen 32
Plaats het toestel 33
TIPS VOOR PROBLEEMOPLOSSING 34
FOUTCODEN 38

Overzicht van de wascycli.....38
TECHNISCHE INFORMATIE 39
Productinformatieblad.....40
Garantiebeleid / service 41

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

⚠ WAARSCHUWING

Neem de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht wanneer u uw vaatwasser gebruikt:

- Installatie- en reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
- Dit toestel is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen, zoals:
    - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
    - boerderijen
    - van klanten in hotels, motels en andere huiselijke omgevingen
    - bed & breakfasts
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of intellectuele capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan van een verantwoordelijke persoon of indien zij instructies hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht schoonmaken en onderhouden. (voor EN60335-1)
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of intellectuele vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. (voor IEC60335-1)
- Het verpakkingsmateriaal kan gevaarlijk zijn voor kinderen!
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

  Om uzelf te beschermen tegen het risico van elektrische schokken, mag u het apparaat, het snoer of de stekker niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.

- Gebruik een zachte vochtige doek met milde zeep en veeg het toestel vervolgens af met een droge doek.

Instructies voor aarding

- Dit apparaat moet geaard zijn. In geval van storing of defect vermindert de aarding het risico van een elektrische schok door de elektrische stroom de weg van de minste weerstand te laten volgen. Dit apparaat is voorzien van een geaarde stekker.
- De stekker moet in een geschikt stopcontact worden gestoken dat geïnstalleerd en geaard is in overeenstemming met alle plaatselijke voorschriften en verordeningen.
- Er bestaat gevaar voor elektrische schokken als de aardingsgeleider niet correct is aangesloten.
- Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of servicevertegenwoordiger als u twijfelt of het apparaat correct is geaard.
- Indien de bij het apparaat geleverde stekker niet in het stopcontact past, mag deze niet worden gewijzigd.
- Laat in dat geval een gekwalificeerde elektricien een geschikt stopcontact installeren.
- Ga niet op het apparaat zitten of op de deur of de vaatkorf staan.
- Gebruik de afwasmachine alleen als alle panelen van de behuizing goed zijn bevestigd.
- Open de deur heel voorzichtig als de vaatwasser in bedrijf is. Er zou water uit kunnen spatten.
- Plaats geen zware voorwerpen op de geopende deur en ga er niet op staan. Het toestel zou naar voren kunnen kantelen.
- Bij het inladen van te wassen voorwerpen:
    - Plaats scherpe voorwerpen zo dat ze de deurafdichting niet kunnen beschadigen.
    - ⚠ **WAARSCHUWING:** Messen en ander keukengerei met scherpe randen moeten met de punt naar beneden of in horizontale positie in de korf worden gelegd.
- Sommige afwasmiddelen zijn sterk alkalisch. Ze kunnen zeer schadelijk zijn als ze worden ingeslikt. Vermijd contact met huid en ogen en houd kinderen uit de buurt van de vaatwasser wanneer de deur open is.
- Zorg ervoor dat het wasmiddelbakje leeg is wanneer de wascyclus is voltooid.
- Was plastic voorwerpen alleen af als ze gemarkeerd zijn als "vaatwasmachinebestendig" of een equivalent daarvan.

- Als plastic voorwerpen niet dienovereenkomstig zijn gemarkeerd, controleer dan de aanbevelingen van de fabrikant.
- Gebruik alleen afwasmiddel en spoelglansmiddel dat wordt aanbevolen voor gebruik in een automatische afwasmachine.
- Gebruik nooit zeep, wasmiddel of handwasmiddel in uw vaatwasser.
- De deur mag niet open blijven staan, aangezien dit het risico op struikelen kan vergroten. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn klantendienst of een soortgelijk gekwalificeerd technicus om gevaren te voorkomen.
- Het netsnoer mag tijdens de installatie niet overmatig of gevaarlijk worden gedraaid of platgedrukt.
- Manipuleer de bedieningselementen niet.
- Het toestel moet op de hoofdwaterkraan worden aangesloten met nieuwe slangenkits. Oude kits mogen niet opnieuw worden gebruikt.
- Om energie te besparen schakelt het apparaat in de standby-stand automatisch uit als het gedurende 15 minuten niet wordt gebruikt.
- Maximaal 6 couverts passen in de vaatwasser.
- De maximaal toelaatbare watertoevoerdruk is 1 MPa.
- De minimaal toelaatbare watertoevoerdruk is 0,04 MPa.

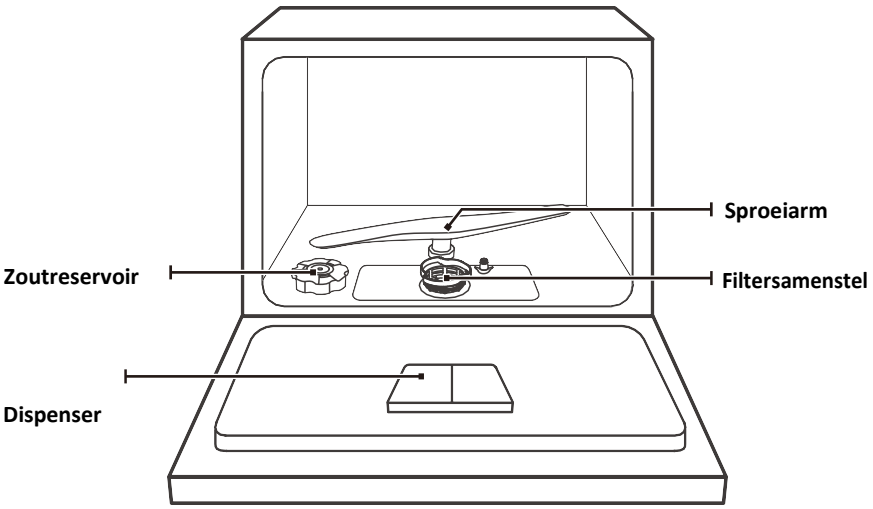
Verwijdering

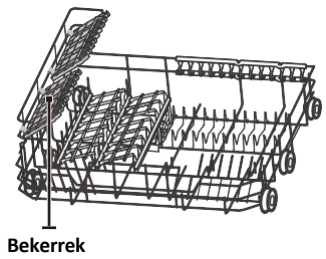
- Neem contact op met een recyclingcentrum om de verpakking en het apparaat af te voeren. Haal hiervoor de stekker uit het stopcontact en maak de deursluiter onbruikbaar.
- Kartonnen verpakkingen zijn Ade van gerecycleerd papier en moeten bij het oud papier worden gedeponeerd voor recycling.
- Als u ervoor zorgt dat dit apparaat op de juiste manier wordt weggegooid, helpt u mogelijke schade aan het milieu en de volksgezondheid te voorkomen die zou kunnen ontstaan als dit product op onjuiste wijze werd weggegooid.
- Voor meer gedetailleerde informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente of uw huisvuilverwerkingsbedrijf.
- **AFVOER: Gooi dit product niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval. Dergelijk afval moet apart worden ingezameld, aangezien het een speciale behandeling vereist.**

PRODUCTOVERZICHT

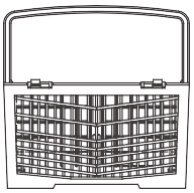
BELANGRIJKE OPMERKING

Om de best mogelijke prestaties uit uw vaatwasser te halen, dient u de gebruiksaanwijzing te lezen voordat u hem voor het eerst gebruikt.





Mandje



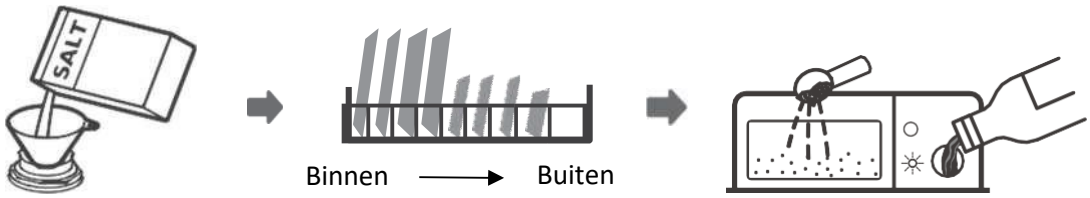
Bestekrek

OPMERKING:

De afbeeldingen zijn alleen ter referentie. De werkelijke omstandigheden kunnen verschillen afhankelijk van het model. Gelieve hier rekening mee te houden.

GEBRUIK VAN UW VAATWASSER

Voor het eerste gebruik:



1. Waterontharder afstellen
2. Voeg zout toe aan de waterontharder
3. Laad mand
4. Doseereenheid vullen

Zout in de waterontharder vullen

OPMERKING:

Gebruik alleen zout dat geschikt is voor gebruik in de vaatwasser.
Het zoutreservoir bevindt zich onder de onderste korf en moet als volgt worden gevuld:

⚠ WAARSCHUWING

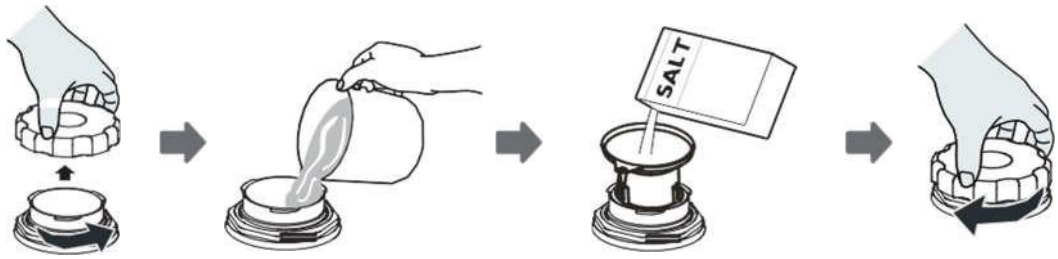
Gebruik alleen zout dat geschikt is voor gebruik in vaatwassers!

- Elk ander soort zout dat niet specifiek ontwikkeld is voor gebruik in vaatwasmachines, vooral tafelzout, zal de waterontharder beschadigen. De fabrikant geeft geen garantie voor en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit het gebruik van ongeschikt zout.

Vul de waterontharder alleen met zout voordat u een wascyclus draait.

- Zo wordt voorkomen dat gemorst zout of zout water lange tijd op de bodem van de machine blijft liggen, wat tot corrosie kan leiden.

Volg de onderstaande stappen om vaatwasserzout toe te voegen:



1. Verwijder de onderste korf en schroef de dop van de container.
2. Vul de zouttank tot het uiterste met water. Het is heel normaal dat er een kleine hoeveelheid water uit komt.
3. Steek het uiteinde van de bijgeleverde trechter in de opening en vul deze met ca. 0,8 kg vaatwasmachinezout.
4. Schroef de dop er weer op nadat u de container hebt gevuld.
5. Het zoutwaarschuwingslampje gaat uit zodra het zoutreservoir gevuld is met zout.
6. Onmiddellijk nadat het zout in het zoutreservoir is gedaan, moet een afwasprogramma worden gestart (wij raden een kort programma aan). Anders kunnen het filtersysteem, de pomp of andere belangrijke onderdelen van het toestel door het zoute water beschadigd worden. Dit wordt niet gedekt door de garantie.

OPMERKING:

- Het zoutreservoir mag alleen worden bijgevuld als het waarschuwingslampje voor zout ( ) op het bedieningspaneel brandt. Afhankelijk van hoe goed het zout oplost, kan het zoutcontrolelampje ook bij een vol zoutreservoir vertraagd doven.
- Indien er geen zoutindicatielampje op het bedieningspaneel is (bij sommige modellen), kunt u schatten wanneer het zout in de ontharder moet worden bijgevuld op basis van het aantal wasbeurten dat de vaatwasser heeft gedraaid.
- Als er zout gemorst is, laat het dan weken of draai een snel programma om het te verwijderen.

Waterontharder

De waterontharder moet handmatig worden ingesteld met de waterhardheidsregelaar.
De waterontharder verwijdert mineralen en zouten uit het water die de werking van het toestel zouden kunnen beïnvloeden.
Hoe meer mineralen er in je water zitten, hoe harder het is.
De waterontharder moet worden afgesteld op de hardheid van het water in uw regio. U kunt de informatie over de waterhardheid opvragen bij uw plaatselijke waterleidingbedrijf.

Aanpassing van het zoutverbruik

De vaatwasser is specifiek zo geconstrueerd dat de hoeveelheid zout kan worden aangepast aan de hardheid van het gebruikte water. Dit is bedoeld om het zoutverbruik te optimaliseren en aan te passen.

Volg de volgende stappen om het zoutverbruik aan te passen.

1. Sluit de deur en schakel het toestel in.
2. Druk langer dan 5 seconden op de programmaknop om de waterontharder te starten binnen 60 seconden na het indrukken van de aan/uit knop.
3. Druk op de programmaknop om de juiste waterontharder voor uw regio te selecteren. De waterontharders veranderen in de volgende volgorde: H4->H5->H6->H1->H2->H3-> H4;
4. Wacht 5 seconden of druk op de aan/uit-knop om de instelling te voltooien en de instelmodus te verlaten.

Waterhardheid

Duitsland °dH	Frankrijk °fH	Engeland °Clarke	mmol/l	Instelling op de waterontharder	Digitale display hapert
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	H1-> Snel licht helder
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	H2-> 90 min Licht helder
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	H3-> 90 min, snel licht helder
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	H4-> Glas Licht Helder
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	H5-> Glas, Snel Licht Helder
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	H6-> Glas, 90 min Licht helder

1°dH = 1.25°Clarke = 1.78°fH = 0.178
mmol/l Fabrieksinstelling: H3
Informatie over de hardheid van het water kunt u opvragen bij uw plaatselijke waterleidingbedrijf.

Waterontharder

De hardheid van het water varieert van plaats tot plaats. Als hard water in de vaatwasser wordt gebruikt, zal er aanslag ontstaan op de vaat en het keukengerei.

Het toestel is uitgerust met een speciale waterontharder met een zoutreservoir om kalk en mineralen uit het water te verwijderen.

Klaarmaken en laden van gerechten

- Overweeg om keukengerei te kopen dat is gemarkeerd als vaatwasmachinebestendig.
- Kies voor bepaalde artikelen een programma met de laagst mogelijke temperatuur.
- Om schade door thermische schokken te voorkomen, mogen glazen en bestek niet onmiddellijk na het einde van het programma uit de vaatwasser worden gehaald.

Afwassen van bepaald bestek/gerechten

Ongeschikt

- Bestek met handvatten van hout, hoorn of parelmoer
- Plastic voorwerpen die niet hittebestendig zijn
- Ouder bestek met gelijmde onderdelen die niet temperatuurbestendig zijn
- Vastgelijmd bestek of borden
- Voorwerpen van tin of koper
- Kristalglas
- Roestvrijstalen voorwerpen
- Houten borden
- Artikelen gemaakt van synthetische vezels

In beperkte mate geschikt

- Sommige glassoorten kunnen dof worden na vele wasbeurten
- Zilver en aluminium onderdelen hebben de neiging te verkleuren tijdens het wassen
- Geglazuurde motieven kunnen vervagen als ze vaak in de vaatwasser worden gewassen

Aanbevelingen voor het laden van de vaatwasser

Schraap grote hoeveelheden etensresten weg. Laat pannen met aangebrand voedsel in water weken. Het is niet nodig de vaat onder stromend water af te spoelen.

Volg de onderstaande richtlijnen voor het laden om de beste vaatwasmachineprestaties te verkrijgen.

(De kenmerken en het uiterlijk van manden en bestekmanden kunnen afwijken van uw model).

Plaats de vaat als volgt in de vaatwasser:

- Voorwerpen zoals kopjes, glazen, potten/pannen enz. wijzen naar beneden.
- Gebogen voorwerpen of voorwerpen met holtes moeten onder een hoek worden geplaatst, zodat het water kan weglopen.
- Alle gebruiksvoorwerpen zijn veilig opgestapeld en kunnen niet omvallen.
- Alle gebruiksvoorwerpen worden zo geplaatst dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien.
- Holle voorwerpen zoals kopjes, glazen, pannen, enz. hebben hun openingen naar beneden gericht, zodat zich geen water kan verzamelen in de bak of een diepe bodem.
- Serviesgoed en bestek mogen niet in elkaar liggen of elkaar bedekken. Glazen mogen elkaar niet raken om beschadiging te voorkomen.
- De bovenste korf is bestemd voor delicater en lichter vaatwerk, zoals glazen, koffiekopjes en theekopjes.
- Messen met lange lemmeten die rechtop worden opgeborgen zijn een potentieel gevaar!
- Lang en/of scherp bestek, zoals vleesmessen, moeten horizontaal in de bovenste korf worden opgeborgen.
- Overlaad uw vaatwasser niet. Dit is belangrijk voor goede resultaten en voor een redelijk energieverbruik.

OPMERKING:

Zeer kleine voorwerpen mogen niet in de afwasmachine worden afgewassen, omdat zij gemakkelijk uit de mand kunnen vallen.

Afruimen van de vaat

Om te voorkomen dat er water uit de bovenste korf in de onderste korf druppelt, moet u eerst de onderste korf legen en dan de bovenste korf.

WARING

De items zullen hot zijn!

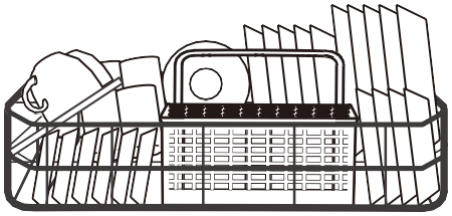
Om schade door thermische schokken te voorkomen, dient u glazen en bestek pas ongeveer 15 minuten na het einde van het programma uit de vaatwasser te halen.

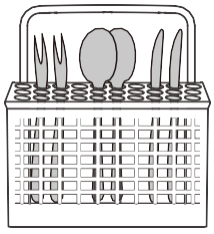
Laat geen voorwerpen door de bodem uitsteken.

Plaats scherpe voorwerpen altijd met de scherpe punt naar beneden!

Laden van de mand

Om het reinigingsoppervlak en de spoelprestaties te optimaliseren, wordt aanbevolen dat de vuile kant van het vaatwerk naar de sproeiarm is gericht. Zorg ervoor dat het vaatwerk niet uit de bodem van de korf kan vallen, zodat de beweging van de sproeiarm niet wordt geblokkeerd. De diameter van de borden voor de vaatwasmiddeldispenser mag maximaal 19 cm bedragen, zodat de opening niet wordt geblokkeerd.



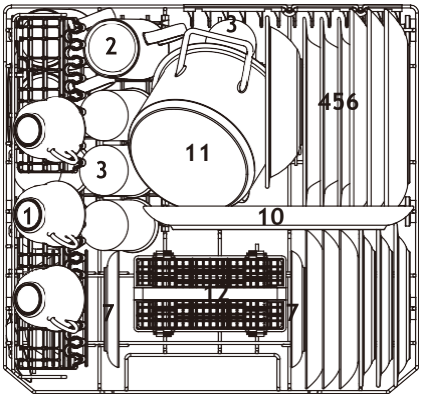


Laden van de bestekmand

Bestek moet afzonderlijk op de daarvoor bestemde plaatsen in de bestekbak worden gelegd, en er moet op worden gelet dat het bestek niet in elkaar wordt genesteld, aangezien dit tot een slechte reiniging kan leiden.

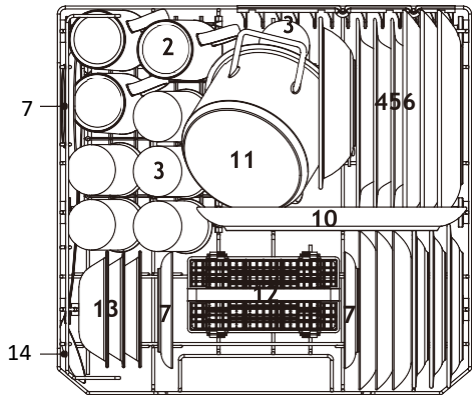
HET LADEN VAN DE MANDEN

1. Met het kopjesrek



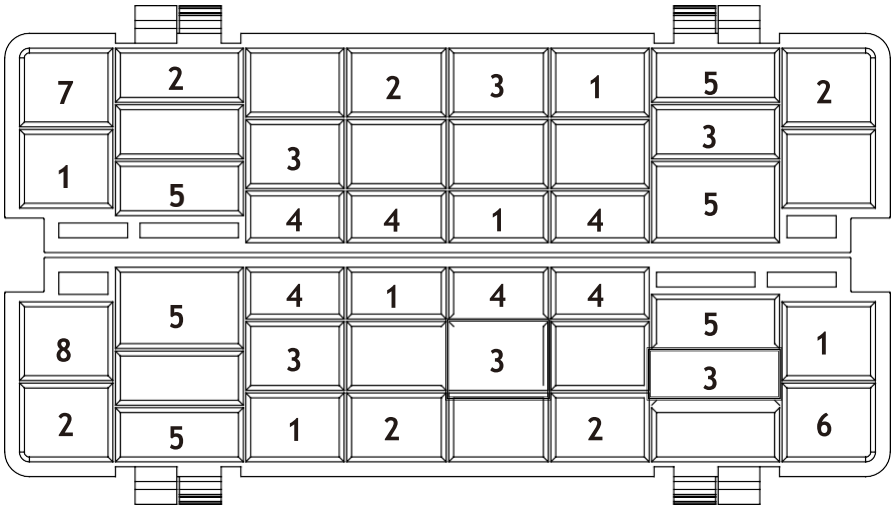
Nummer	Item
1	Bekers
2	Mokken
3	Bril
4	Melamine kom
5	Soepborden
6	Diner borden
7	Schotels

2. Zonder het kopjesrek



Nummer	Item
8	Dessert gerechten
9	Melamine dessertbordjes
10	Ovale schaal
11	Kleine pot
12	Bestekmand
13	Dessert kommen
14	Serveerlepel

3. Bestekmand



Informatie voor vergelijkbaarheidstests in

- overeenkomstig EN60436 Capaciteit: 6
- Programma: ECO
- Instelling spoelglansmiddel: Max
- Softener instelling: H4

Nummer	Item
1	Vorken
2	Soeplepels
3	Dessertlepels
4	Theelepels
5	Messen
6	Opscheplepels
7	Juslepels
8	Serveer vorken

Functie van spoelglansmiddel en afwasmiddel

Het spoelglansmiddel komt vrij tijdens de laatste spoelbeurt om te voorkomen dat het water druppeltjes vormt op uw vaatwerk, wat vlekken en strepen zou kunnen veroorzaken. Het zorgt ook voor een betere droging doordat het water van de vaat kan rollen. Uw vaatwasser is ontworpen voor het gebruik van vloeibare spoelglansmiddelen.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik alleen spoelglansmiddel van een merknaam voor uw vaatwasser. Vul het spoelglansmiddelreservoir nooit met andere stoffen (bijv. afwasmiddel, vloeibaar afwasmiddel). Dit zou het apparaat beschadigen.

Wanneer moet het spoelglansmiddel worden bijgevuld?

Hoe vaak de dispenser moet worden bijgevuld, hangt af van hoe vaak er wordt afgewassen en welke spoelglansmiddelstand wordt gebruikt.

- De indicator voor te weinig spoelglansmiddel ( ) licht op als er spoelglansmiddel nodig is.
- Vul het spoelglansmiddelreservoir niet te vol.

Functie van het spoelglansmiddel

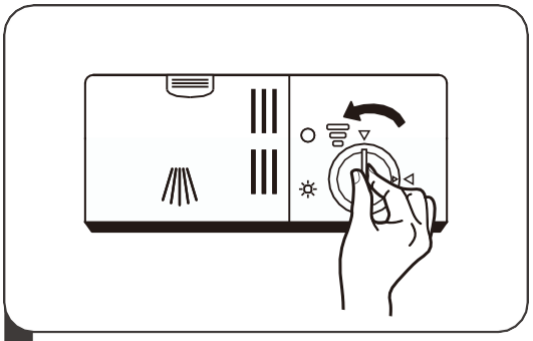
De chemische bestanddelen waaruit het afwasmiddel bestaat, zijn nodig om het vuil uit de afwasmachine te verwijderen, af te breken en te verdelen. De meeste in de handel verkrijgbare kwaliteitsafwasmiddelen zijn hiervoor geschikt.

⚠ WAARSCHUWING

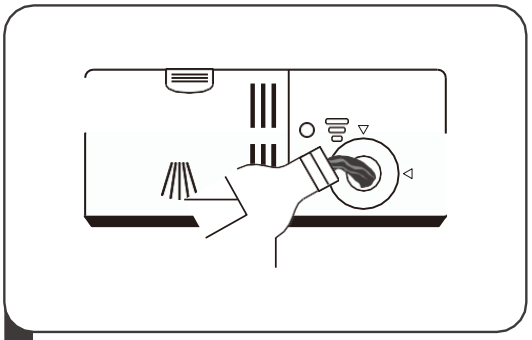
- **Juist gebruik van detergentia**
  Gebruik alleen afwasmiddelen die speciaal zijn gemaakt voor gebruik in afwasmachines.
  Houd uw afwasmiddel vers en droog.
  Doe alleen afwasmiddel in poedervorm in het doseerbakje als u klaar bent om af te wassen.

- **Afwasmiddel is bijtend! Houd afwasmiddel buiten het bereik van kinderen.**

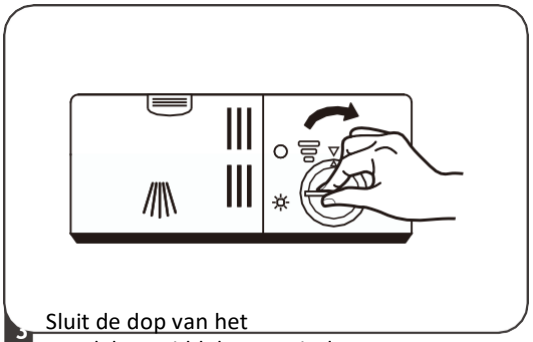
Vullen van het spoelglansmiddelreservoir



1 Verwijder de dop van het spoelglansmiddelreservoir door deze tegen de klok in te draaien.



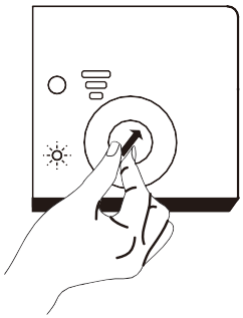
2 Giet het spoelglansmiddel voorzichtig in het doseerbakje, maar voorkom dat het overloopt.



3 Sluit de dop van het spoelglansmiddelreservoir door deze met de klok mee te draaien.

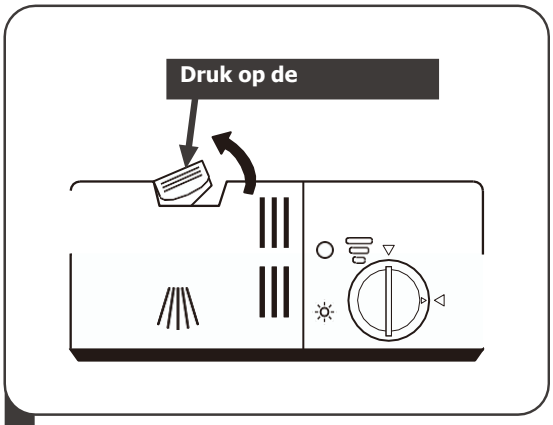
OPMERKING:
Verwijder eventueel gemorst spoelglansmiddel met een absorberende doek om overmatig schuim tijdens de volgende wasbeurt te voorkomen.

Instellen van het spoelglansmiddelreservoir

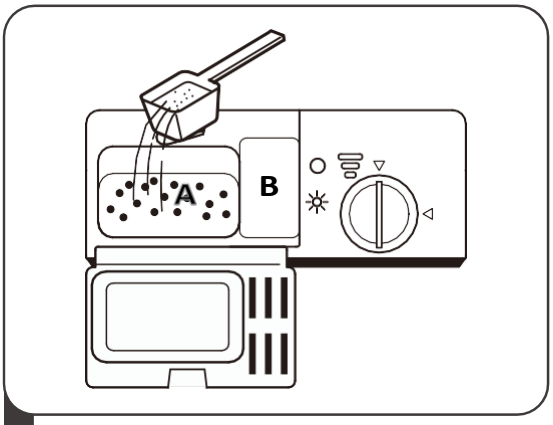


Draai de spoelglansmiddelindicator op een getal. Hoe hoger het getal, hoe meer spoelglansmiddel de vaatwasser gebruikt.
Als de vaat niet goed droogt of vlekken vertoont, stelt u de draaiknop in op het volgende hogere getal totdat uw vaat vlekvrij is.
Verminder het als er kleverige witachtige vlekken op uw vaatwerk zitten of een blauwachtige film op glaswerk of messenbladen.

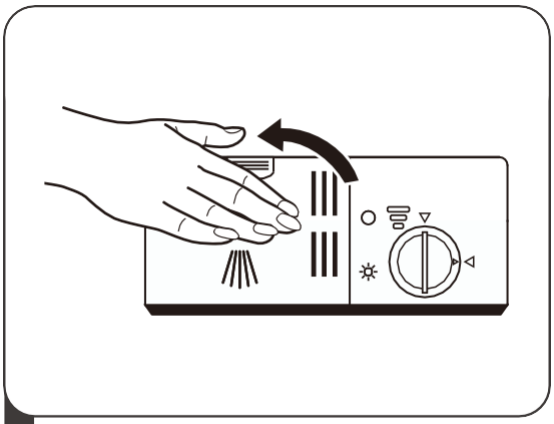
Vullen van de doseereenheid



1 Druk op de ontgrendelknop van het wasmiddel dispenser om het deksel te openen.



2 Doe wasmiddel in de grotere holte (A) voor de hoofdwascyclus.
Voor zwaarder vervuilde was, voeg ook wat wasmiddel toe in de kleinere holte (B) voor de voorwas cyclus.



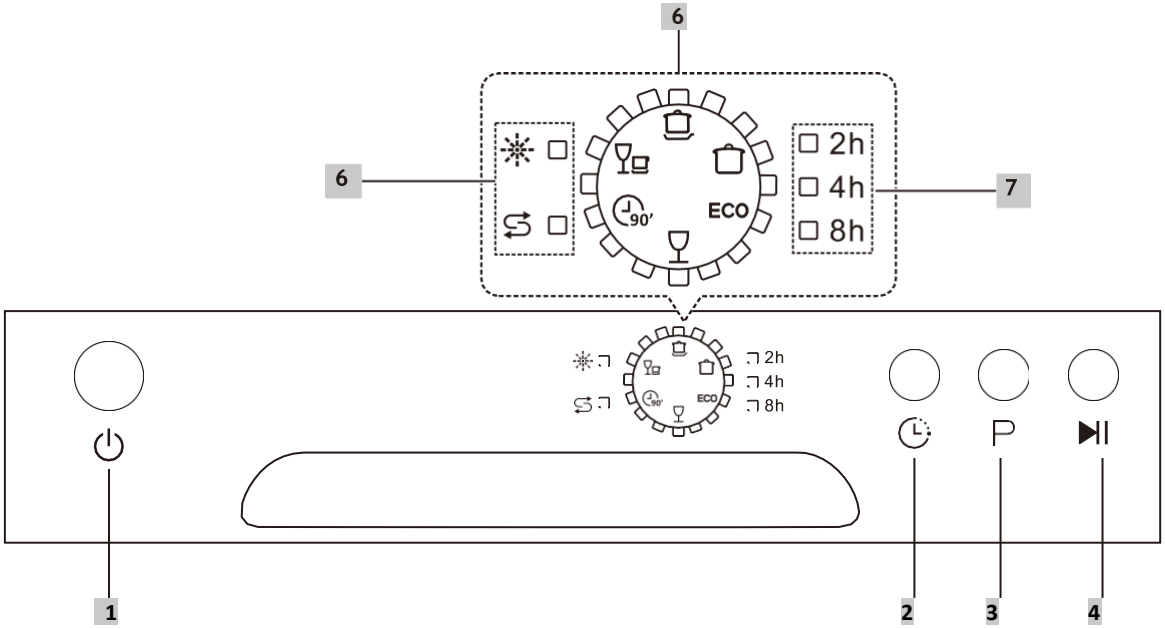
3 Sluit het deksel en druk erop tot het vastklikt

OPMERKING:

Houd er rekening mee dat de instelling kan variëren afhankelijk van de watervervuiling. Volg de aanbevelingen van de fabrikant op de verpakking van het wasmiddel.

GEBRUIK VAN UW VAATWASSER

Bedieningspaneel



Operatie

1. Aan/uit-knop	Druk op deze toets om uw vaatwasser aan te zetten. Het display zal oplichten.
2. Vertraging	Druk op de toets om de vertragingstijd in te stellen. Als u op deze toets drukt, brandt de bijbehorende indicator.
3. Programma	Druk op deze toets om het juiste wasprogramma te kiezen; de indicator voor het gekozen programma licht op.
4. Start / Pauze	Druk op de toets om het gekozen wasprogramma te starten of het werkprogramma te pauzeren.

Weergave

5. Programma-indicator		**Intensief** Voor sterk vervuilde voorwerpen, zoals potten en pannen. Met opgedroogde etensresten.
		Universeel Voor normaal bevuilde voorwerpen, zoals potten, borden, glazen en licht bevuilde pannen.
	ECO	**ECO** Dit is het standaardprogramma, dat geschikt is voor normaal bevuilde voorwerpen, zoals potten, borden, glazen en licht bevuilde pannen.
		Glas Voor licht vervuild vaatwerk en glas.
		90 min Voor normaal bevuilde voorwerpen die snel moeten worden gereinigd.
		Snel Een kortere wastijd voor licht bevuilde artikelen die niet gedroogd hoeven te worden.
6. Waarschuwingsindicator		**Spoelglansmiddel** Als de indicator oplicht, betekent dit dat de vaatwasser te weinig spoelglansmiddel heeft en dat het moet worden bijgevuld.
		Zout Als de indicator oplicht, betekent dit dat de vaatwasser te weinig zout heeft en moet worden bijgevuld.
7. Vertragingstijd		Om de vertragingstijd te tonen. (2u/4u/8u)

DE PROGRAMMERING VAN DE VAATWASSER

Overzicht van de wascyclus

In onderstaande tabel is aangegeven welke programma's het meest geschikt zijn voor welke hoeveelheid voedselresten en hoeveel afwasmiddel daarvoor nodig is. In bevat ook diverse informatie over de programma's. (●) Betekent: Spoelglansmiddel wordt gedoseerd, (○) Betekent: Spoelglansmiddel wordt niet gedoseerd

Programma	Beschrijving van de wascyclus	Wasmiddel Voor-/ hoofdwascyclus	Cyclus tijd (min)	Energie (kWh)	Water (L)	Spoelglansmiddel
Intensief	Voorwascyclus (50°C) Hoofdwasprogramma (70°C) Spoelen Spoelen Spoelen (70°C) Droog	4+10g (1 tabblad)	140	0.894	9.6	●
Universeel	Voorwas cyclus Hoofdwasprogramma (60°C) Spoelen Spoelen (70°C) Droog	4+10g (1 tabblad)	120	0.667	7.7	●
ECO	Voorwas Hoofdwasprogramma (45°C) Spoelen (65°C) Droog	14g (1 tabblad)	230	0.613	6.5	●
Glas	Wascyclus (45°C) Spoelen Spoelen (60°C) Droog	14g (1 tabblad)	75	0.435	5.8	●
90 min	Hoofdwasprogramma (65°C) Spoelen (70°C) Droog	14g (1 tabblad)	90	0.785	6.6	●
Snel	Hoofdwasprogramma (40°C) Spoelen Spoelen (45°C)	12g (1 tabblad)	30	0.244	5.8	○

OPMERKING:

Dit programma is de test wascyclus. Informatie over vergelijkbaarheidstests volgens EN60436.

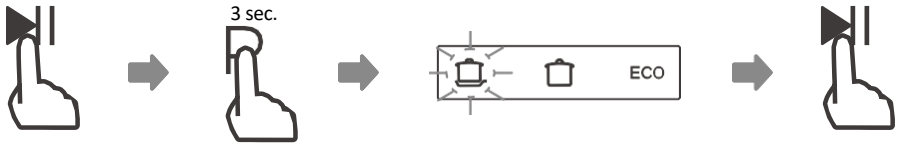
Starten van een wascyclus

1. Trek de onderste en de bovenste korf naar buiten, plaats het vaatwerk en duw de korven terug. Wij raden aan eerst de onderkorf en dan de bovenkorf te laden.
2. Voeg wasmiddel toe.
3. Steek de stekker in het stopcontact. Stroomvoorziening: zie laatste bladzijde van het productinformatieblad. Zorg ervoor dat de watertoevoer volledig is ingeschakeld.
4. Open de deur en druk op de powerknop.
5. Kies een programma, het antwoord lampje zal oplichten. Sluit vervolgens de deur. De vaatwasser zal nu beginnen met het wasprogramma.

Veranderen van het programma tijdens de wascyclus

U kunt een wascyclus alleen veranderen als deze nog maar kort heeft gedraaid. Anders is het mogelijk dat het vaatwasmiddel al is vrijgekomen en dat de vaatwasser het spoelwater al heeft afgetapt. Als dit het geval is, moet de vaatwasser opnieuw worden ingesteld en moet het vaatwasmiddelbakje opnieuw worden gevuld. Volg deze instructies om de vaatwasser opnieuw in te stellen:

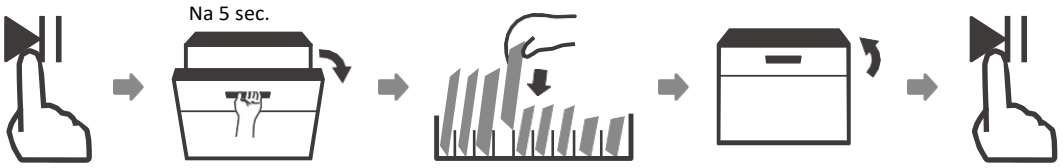
1. Druk op de Start/Pauze toets om het wassen te pauzeren.
2. Druk langer dan 3 seconden op de programmaknop - het programma wordt geannuleerd.
3. Druk op de programmatoets om het gewenste programma te kiezen.
4. Druk op de Start/Pauze toets, de vaatwasser zal starten.



Vergeten voorwerp

Om de juiste wasprestaties te garanderen, raden wij u aan het vergeten voorwerp pas toe te voegen nadat het wasmiddelbakje geopend is. Volg de onderstaande instructies om een vergeten voorwerp toe te voegen:

1. Druk op de Start/Pauze toets om het wassen te pauzeren.
2. Wacht 5 seconden en open dan de deur.
3. Voeg het vergeten voorwerp toe.
4. Doe de deur dicht.
5. De vaatwasser zal blijven draaien.



⚠ WAARSCHU

Het is gevaarlijk om de deur midden in de cyclus te openen, aangezien de hete stoom u kan verbranden.

ONDERHOUD EN REINIGING

Uiterlijke verzorging

Deur en deurafdichting

Maak de deurafdichtingen regelmatig schoon met een zachte, vochtige doek om etensresten te verwijderen.
Wanneer de vaatwasser geladen is, kunnen er resten van voedsel en dranken op de zijkanten van de deur druppelen. Deze gebieden bevinden zich buiten de waskast en worden niet bereikt door het water van de sproeiarmen. Alle resten moeten worden weggeveegd voordat de deur wordt gesloten.

Bedieningspaneel

Als reiniging nodig is, mag het bedieningspaneel alleen met een zachte, vochtige doek worden afgeveegd.

⚠ WAARSCHUWING

- Om het binnendringen van water in het deurslot en de elektrische onderdelen te voorkomen, mag u geen reinigingsspray gebruiken.
- Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes op de buitenste oppervlakken, aangezien deze krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken. Sommige papieren handdoeken kunnen ook krassen of vlekken op het oppervlak achterlaten.

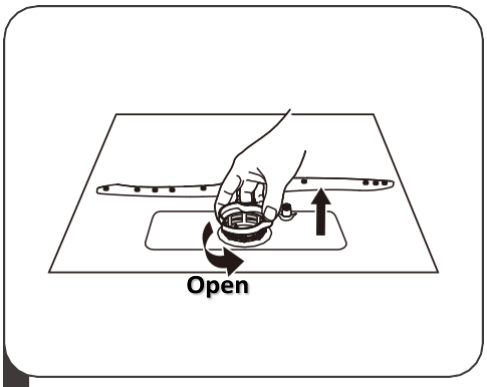
Interne verzorging

Filtersysteem

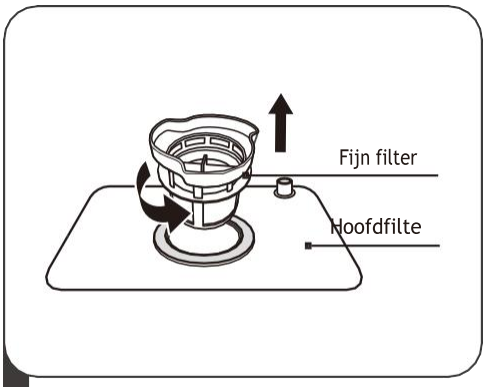
Het filtersysteem in de bodem van de wascabine vangt grove vuildeeltjes op
van de wascyclus. Het opgehoopte grove vuil kan leiden tot het verstoppen van de filters. Controleer de toestand van de filters regelmatig en reinig ze indien nodig onder stromend water. Voer de volgende stappen uit om de filters in de waskast te reinigen.

OPMERKING:

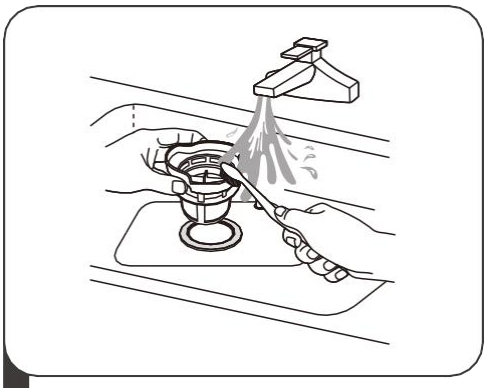
De afbeeldingen dienen alleen ter referentie. De filtersystemen en sproeiarmen kunnen variëren naargelang het model.



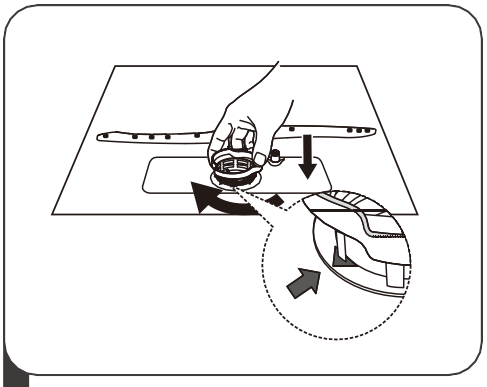
1 Houd het groffilter vast en draai het tegen de wijzers van de klok in om het filter te ontgrendelen. Til het filter naar boven en uit de vaatwasser.



2 Til het fijnfilter op van het hoofdfilter.



3 Grotere voedselresten kunnen worden gereinigd door het filter onder stromend water af te spoelen.
Voor een grondiger reiniging gebruikt u een zachte reinigingsborstel.



4 Monteer de filters weer in omgekeerde volgorde van de demontage, plaats het filterelement terug en draai met de klok mee in de richting van de sluitpijl.

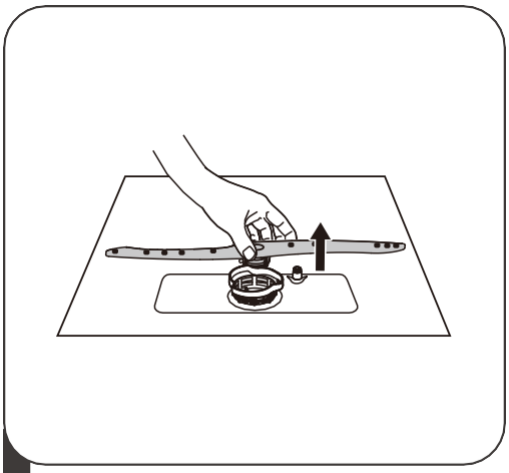
⚠ WAARSCHUWING

- Draai de filters niet te vast aan. Vervang de filters in de juiste volgorde, anders kan grove vervuiling in het systeem terechtkomen en verstopping veroorzaken.
- Gebruik de vaatwasser nooit zonder filters. Als de filters niet op de juiste manier worden vervangen, kan dit de prestaties van de machine verminderen en de vaat en het keukengerei beschadigen.

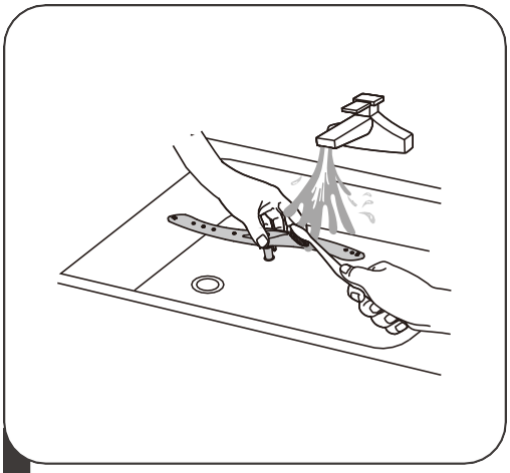
Spuitarmen

De sproeiarmen moeten regelmatig worden schoongemaakt, aangezien hard water en chemicaliën de sproeiers en lagers van de sproeiarmen verstoppen.

Volg de volgende instructies om de sproeiarmen te reinigen:



1 Om de sproeiarm te verwijderen, trekt u de sproeiarm naar boven uit.



2 Was de sproeiarm in een sopje van warm water en gebruik een zachte borstel om de jets te reinigen. Plaats ze terug nadat u ze grondig hebt afgespoeld.

Vaatwasmachine

Vorstbeschermingsmaatregelen

In de winter moeten vorstbeveiligingsmaatregelen voor de vaatwasser worden genomen. Ga na elke wascyclus als volgt te werk:

1. Koppel de stroomtoevoer naar de vaatwasser los van de stroombron.
2. Sluit de watertoevoer af en koppel de watertoevoerleiding los van de waterkraan.
3. Laat het water uit de inlaatleiding en de waterklep lopen. (Gebruik een kom om het water op te vangen)
4. Sluit de watertoevoer weer aan op de waterklep.
5. Verwijder het filter op de bodem van de kuip en zuig het water op de bodem op.

Na elke wascyclus

Schakel na elke wasbeurt de watertoevoer naar het toestel uit en laat de deur iets open staan, zodat er geen vocht of geurtjes in het toestel terechtkomen.

Trek de stekker eruit.

Trek altijd de stekker uit het stopcontact alvorens schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.

Geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen

Gebruik geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen om de buitenkant en de rubberen onderdelen van de vaatwasser schoon te maken.
Gebruik alleen een doek met warm zeepwater.
Om vlekken aan de binnenzijde te verwijderen, gebruikt u een doek bevochtigd met water en een beetje azijn of een afwasmiddel speciaal voor vaatwasmachines.

Voor langere perioden van niet-gebruik

Het verdient aanbeveling een wascyclus uit te voeren met een lege vaatwasser, vervolgens de stekker uit het stopcontact te halen, de watertoevoer af te sluiten en de deur iets open te laten staan.

Dit verlengt de levensduur van de afdichtingen van de deur en voorkomt de vorming van geurtjes in het toestel.

Verplaatsen van het toestel

Als u het toestel moet verplaatsen, probeer het dan in verticale positie te houden. Indien nodig kan het op zijn rug worden gelegd.

Dichtingen

Een van de factoren die leiden tot de vorming van geurtjes in de vaatwasser is voedsel dat vastzit in de afdichtingen. Regelmatig schoonmaken met een vochtige spons voorkomt dit.

INSTALLATIEHANDLEIDING

GEVAAR

Risico op elektrische schokken

Voordat u de vaatwasser installeert, dient u deze van het stroomnet los te koppelen. Het niet opvolgen van deze instructie kan leiden tot overlijden of een elektrische schok.

LET OP:

De installatie van de slangen en de elektrische onderdelen moet worden uitgevoerd door specialisten.

Informatie over de stroomaansluiting

WAARSCHUWING

Voor uw persoonlijke veiligheid:

- Gebruik geen verlengsnoer.
- Knip of verwijder nooit de aardverbinding van het netsnoer.

Elektrische eisen

Kijk op het type plaatje om de nominale spanning te controleren en sluit de vaatwasser aanop een geschikte stroomvoorziening. Gebruik de vereiste zekering van 10 A/13 A/16 A, een tijdvertragende zekering of een aanbevolen stroomonderbreker en zorg voor een apart circuit dat alleen stroom levert aan dit apparaat.

Elektrische aansluiting

Controleer of de spanning en de frequentie van de voeding overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje. Steek de stekker alleen in een stopcontact dat correct is geaard. Als het stopcontact waarop het apparaat moet worden aangesloten niet geschikt is voor de stekker, moet het stopcontact worden vervangen in plaats van een adapter of equivalent te gebruiken, aangezien dit kan leiden tot oververhitting en brand.

Zorg ervoor dat het toestel correct geaard is voor gebruik.

Watervoorziening en -afvoer

Aansluiting voor koud water

Sluit de koudwatertoevoerslang aan op een 3/4 (inch) aansluiting met schroefdraad en zorg ervoor dat deze goed vastzit. Als de waterleidingen nieuw zijn of lange tijd niet zijn gebruikt, laat u het water lopen om er zeker van te zijn dat het water helder is. Deze voorzorgsmaatregel is noodzakelijk om het risico van verstopping van de watertoevoer en beschadiging van het toestel te voorkomen.

veiligheidstoevoerslang

Informatie over de veiligheidstoevoerslang

De veiligheidstoevoerslang bestaat uit dubbele wanden. Het slangsysteem blokkeert de watertoevoer indien de toevoerslang breekt en de luchtruimte tussen de toevoerslang en de buitenste gegolfde slang met water wordt gevuld.

⚠ WAARSCHUWING

Een slang die aan een gootsteenspuit is bevestigd, kan barsten als hij op dezelfde waterleiding is geïnstalleerd als de vaatwasser. Als uw gootsteen zo'n sproeier heeft, is het raadzaam de slang los te koppelen en het gat af te sluiten.

Aansluiten van de veiligheidsslang

1. Trek de veiligheidstoevoerbuizen volledig uit het compartiment aan de achterkant van de vaatwasser.
2. Draai de schroeven van de veiligheidstoevoerslang op de waterkraan met 3/4- inch schroefdraad vast.
3. Schakel het water volledig in voordat u de vaatwasser start.

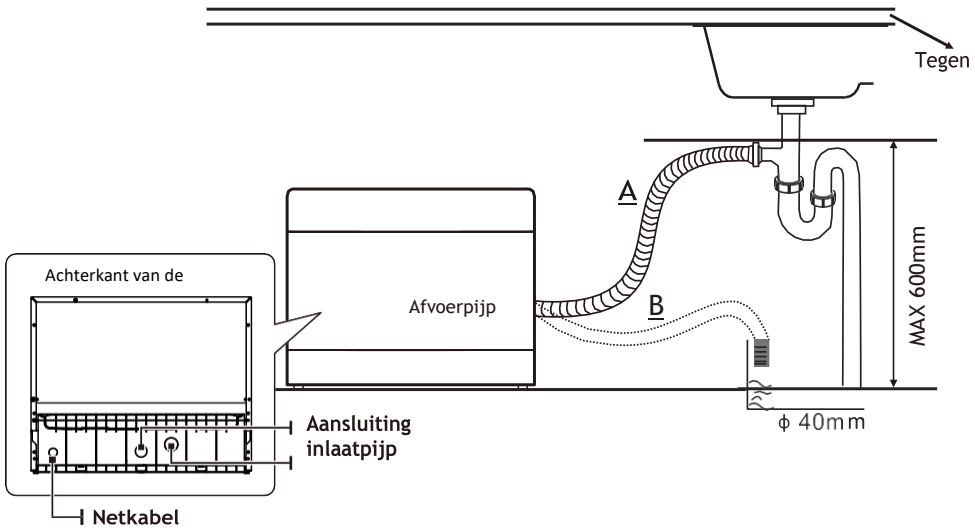
Losmaken van de veiligheidsslang

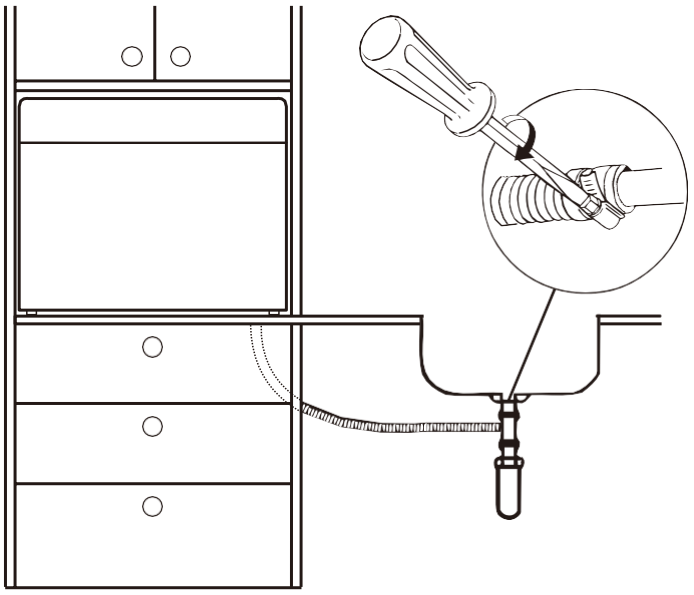
1. Sluit het water af.
2. Schroef de veiligheidsslang los van de waterkraan.

Aansluiten van de afvoerslangen

Steek de afvoerslang in een afvoerbuis met een minimum diameter van 4 cm, of laat hem in de gootsteen lopen, en zorg ervoor dat hij niet wordt gebogen of gekromd.
De hoogte van de afvoerbuis moet minder dan 600 mm bedragen. Het vrije uiteinde van de slang mag niet in water worden ondergedompeld om terugstroming te voorkomen.

Maak de afvoerslang stevig vast in positie A of positie B





Afvoer van overtollig water uit slangen

Als de gootsteen 1.000 mm hoger is dan de vloer, kan het overtollige water in de slangen niet rechtstreeks in de gootsteen worden afgevoerd. In dat geval moet het overtollige water uit de slangen worden afgevoerd in een kom of geschikt vat dat zich buiten en lager dan de gootsteen bevindt.

Watervoorziening

Sluit de waterafvoerslang aan. De afvoerslang moet correct geïnstalleerd zijn om waterlekken te voorkomen. Zorg ervoor dat de waterslang niet geknikt of geplet is.

Verlengslang

Als u een verlengstuk voor de afvoerslang nodig hebt, zorg er dan voor dat u een soortgelijke afvoerslang gebruikt.
Hij mag niet langer zijn dan 4 meter, anders kan de reinigende werking van de vaatwasser in het gedrang komen.

Sifon aansluiting

De afvoeraansluiting moet zich op minder dan 100 cm (maximaal) van de onderkant van de vaatwasser bevinden. De waterafvoerslang moet op zijn plaats worden bevestigd.

Plaats het apparaat

Plaats het toestel op de gewenste plaats. De achterkant moet tegen de achterliggende muur rusten, en de zijkanten, langs de aangrenzende kasten of muren. De vaatwasser is voorzien van watertoevoer- en afvoerslangen die naar keuze aan de rechter- of de linkerkant geplaatst kunnen worden om een correcte installatie te vergemakkelijken.

TIPS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

Voordat u de klantenservice belt

Als u de schema's op de volgende bladzijden bekijkt, kunt u zich een telefoontje naar de klantendienst besparen.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen?
Vaatwasser start niet	De stroomvoorziening is niet ingeschakeld.	Zorg ervoor dat de vaatwasser aan staat en dat de deur goed gesloten is. Zorg ervoor dat het netsnoer goed in het stopcontact zit.
	De waterdruk is laag.	Controleer of de watertoevoer goed is aangesloten en of het water is ingeschakeld.
	De deur van de vaatwasser is niet goed gesloten.	Zorg ervoor dat de deur goed gesloten en vergrendeld is.
Water niet uit de vaatwasser gepompt **Water niet uit de vaatwasser gepompt**	Verdraaide of geknelde afvoerslang.	Controleer de afvoerslang.
	Filter verstopt.	Controleer het groffilter.
	Keuken gootsteen verstopt.	Controleer de gootsteen om er zeker van te zijn dat de waterafvoer goed werkt. Als het probleem een niet-afvoerende gootsteen is, hebt u wellicht een loodgieter nodig in plaats van een klant service voor uw vaatwasser.

Vuil in het washok	Verkeerd wasmiddel.	Gebruik alleen speciaal afwasmiddel om de vorming van sop te voorkomen. Mocht dit toch gebeuren, open dan de vaatwasser en laat het sop verdampen. Giet 4 liter koud water op de bodem van de vaatwasser. Sluit de deur van de vaatwasser en kies vervolgens een willekeurig wasprogramma. Eerst laat de vaatwasser het water weglopen. Open de deur wanneer de ledigingsfase voltooid is en controleer of het sop verdwenen is. Herhaal het proces indien nodig.
	Gemorst wasmiddel	Veeg gemorst spoelglansmiddel altijd onmiddellijk op.
Vuile waskast	Er kan een wasmiddel met kleurstof zijn gebruikt.	Zorg ervoor dat het wasmiddel geen kleurstoffen bevat.
Witte film op de binnenzijde	Mineralen in hard water.	Gebruik voor het schoonmaken van het interieur een vochtige spons met afwasmiddel en draag rubberen handschoenen. Gebruik nooit een ander afwasmiddel dan een afwasmiddel, aangezien dit schuim of sop kan veroorzaken.
Kloppend geluid in de vaatwasser	Een sproeiarm stoot tegen een voorwerp in een van de manden.	Stop het programma en herschik de voorwerpen die de sproeiarm hinderen.
Rammelend geluid in de vaatwasser	Vaatwerk losjes in de vaatwasser geladen.	Stop het programma en herschik de afwas.
Troebeling op glaswerk	Combinatie van zacht water en te veel wasmiddel.	Gebruik minder wasmiddel als u zacht water hebt en kies een korter wasprogramma om glaswerk schoon te maken.

Roestvlekken op bestek	De betrokken voorwerpen zijn geen corrosie... bestendig.	Voorwerpen die niet corrosiebestendig zijn, mogen niet in de vaatwasser worden gewassen.
	Een programma werd niet uitgevoerd nadat zout aan de vaatwasser was toegevoegd. Sporen van zout zijn binnengedrong en de wascyclus.	Voer een afwasprogramma zonder vaat uit telkens wanneer u zout toevoegt. Kies na het toevoegen van zout niet de Turbo-functie (indien beschikbaar).
	De onthardingsdo p zit los.	Controleer of de dop van de waterontharder goed vastzit.
Kloppende geluiden in de waterleidingen	Kan worden veroorzaakt door de installatie ter plaatse of de doorsnede. van de pijpleiding.	Heeft geen invloed op de werking van de vaatwasser. Neem in geval van twijfel contact op met een gekwalificeerde installateur.
De vaat is niet schoon	De borden waren verkeerd geladen.	Zie "Gerechten voorbereiden en laden".
	Het programma niet sterk genoeg was.	Kies een intensiever programma.
Witte vlekken op borden en glazen	Hard water kan kalk veroorzaken stortingen.	Voeg meer wasmiddel toe.
Zwarte of grijze vlekken op de vaat	Aluminium keukengerei wreef tegen het servies.	Gebruik een mild schurend schoonmaakmiddel om deze vlekken te verwijderen.
Wasmiddel achtergebleven in de doseereenheid	De vaat blokkeert de doseerunit.	Herschik de borden.

De vaat is niet schoon	Niet genoeg wasmiddel toegevoegd	Gebruik meer wasmiddel of verander van wasmiddel.
	Voorwerpen blokkeren de beweging van de sproeiarmen.	Plaats de voorwerpen zo dat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.
	De filtercombinatie is niet schoon of niet correct in de bodem van de waskast geplaatst. Dit kan leiden tot het blokkeren van de sproeiers van de sproeiarm.	Reinig het filter en/of plaats het op de juiste wijze. Reinig de sproeiers van de sproeiarm.
De vaat zal niet drogen.	De gerechten waren verkeerd geladen.	Laad de vaatwasser zoals aanbevolen in de gebruiksaanwijzing.
	De schotels werden voortijdig verwijderd.	Leeg de vaatwasser niet onmiddellijk na het afwasprogramma. Haal de vaat pas uit de machine als de binnentemperatuur veilig is om aan te raken. Leeg eerst de onderste korf, zodat er geen water druppelt uit de bovenste korf.
	Het verkeerde programma is gekozen.	Bij een kort programma is de wastemperatuur lager, waardoor de reinigingsprestatie afneemt. Kies een programma met een lange wastijd.
	Gebruik van bestek met een inferieure coating.	Waterafvoer is moeilijker met deze. artikelen. Bestek of borden van dit type zijn niet geschikt voor reiniging in een vaatwasmachine.

FOUTCODES

Overzicht van de wascycli

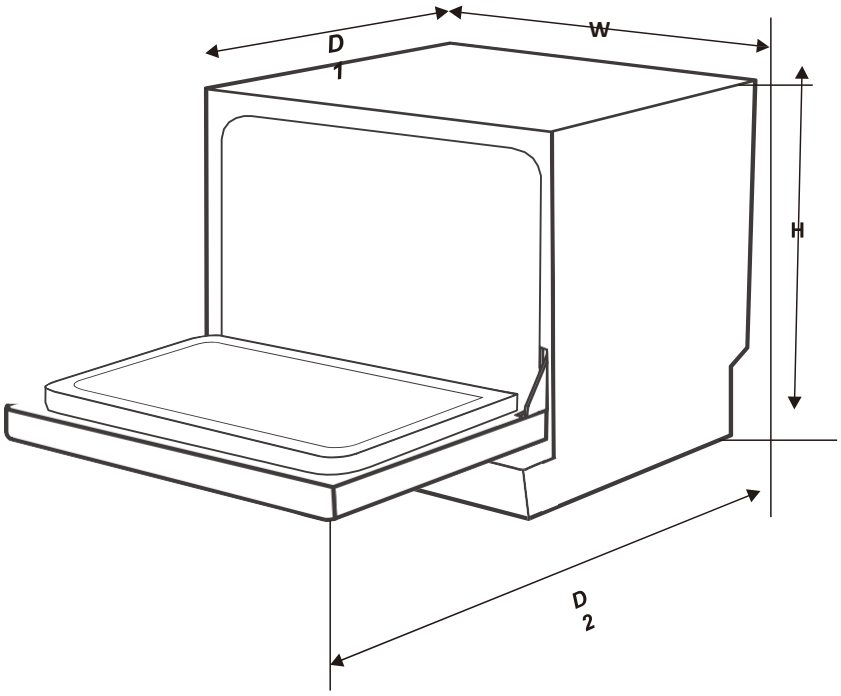
Als er een storing is, zal de vaatwasser foutcodes weergeven om deze te identificeren:

Codes	Betekenissen	Mogelijke oorzaken
Het snelle licht flikkert vluchtig	Langere inlaattijd.	Kraan is niet open, of watertoevoer is beperkt, of waterdruk is te laag.
Het snelle en 90 minuten licht flikkert vluchtig	Bereikt niet de vereiste temperatuur.	Storing in het verwarmingselement.
Het glazen licht flikkert vluchtig	Overloop.	Een of ander element van de vaatwasser lekt.
Het ECO, Glas en Rapid licht flikkert vluchtig	Storing in de communicatie tussen de hoofdprintplaat en de displayprintplaat.	Open circuit of onderbroken bedrading voor de communicatie.

⚠ WAARSCHUWING

- Als er water lekt, sluit u eerst de hoofdwatertoevoer af voordat u de klantenservice belt.
- Als er water in de kuip zit, moet u het water verwijderen voordat u de vaatwasser weer in gebruik neemt.

TECHNISCHE INFORMATIE



Hoogte (H)	438 mm
Breedte (W)	550 mm
Diepte (D1)	500 mm (met gesloten deur)
Diepte (D2)	812 mm (met deur 90° open)

Productinformatieblad

Naam of handelsmerk van de leverancier:		Midea Europe GmbH	
Adres van de leverancier[b] :		Ludwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Duitsland	
Model:		CTG 3.6FB	
Algemene productparameters:			
Parameter	Waarde	Parameter	Waarde
Nominaal vermogen[a] (ps)	6	Afmetingen in cm	Hoogte 43.8 Breedte 55.0 Diepte 50.0
ETI [a]	31.9	Energie-efficiëntieklasse[a]	F[c]
Reinigingsprestatie-index[a]	1.13	Droogefficiëntie-index [a]	1.07
Energieverbruik in kWh [per cyclus], gebaseerd op het Eco programma met koud water. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van hoe het toestel wordt gebruikt.	0.613	Waterverbruik in liters (per cyclus), gebaseerd op het Eco programma. Het werkelijke waterverbruik is afhankelijk van de hardheid van het water en de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	6.5
Duur van het programma [a] (h:min)	03:50	Type	Vrijstaand
Geluidsemissie via de lucht [a] (dB(A) pre 1 pW)	49	Klasse geluidsemissie via de lucht [a]	C[c]
Uitgeschakelde toestand (W)	0.49	Standby-stand (W)	N/A
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	1.00	Netwerk stand-by (indien van toepassing)	N/A

Minimale duur van de door leverancier aangeboden garantie[b] : 24 Maanden

Aanvullende informatie:

Weblink naar de website van de leverancier waar de informatie in punt 6 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie [1][b] is te vinden op: www.midea.com

(a) voor het Eco programma

(b) Wijzigingen in deze punten worden niet relevant geacht voor de toepassing van artikel 4, lid 4, van Verordening (EU) 2017/1369.

(c) Indien de productdatabank de uiteindelijke inhoud van deze cel automatisch genereert, moet de leverancier deze gegevens niet invoeren.

(1) Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie van 1 oktober 2019 tot vaststelling van eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke afwasmachines overeenkomstig Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1275/2008 van de Commissie en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1016/2010 van de Commissie (zie bladzijde 267 van dit Publicatieblad).

Garantiebeleid / service

Wij feliciteren u met uw nieuwe toestel en zijn ervan overtuigd dat u tevreden zult zijn en veel plezier zult beleven aan dit moderne toestel.
Als u echter een reden voor een klacht herkent, neem dan contact met ons op:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
065760 Eschborn

Telefoon: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120

Homepage: www.midea.com/de

In geval van service:
Telefoon: +49 6196-90 20 -
Fax .: +49 6196-90 20 -120
E-mail: kundenservice@midea.com

Geef in geval van een technische storing uw exacte adres, telefoonnummer, verkoopcontractnummer en apparaattype (van het typeplaatje van het apparaat) op.
Een nauwkeurige foutomschrijving bespaart u tijd en geld. Voor speciale vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice.

Voordat u voor service belt:

Controleer of er sprake is van een bedieningsfout of een oorzaak die niets met de functie van uw apparaat te maken heeft.
Neem de aanwijzing in de gebruiksaanwijzing in acht en controleer of:

- De stekker is aangesloten
- De stekker is mogelijk beschadigd
- Er is elektriciteit beschikbaar

Garantiebepalingen

Dit toestel is vervaardigd en getest volgens de modernste methoden. De verkoper garandeert een onberispelijk materiaal en een deugdelijke fabricage gedurende een periode van 24 maanden vanaf de datum van verkoop aan de eindgebruiker. Het toestel is niet geschikt voor commercieel gebruik.

De aanspraak op garantie vervalt in geval van tussenkomst door de Koper of door een derde. Schade veroorzaakt door ondeskundige behandeling of bediening, verkeerde installatie of opslag, verkeerde aansluiting of installatie, alsmede door overmacht of andere externe factoren vallen niet onder deze garantie.

Wanneer claims worden ingediend, behoudt de fabrikant zich het recht voor om verbeteringen aan te brengen aan defecte onderdelen of om het toestel te vervangen of om te ruilen.

Alleen als het niet mogelijk is om het beoogde gebruik van het apparaat te bereiken door reparatie of vervanging van het apparaat, kan de koper binnen 6 maanden na de aankoopdatum een vermindering van de koopprijs of de ontbinding van het koopcontract eisen.
Aanspraken op schadevergoeding, inclusief gevolgschade, zijn uitgesloten, tenzij deze berusten op opzet of grove nalatigheid.

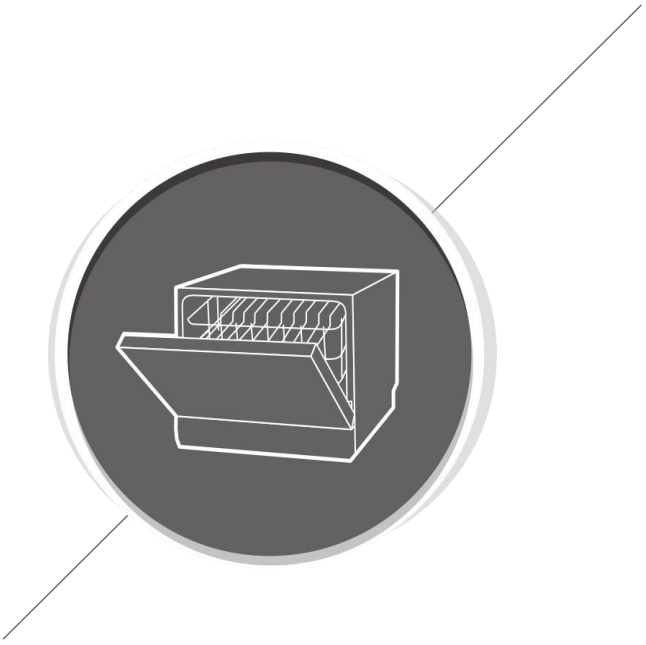
De aanspraak op garantie bestaat alleen bij overlegging van het product en de aankoopbon. Deze garantie is geldig binnen Duitsland.

Importeur door:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Duitsland

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Duitsland

Telefoon: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Homepage: www.midea.com/de
E-mail: kundenservice@midea.com

DE
EN
NL
CZ
SL
ES



Myčka nádobí

Návod k použití

Model: CTG 3.6FB

Comfee'

Před použitím myčky si pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 5
Pokyny k uzemnění 6
Likvidace 7
PŘEHLED PRODUKTŮ 8
POUŽÍVÁNÍ MYČKY NÁDOBÍ 9
Plnění soli do změkčovače vody 9
Změkčovač vody 11
Příprava a nakládání nádobí 12
NAKLÁDÁNÍ KOŠŮ 15
Funkce leštidla a pracího prostředku 17
Naplnění zásobníku na oplachovací prostředky 18
Plnění dávkovací jednotky 19
POUŽÍVÁNÍ MYČKY NÁDOBÍ 20
Ovládací panel 20
Zobrazit 21
PROGRAMOVÁNÍ MYČKY 22
Přehled mycího cyklu 22
Spuštění pracího cyklu 23
Změna programu během pracího cyklu 23
Zapomenutá položka 24
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ 25
Externí péče 25
Péče o myčku nádobí 28
NÁVOD K INSTALACI 29
Informace o připojení napájení 29
Zásobování vodou a odvodňování 30
Připojení vypouštěcích hadic 32
Umístění spotřebiče 33
TIPY PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 34

KÓDY CHYB 38
Přehled mycích cyklů 38
TECHNICKÉ INFORMACE..... 39
Informační list výrobku 40
Záruční podmínky / servis.....41

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ

Při používání myčky nádobí dodržujte níže uvedená bezpečnostní opatření:

- Instalaci a opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobné aplikace, jako jsou:
    - kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích.
    - statky
    - od zákazníků v hotelech, motelech a dalších zařízeních s domácím prostředím.
    - nocleh se snídaní
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud obdržely pokyny k bezpečnému používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti mohou spotřebič čistit a udržovat pouze pod dohledem. (pro EN60335-1)
- Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a nerozumí souvisejícím nebezpečím. (pro IEC60335-1)
- Obalový materiál může být nebezpečný pro děti!
- Tento spotřebič je určen výhradně pro vnitřní použití.

  Abyste se chránili před rizikem úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, kabel ani zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Před čištěním a údržbou spotřebiče odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Použijte měkký hadřík navlhčený jemným mýdlem a poté spotřebič otřete suchým hadříkem.

Pokyny k uzemnění

- Tento spotřebič musí být uzemněn. V případě poruchy nebo závady uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem tím, že poskytuje cestu nejmenšího odporu elektrickému proudu. Tento spotřebič je vybaven uzemňovací zástrčkou.
- Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je instalována a uzemněna v souladu se všemi místními předpisy a nařízeními.
- Při nesprávném připojení uzemňovacího vodiče hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud máte pochybnosti o správném uzemnění spotřebiče, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního zástupce.
- Pokud zástrčka dodaná se spotřebičem nepasuje do zásuvky, nesmí se upravovat.
- V takovém případě požádejte kvalifikovaného elektrikáře o instalaci vhodné zásuvky.
- Nesedejte si na spotřebič, nestůjte na dvířkách ani na koši na nádobí.
- Myčku provozujte pouze tehdy, jsou-li všechny panely krytu řádně připevněny.
- Když je myčka v provozu, otevírejte dvířka velmi opatrně. Mohlo by dojít k vystříknutí vody.
- Na otevřené dveře nepokládejte těžké předměty ani na ně nestůjte. Spotřebič by se mohl převrátit dopředu.
- Při vkládání předmětů určených k mytí:
    - Ostré předměty umístěte tak, aby nemohly poškodit těsnění dveří.
    - ⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Nože a jiné náčiní s ostrými hranami musí být v koši umístěny tak, aby jejich hroty směřovaly dolů nebo do vodorovné polohy.
- Některé mycí prostředky na nádobí jsou silně alkalické. Při požití mohou být velmi škodlivé. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima a nepouštějte děti do myčky, když jsou dvířka otevřená.
- Po dokončení pracího cyklu se ujistěte, že je zásobník na prací prostředek prázdný.
- Plastové předměty umývejte pouze tehdy, pokud jsou označeny jako "vhodné do myčky nádobí" nebo obdobným způsobem.
- Pokud plastové předměty nejsou odpovídajícím způsobem označeny, zkontrolujte doporučení výrobce.
- Používejte pouze mycí a oplachovací prostředky doporučené pro použití v automatické myčce nádobí.

- Do myčky nikdy nepoužívejte mýdlo, prací prášek ani prostředek na ruční praní.
- Dveře by neměly zůstat otevřené, protože by se tím mohlo zvýšit riziko zakopnutí. Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaný technik, aby se předešlo nebezpečí.
- Během instalace napájecí kabel nadměrně nebo nebezpečně nekruťte a nezplošťujte.
- Nemanipulujte s ovládacími prvky.
- Spotřebič musí být připojen k hlavnímu vodovodnímu ventilu pomocí nových sad hadic. Staré soupravy by se neměly znovu používat.
- Z důvodu úspory energie se spotřebič v pohotovostním režimu automaticky vypne, pokud není v provozu po dobu 15 minut.
- Do myčky se vejde maximálně 6 sad nádobí.
- Maximální přípustný tlak vody je 1 MPa.
- Minimální přípustný tlak vody je 0,04 MPa.

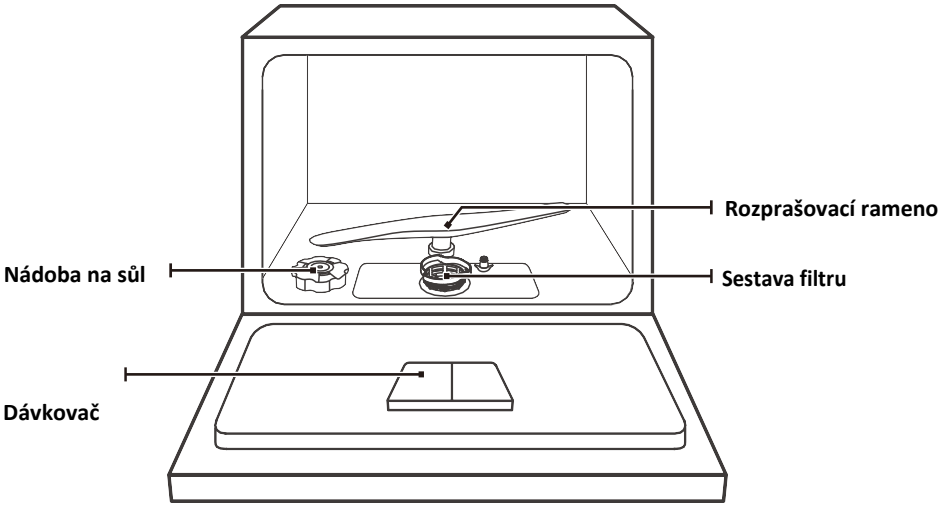
Likvidace

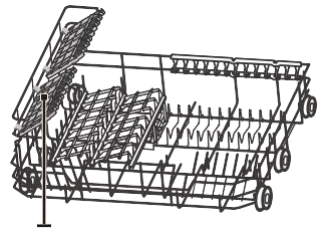
- Pro likvidaci obalu a spotřebiče se obraťte na recyklační středisko. Za tímto účelem odpojte napájecí kabel a znehodnoťte zařízení pro zavírání dveří.
- Kartonové obaly Ade jsou vyrobeny z recyklovaného papíru a měly by být odevzdány do sběrny odpadů k recyklaci.
- Pokud zajistíte správnou likvidaci tohoto spotřebiče, pomůžete zabránit možným škodám na životním prostředí a lidském zdraví, ke kterým by mohlo dojít při nesprávné likvidaci tohoto výrobku.
- Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním městském úřadě nebo u společnosti zabývající se likvidací domovního odpadu.
- **ODSTRANĚNÍ: Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Takový odpad musí být sbírán odděleně, protože vyžaduje zvláštní zacházení.**

PŘEHLED PRODUKTŮ

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

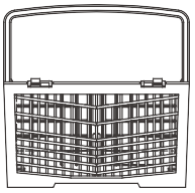
Abyste dosáhli co nejlepšího výkonu myčky, přečtěte si před jejím prvním použitím návod k obsluze.





Stojan na poháry

Košík



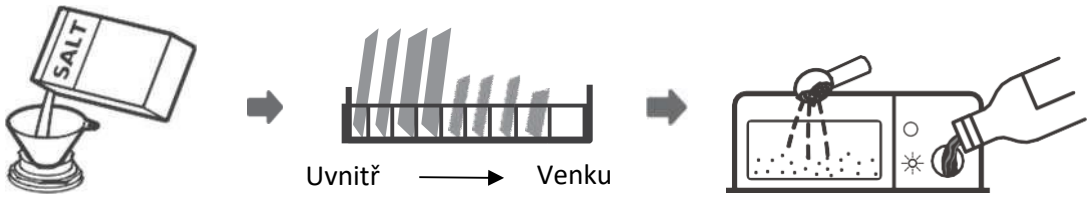
Stojan na příbory

POZNÁMKA:

Obrázky jsou pouze orientační. Skutečné okolnosti se mohou lišit v závislosti na modelu. Vezměte to laskavě na vědomí.

POUŽÍVÁNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Před prvním použitím:



1. Nastavení změkčovače vody
2. Přidání soli do změkčovače vody
3. Košík na zboží
4. Naplnění dávkovací jednotky

Plnění soli do změkčovače vody

POZNÁMKA:

Používejte pouze sůl vhodnou pro použití v myčce nádobí.
Nádoba na sůl se nachází pod spodním košem a měla by být naplněna následujícím způsobem:

⚠ VAROVÁNÍ

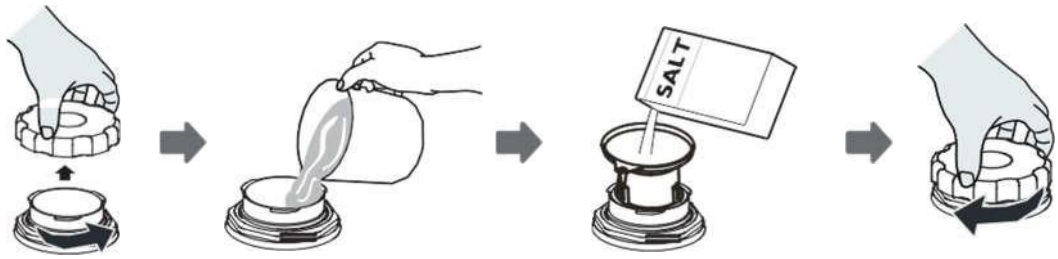
Používejte pouze sůl vhodnou pro použití v myčkách nádobí!

- Jakýkoli jiný typ soli, který není speciálně vyvinut pro použití v myčkách nádobí, zejména kuchyňská sůl, změkčovač vody poškodí. Výrobce neposkytuje žádnou záruku a nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku použití nevhodné soli.

Změkčovač vody naplňte solí pouze před spuštěním pracího cyklu.

- Tím se zabrání tomu, aby na dně stroje zůstala po dlouhou dobu rozlitá sůl nebo slaná voda, což by mohlo vést ke korozi.

Při přidávání soli do myčky postupujte podle následujících pokynů:



1. Vyjměte spodní koš a odšroubujte víčko nádoby.
2. Naplňte zásobník na sůl vodou až po okraj. Je zcela běžné, že z ní vytéká malé množství vody.
3. Vložte konec přiloženého trychtýře do otvoru a naplňte jej přibližně 0,8 kg soli do myčky.
4. Po naplnění nádoby zašroubujte uzávěr zpět.
5. Jakmile je zásobník na sůl naplněn solí, výstražná kontrolka soli zhasne.
6. Ihned po naplnění zásobníku na sůl je třeba spustit mycí program (doporučujeme krátký program). V opačném případě by mohlo dojít k poškození filtračního systému, čerpadla nebo jiných důležitých částí spotřebiče slanou vodou. Na to se nevztahuje záruka.

POZNÁMKA:

- Zásobník na sůl lze doplňovat pouze tehdy, pokud svítí výstražná kontrolka soli ( ) na ovládacím panelu. V závislosti na tom, jak dobře se sůl rozpouští, může kontrolka soli zpožděně zhasnout, i když je zásobník na sůl plný.
- Pokud na ovládacím panelu nesvítí kontrolka soli (u některých modelů), můžete odhadnout, kdy je třeba doplnit sůl do změkčovače, podle počtu mycích cyklů, které myčka absolvovala.
- Pokud se sůl vysype, spusťte namáčecí nebo rychlý program, abyste ji odstranili.

Změkčovač vody

Změkčovač vody je třeba nastavit ručně pomocí regulátoru tvrdosti vody.
Změkčovač vody odstraňuje z vody minerály a soli, které by mohly ovlivnit provoz spotřebiče. Čím více minerálů je ve vodě, tím je tvrdší.
Změkčovač vody by měl být nastaven podle tvrdosti vody ve vaší oblasti. Informace o tvrdosti vody získáte od místního vodohospodářského úřadu.

Úprava spotřeby soli

Myčka je speciálně konstruována tak, aby bylo možné množství soli upravit podle tvrdosti použité vody. To má umožnit optimalizaci a přizpůsobení spotřeby soli.

Při úpravě spotřeby soli postupujte podle následujících kroků.

1. Zavřete dvířka a zapněte spotřebič.
2. Stiskněte tlačítko programu na více než 5 sekund, aby se změkčovač vody spustil do 60 sekund od stisknutí tlačítka napájení.
3. Stisknutím tlačítka programu vyberte správný změkčovač vody pro vaši oblast. Změkčovače vody se mění v následujícím pořadí: H4->H5->H6->H1->H2->H3-> H4;
4. Počkejte 5 sekund nebo stiskněte tlačítko napájení, abyste dokončili nastavení a ukončili režim nastavení.

Tvrdost vody

Německo °dH	Francie °fH	Anglie °Clarke	mmol/l	Nastavení na změkčovač vody	Digitální displej se zastaví
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	H1-> Rychlé světlo jasné
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	H2-> 90 min Světlý jas
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	H3-> 90 min, rychlé světlo světlé
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	H4-> Skleněné světlo světlé
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	H5-> Sklo, rychlé světlo jasné
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	H6-> Sklo, 90 min Světlo jasné

1°dH = 1,25°Clarke = 1,78°fH = 0,178
mmol/l Tovární nastavení: H3
Informace o tvrdosti vody získáte od místního vodohospodářského úřadu.

Změkčovač vody
Tvrdost vody se v jednotlivých místech liší. Pokud se v myčce používá tvrdá voda, na nádobí a náčiní se tvoří usazeniny.
Spotřebič je vybaven speciálním změkčovačem vody se zásobníkem na sůl, který z vody odstraňuje vápník a minerály.

Příprava a nakládání nádobí

- Zvažte nákup nádobí, které je označeno jako vhodné pro mytí v myčce.
- U některých položek zvolte program s nejnižší možnou teplotou.
- Abyste předešli poškození tepelným šokem, nevysypávejte sklenice a příbory z myčky ihned po skončení programu.

Mytí některých příborů/nádob

Nevhodné

- Příbory s rukojetí ze dřeva, rohoviny nebo perleti
- Plastové předměty, které nejsou odolné vůči teplu
- Starší příbory s lepenými částmi, které nejsou odolné vůči teplotám.
- Slepené příbory nebo nádobí
- Předměty vyrobené z cínu nebo mědi
- Křišťálové sklo
- Položky z nerezové oceli
- Dřevěné desky
- Výrobky ze syntetických vláken

Vhodné v omezené míře

- Některé druhy skla mohou být po mnoha umytích matné.
- Stříbrné a hliníkové díly mají tendenci se při mytí zabarvovat.
- Glazované vzory mohou vyblednout, pokud se často myjí v myčce nádobí.

Doporučení pro plnění myčky
Oškrábejte velké množství zbytků jídla. Pánev s připáleným jídlem namočte do vody. Nádobí není nutné oplachovat pod tekoucí vodou.
Abyste dosáhli nejlepšího výkonu myčky, dodržujte níže uvedené pokyny pro nakládání.

(Vlastnosti a vzhled košů a košíků na příbory se mohou od vašeho modelu lišit).
Položky do myčky umístěte následujícím způsobem:

- Předměty, jako jsou šálky, sklenice, hrnce, pánve atd., směřují dolů.
- Zakřivené předměty nebo předměty s prohlubněmi by měly být umístěny pod úhlem, aby voda mohla odtékat.
- Veškeré nádobí je bezpečně uloženo a nemůže se převrhnout.
- Veškeré náčiní je umístěno tak, aby se ostřikovací ramena mohla volně otáčet.
- Duté předměty, jako jsou šálky, sklenice, pánve apod., mají otvory směřovat dolů, aby se v nádobě nebo na hlubokém dně nemohla shromažďovat voda.
- Nádobí a příbory nesmějí ležet uvnitř sebe nebo se vzájemně zakrývat. Sklenice se nesmí vzájemně dotýkat, aby nedošlo k jejich poškození.
- Horní koš je určen pro jemnější a lehčí nádobí, jako jsou sklenice, šálky na kávu a šálky na čaj.
- Nože s dlouhou čepelí uložené ve svislé poloze představují potenciální nebezpečí!
- Dlouhé a/nebo ostré příbory, jako jsou například nože na krájení, musí být uloženy v horním koši ve vodorovné poloze.
- Nepřetěžujte myčku nádobí. Je to důležité pro dobré výsledky a přiměřenou spotřebu energie.

POZNÁMKA:
Velmi malé předměty by se v myčce neměly mýt, protože by mohly snadno vypadnout z koše.

Odstraňování nádobí
Abyste zabránili odkapávání vody z horního koše do spodního, měli byste nejprve vyprázdnit spodní koš a poté horní koš.

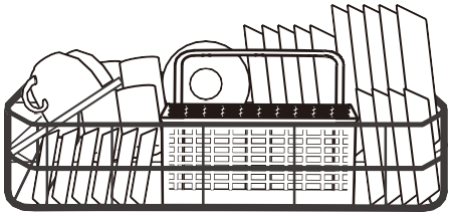
WARING

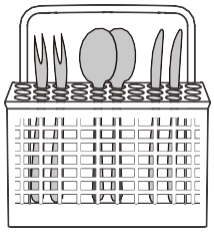
Položky budou horké!
Abyste zabránili poškození tepelným šokem, vyndávejte sklenice a příbory z myčky až po 15 minutách od ukončení programu.

Přes dno nesmí vyčnívat žádné předměty.
Ostré předměty vždy umísťujte ostrým hrotem dolů!

Nakládání koše

Pro optimalizaci mycího povrchu a oplachovacího výkonu se doporučuje, aby špinavá strana nádobí směřovala k rameni postřikovače.
Ujistěte se, že nádobí nemůže vypadnout ze dna koše, aby nedošlo k zablokování pohybu ramene zavlažovače. Maximální průměr talířů před dávkovačem mycího prostředku by měl být 19 cm, aby nebránily otevírání.



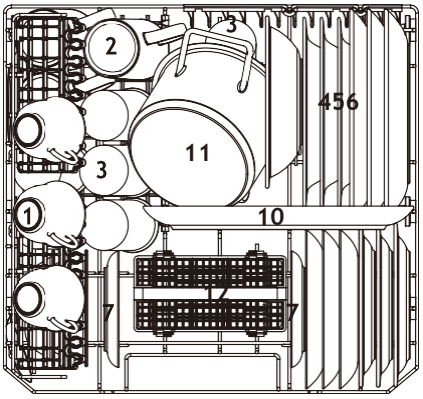


Vkládání koše na příbory

Příbory by měly být umístěny jednotlivě na vhodných místech v zásobníku na příbory a mělo by se dbát na to, aby se příbory neshlukovaly, protože by to mohlo mít za následek špatný čisticí výkon.

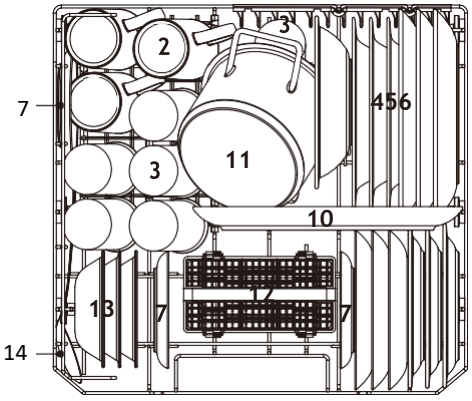
NAKLÁDÁNÍ KOŠŮ

1. S držákem na šálky



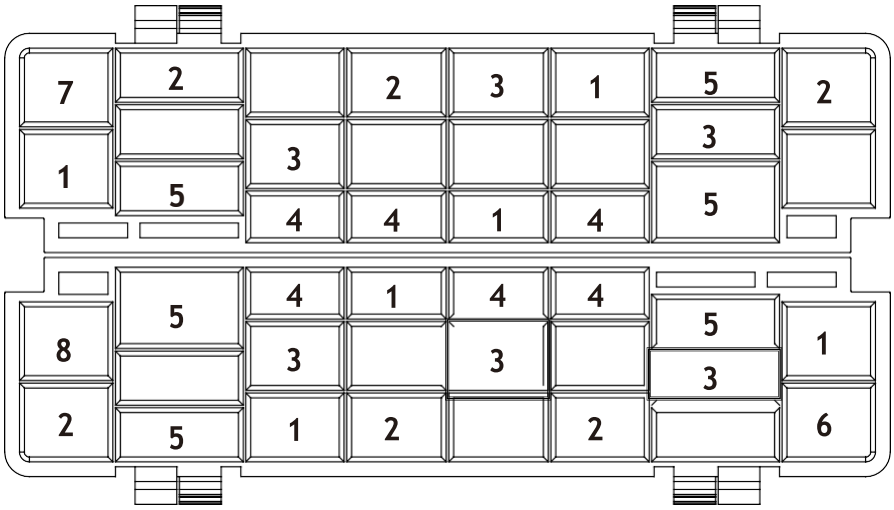
Číslo	Položka
1	Šálky
2	Hrnky
3	Brýle
4	Melaminová miska
5	Polévkové talíře
6	Jídelní talíře
7	Podšálky

2. Bez držáku na poháry



Číslo	Položka
8	Dezertní pokrmy
9	Melaminové dezertní talíře
10	Oválný talíř
11	Malý hrnec
12	Koš na příbory
13	Dezertní mísy
14	Servírovací lžíce

3. Koš na příbory



Informace pro testy srovnatelnosti v

- v souladu s normou EN60436 Kapacita: 6
- Program: ECO
- Nastavení oplachovacího prostředku: Max.
- Nastavení změkčovače: H4

Číslo	Polo žka
1	Vidlice
2	Polévkové lžíce
3	Dezertní lžičky
4	Čajové lžičky
5	Nože
6	Servírovací lžíce
7	Naběračky na omáčku
8	Servírovací vidličky

Funkce leštidla a pracího prostředku

Přípravek na oplachování se uvolňuje během závěrečného oplachování, aby zabránil tvorbě kapek vody na nádobí, které by mohly vést ke vzniku skvrn a šmouh. Zlepšuje také sušení tím, že umožňuje vodě odtékat z nádobí. Vaše myčka nádobí je navržena pro použití tekutých oplachovacích prostředků.

⚠ VAROVÁNÍ

Do myčky používejte pouze značkové oplachovací prostředky. Nikdy nenaplňujte nádobu na oplachovací prostředek jinými látkami (např. mycími prostředky, tekutými mycími prostředky). Mohlo by dojít k poškození spotřebiče.

Kdy je třeba doplnit oplachovací prostředek?

Pravidelnost doplňování dávkovače závisí na tom, jak často se nádobí myje a jaké nastavení oplachovacího prostředku se používá.

- Když je zapotřebí příliš málo máchacího prostředku, rozsvítí se kontrolka ( ).
- Nádobu na oplachovací prostředek nenaplňujte příliš.

Funkce oplachovacího prostředku

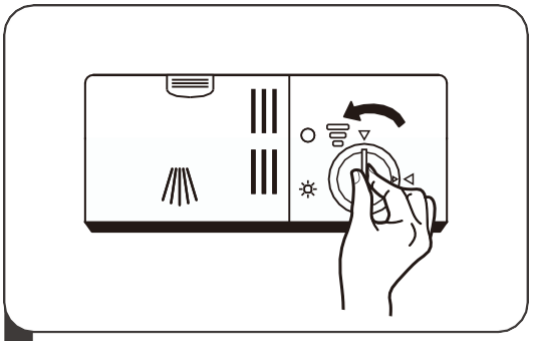
Chemické složky, které tvoří mycí prostředek, jsou nezbytné k odstranění, rozložení a distribuci nečistot z myčky. K tomuto účelu je vhodná většina komerčně dostupných kvalitních mycích prostředků.

⚠ VAROVÁNÍ

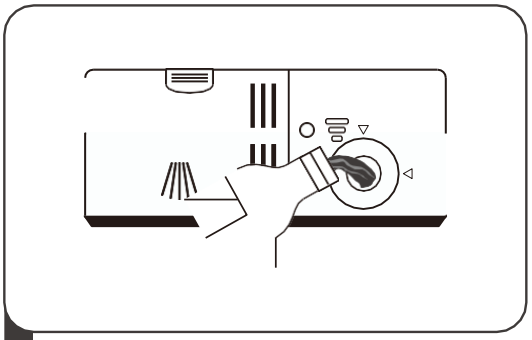
- **Správné používání čisticích prostředků**
  Používejte pouze mycí prostředky speciálně vyrobené pro použití v myčkách nádobí. Mycí prostředky udržujte čerstvé a suché.
  Práškový mycí prostředek přidávejte do dávkovače, až když jste připraveni mýt nádobí.

- **Prostředek na mytí nádobí je žíravý! Uchovávejte prostředek na mytí nádobí mimo dosah dětí.**

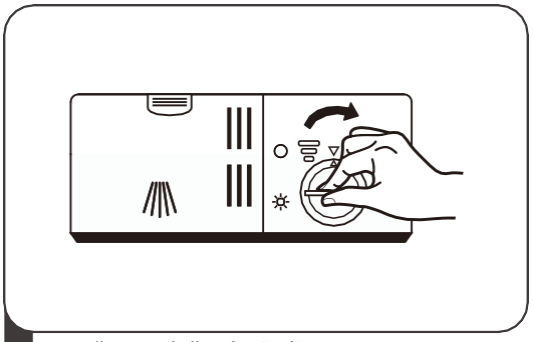
Naplnění zásobníku na oplachovací prostředky



1 Otáčením proti směru hodinových ručiček sejměte uzávěr zásobníku na oplachovací prostředky.



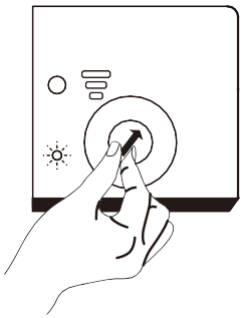
2 Opatrně nalijte oplachovací prostředek do dávkovače, aniž by došlo k jeho přetečení.



3 Uzavřete uzávěr zásobníku oplachovacího prostředku otáčením ve směru hodinových ručiček.

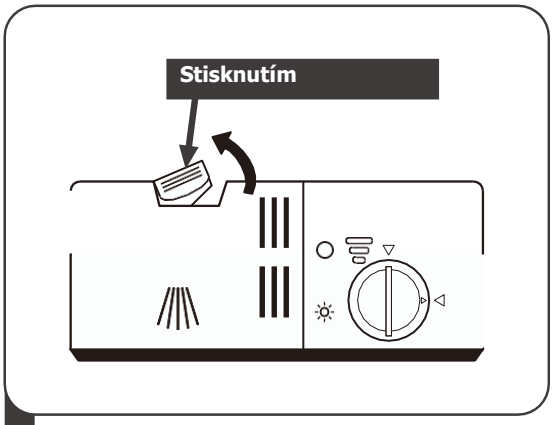
POZNÁMKA:
Rozlitý oplachovací prostředek vyčistěte savým hadříkem, abyste zabránili nadměrnému pěnění při dalším praní.

Nastavení zásobníku na oplachovací prostředky

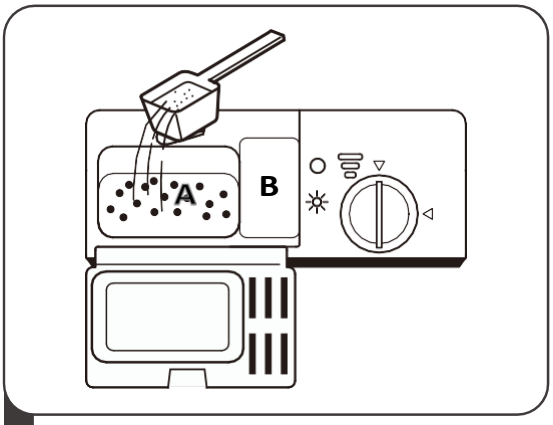


Otočte voličem indikátoru oplachovacího prostředku na číslo. Čím vyšší číslo, tím více oplachového prostředku myčka používá.
Pokud nádobí nesušíte správně nebo jsou na něm skvrny, nastavte volič na další vyšší číslo, dokud nebude nádobí bez skvrn. Pokud se na nádobí objevují lepkavé bělavé skvrny nebo namodralý film na skleněném nádobí či ostří nožů, snižte jeho hodnotu.

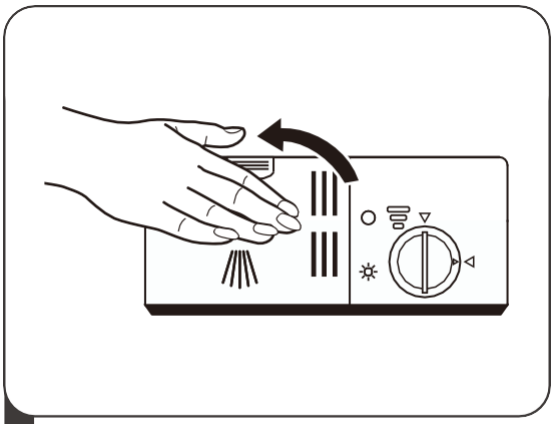
Plnění dávkovací jednotky



1 Stiskněte uvolňovací pojistku na mycím prostředku



2 Pro hlavní prací cyklus přidejte prací prostředek do většího otvoru (A).
U silněji znečištěného prádla přidejte také trochu pracího prostředku do menšího otvoru (B) pro cyklus předpírky .



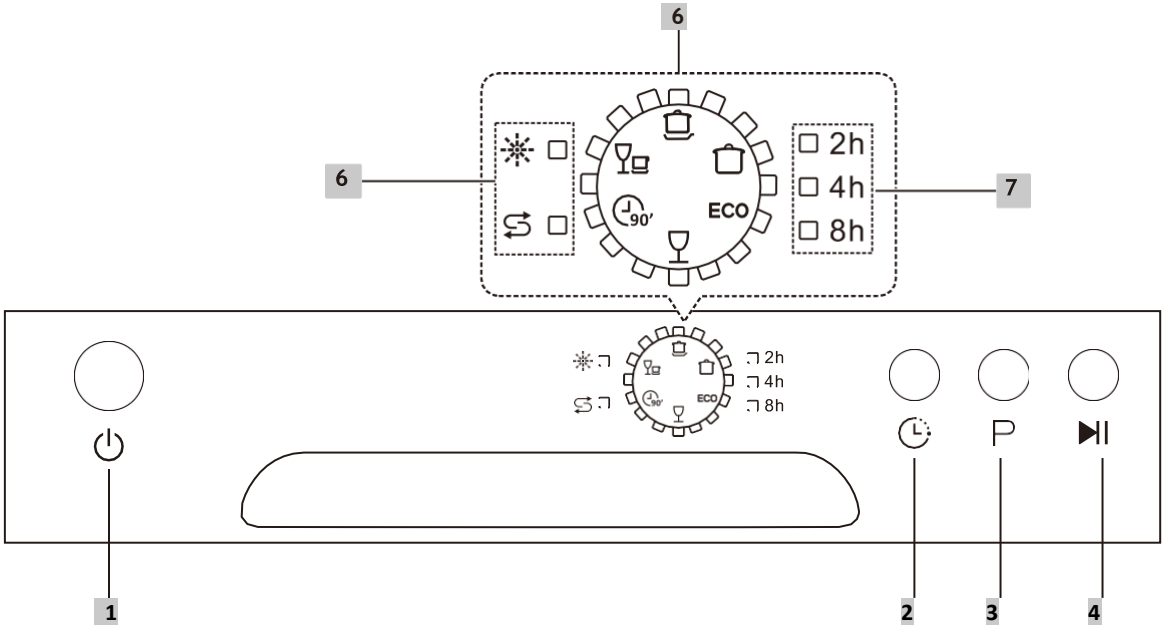
3 Zavřete kryt a zatlačte na něj, dokud nezapadne na místo.

POZNÁMKA:

Upozorňujeme, že nastavení se může lišit v závislosti na znečištění vody. Řiďte se doporučeními výrobce uvedenými na obalu mycího prostředku.

POUŽÍVÁNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Ovládací panel



Operace

1. Tlačítko napájení	Stisknutím tohoto tlačítka zapnete myčku nádobí. Displej se rozsvítí.
2. Zpoždění	Stisknutím tlačítka nastavte dobu zpoždění. Po stisknutí tohoto tlačítka se rozsvítí příslušný indikátor.
3. Program	Stisknutím tohoto tlačítka zvolíte příslušný mycí program, rozsvítí se ukazatel zvoleného programu.
4. Start / Pauza	Stisknutím tlačítka spustíte zvolený mycí program nebo pozastavíte prací program.

Zobrazit

5. Indikátor programu		**Intenzivní** Pro silně znečištěné předměty, jako jsou hrnce a pánve. Se zaschlými zbytky potravin.
		Univerzální Pro běžně znečištěné předměty, jako jsou hrnce, talíře, sklenice a lehce znečištěné pánve.
	ECO	**ECO** Jedná se o standardní program, který je vhodný pro běžně znečištěné předměty, jako jsou hrnce, talíře, sklenice a lehce znečištěné pánve.
		Sklo Na lehce znečištěné nádobí a sklo.
		90 minut Pro běžně znečištěné předměty, které je třeba rychle vyčistit.
		Rapid Kratší doba praní pro lehce znečištěné předměty, které není třeba sušit.
6. Výstražný indikátor		**Pomůcka pro oplachování** Pokud se rozsvítí indikátor , znamená to, že myčka má příliš málo oplachovacího prostředku a je třeba jej doplnit.
		Sůl Pokud se rozsvítí indikátor , znamená to, že je v myčce příliš málo soli a je třeba ji doplnit.
7. Doba zpoždění		Zobrazení doby zpoždění. (2h/4h/8h)

PROGRAMOVÁNÍ MYČKY

Přehled mycího cyklu

Níže uvedená tabulka ukazuje, které programy jsou nejvhodnější pro jaké množství zbytků potravin a kolik mycího prostředku je potřeba. Obsahuje také různé informace o programech. (●) Znamená: (○) Znamená: oplachovací prostředek se nedávkuje.

Program	Popis pracího cyklu	Prací prostředek Cyklus před hlavním praním	Doba cyklu (min)	Energie (kWh)	Voda (L)	Pomůcka pro oplachování
Intenzivní	Cyklus předpírky (50 °C) Cyklus hlavního praní (70 °C) Oplachování Oplachování Oplachování (70 °C) Suché	4+10g (1 karta)	140	0.894	9.6	●
Univerzální	Cyklus předpírky Cyklus hlavního praní (60 °C) Oplachování Oplachování (70 °C) Suché	4+10g (1 karta)	120	0.667	7.7	●
ECO	Předpírka Cyklus hlavního praní (45 °C) Oplachování (65 °C) Suché	14g (1 karta)	230	0.613	6.5	●
Sklo	Prací cyklus (45 °C) Oplachování Oplachování (60 °C) Suché	14g (1 karta)	75	0.435	5.8	●
90 minut	Cyklus hlavního praní (65 °C) Oplachování (70 °C) Suché	14g (1 karta)	90	0.785	6.6	●
Rapid	Cyklus hlavního praní (40 °C) Oplachování Oplachování (45 °C)	12g (1 karta)	30	0.244	5.8	○

POZNÁMKA:

Tento program je zkušební mycí cyklus. Informace o testech srovnatelnosti podle normy EN60436.

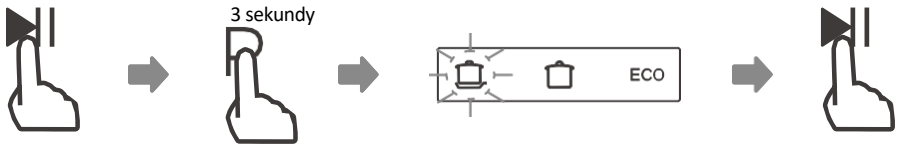
Spuštění pracího cyklu

1. Vytáhněte spodní a horní koš, vložte nádobí a zasuňte koše zpět. Doporučujeme nejprve vložit spodní koš a poté horní koš.
2. Přidejte prací prostředek.
3. Zapojte napájecí zástrčku do zásuvky. Napájení: viz poslední strana technického listu výrobku. Ujistěte se, že je přívod vody zcela zapnutý.
4. Otevřete dvířka a stiskněte tlačítko napájení.
5. Zvolte program, rozsvítí se kontrolka odpovědí. Poté zavřete dvířka. Myčka nyní spustí mycí cyklus.

Změna programu během pracího cyklu

Prací cyklus můžete změnit pouze v případě, že byl spuštěn jen krátkou dobu. V opačném případě se již mohl uvolnit mycí prostředek a myčka již mohla vypustit vodu na oplachování. V takovém případě je třeba myčku resetovat a doplnit dávkovač mycího prostředku. Při resetování myčky postupujte podle následujících pokynů:

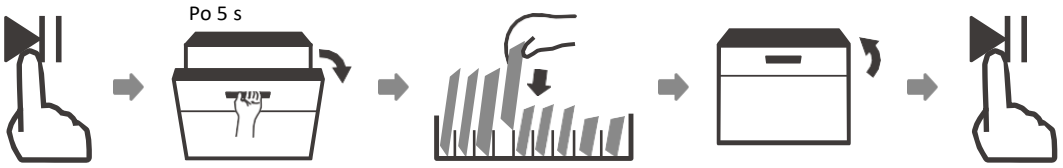
1. Stisknutím tlačítka Start/Pauza praní pozastavíte.
2. Stiskněte tlačítko Program na déle než 3 sekundy - program se zruší.
3. Stisknutím tlačítka Program vyberte požadovaný program.
4. Stiskněte tlačítko Start/Pauza, myčka se spustí.



Zapomenutá položka

Doporučujeme přidávat zapomenuté předměty pouze před otevřením dávkovače pracího prostředku, aby byl zajištěn správný prací výkon. Při přidávání zapomenuté položky postupujte podle níže uvedených pokynů:

1. Stisknutím tlačítka Start/Pauza praní pozastavíte.
2. Počkejte 5 sekund a otevřete dveře.
3. Přidejte zapomenutou položku.
4. Zavřete dveře.
5. Myčka bude pokračovat v provozu.



⚠ VAROVÁNÍ

Otevírání dvířek uprostřed cyklu je nebezpečné, protože horká pára vás může opařit.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Externí péče

Dveře a těsnění dveří

Těsnění dvířek pravidelně čistěte měkkým vlhkým hadříkem, abyste odstranili zbytky potravin. Když je myčka naplněna, mohou zbytky jídla a nápojů odkapávat na boky dvířek. Tato místa se nacházejí mimo mycí skříň a voda z ostřikovacích ramen k nim nedosáhne. Veškeré zbytky je třeba před zavřením dvířek setřít.

Ovládací panel

V případě potřeby čištění by měl být ovládací panel otírán pouze měkkým, vlhkým hadříkem.

⚠ VAROVÁNÍ

- Abyste zabránili vniknutí vody do zámku dveří a elektrických součástí, nepoužívejte čisticí prostředky ve spreji.
- Na vnější povrchy nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnky, protože by mohly povrch poškrábat. Také některé papírové utěrky mohou na povrchu zanechat škrábance nebo stopy.

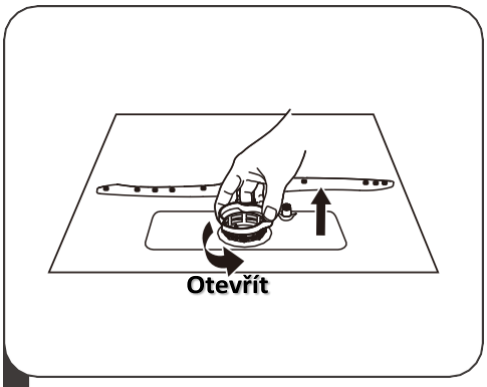
Interní péče

Filtrační systém

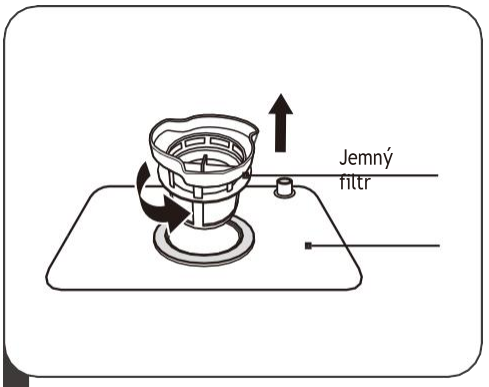
Filtrační systém ve spodní části mycí skříně zachycuje hrubé nečistoty.
z pracího cyklu. Nahromaděné hrubé nečistoty mohou způsobit ucpání filtrů. Pravidelně kontrolujte stav filtrů a v případě potřeby je vyčistěte pod tekoucí vodou. Pro čištění filtrů v mycí skříni proveďte následující kroky.

POZNÁMKA:

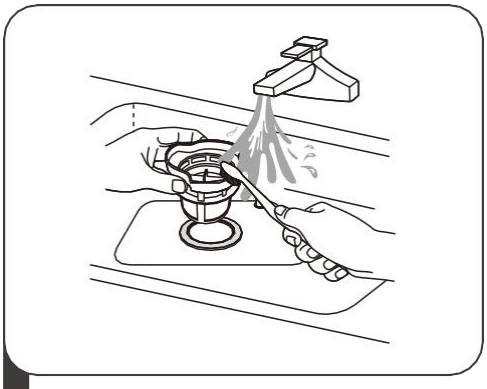
Obrázky jsou pouze orientační. Filtrační systémy a stříkací ramena se mohou lišit v závislosti na modelu.



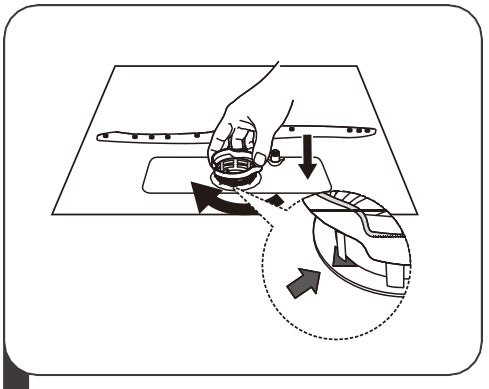
1 Podržte hrubý filtr a otáčením proti směru hodinových ručiček jej odemkněte. Zvedněte filtr nahoru a vyjměte jej z myčky.



2 Zvedněte jemný filtr z hlavního filtru.



3 Větší zbytky potravin lze vyčistit opláchnutím filtru pod tekoucí vodou. Pro důkladnější čištění použijte měkký čisticí kartáč.



4 Znovu smontujte filtry v opačném pořadí než při demontáži, vyměňte vložku filtru a otočte ji ve směru hodinových ručiček až k zavírací šipce.

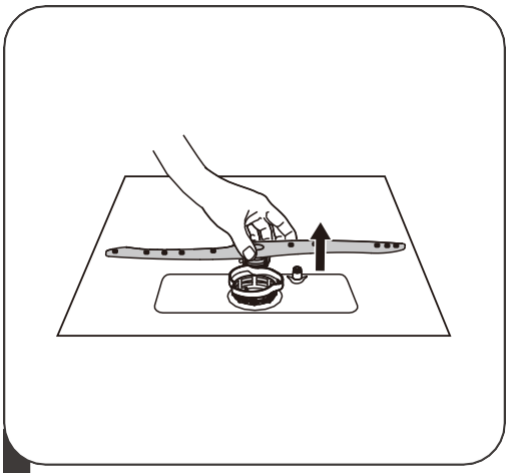
⚠ VAROVÁNÍ

- Filtry příliš neutahujte. Vyměňte filtry ve správném pořadí, jinak by se do systému mohly dostat hrubé nečistoty a způsobit ucpání.
- Nikdy nepoužívejte myčku bez filtrů. Nesprávná výměna filtrů může snížit výkon spotřebiče a poškodit nádobí a náčiní.

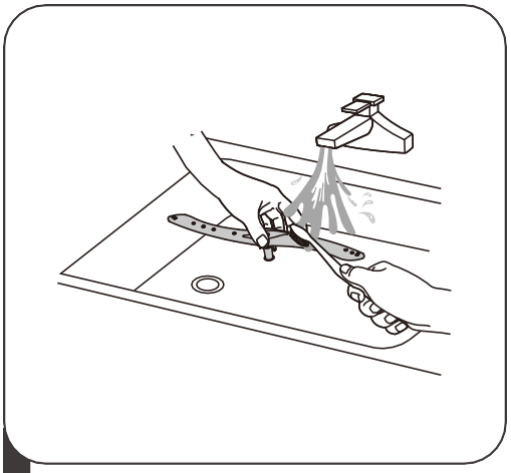
Rozprašovací ramena

Ostřikovací ramena je třeba pravidelně čistit, protože tvrdá voda a chemikálie ucpávají trysky a ložiska ostřikovacích ramen.

Při čištění ostřikovacích ramen postupujte podle následujících pokynů:



1 Chcete-li ostřikovací rameno vyjmout, vytáhněte ho směrem nahoru.



2 Umyjte ostřikovací rameno v teplé vodě s mýdlem a trysky vyčistěte měkkým kartáčkem. Po důkladném opláchnutí je vyměňte.

Péče o myčku nádobí

Opatření na ochranu proti mrazu

V zimě je třeba provést opatření na ochranu myčky před mrazem. Po každém mycím cyklu postupujte následujícím způsobem:

1. Odpojte napájení myčky od zdroje energie.
2. Vypněte přívod vody a odpojte přívodní potrubí od vodovodního ventilu.
3. Vypusťte vodu z přívodního potrubí a vodního ventilu. (K zachycení vody použijte misku.)
4. Znovu připojte přívod vody k vodovodnímu ventilu.
5. Vyjměte filtr na dně vany a vysajte vodu ze dna.

Po každém mycím cyklu

Po každém mycím cyklu vypněte přívod vody do spotřebiče a nechte dvířka mírně pootevřená, aby se uvnitř spotřebiče nezachytila vlhkost nebo zápach.

Vytáhněte zástrčku

Před čištěním nebo údržbou vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Žádná rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky

K čištění vnějších a gumových částí myčky nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
Používejte pouze hadřík s teplou mýdlovou vodou.
K odstranění skvrn z vnitřního povrchu použijte hadřík navlhčený vodou s trochou octa nebo mycího prostředku speciálně vyrobeného pro myčky nádobí.

Při delším nepoužívání

Doporučujeme provést mycí cyklus s prázdnou myčkou, poté spotřebič odpojit od sítě, vypnout přívod vody a nechat dvířka mírně pootevřená.

Tím se prodlouží životnost těsnění dveří a zabrání se vzniku zápachu ve spotřebiči.

Přemístění spotřebiče

Pokud musíte spotřebič přemístit, snažte se ho udržet ve svislé poloze. V případě potřeby jej můžete položit na záda.

Těsnění

Jedním z faktorů, které vedou ke vzniku zápachu v myčce, jsou potraviny zachycené v těsnění. Pravidelné čištění vlhkou houbou tomu zabrání.

NÁVOD K INSTALACI

NEBEZPEČÍ

Riziko úrazu elektrickým proudem

Před instalací myčky ji odpojte od napájení. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek smrt nebo úraz elektrickým proudem.

POZOR:

Instalaci hadic a elektrických součástí by měli provádět odborníci.

Informace o připojení napájení

VAROVÁNÍ

Pro vaši osobní bezpečnost:

- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nikdy nepřerušujte ani neodstraňujte uzemňovací přípojku z napájecího kabelu.

Elektrické požadavky

Podívejte se na typ desky a zkontrolujte jmenovité napětí a připojte myčku k vhodnému zdroji napájení. Použijte požadovanou pojistku 10A/13A/16A, pojistku s časovým zpožděním nebo doporučený jistič a zajistěte samostatný obvod, který napájí pouze tento spotřebič.

Elektrické připojení

Ujistěte se, že napětí a frekvence napájecího zdroje odpovídají údajům na typovém štítku. Zástrčku zasuňte pouze do řádně uzemněné zásuvky. Pokud je zásuvka, do které musí být spotřebič připojen, pro zástrčku nevhodná, vyměňte zásuvku místo použití adaptéru nebo jeho ekvivalentu, protože by mohlo dojít k přehřátí a požáru.

Před použitím spotřebiče se ujistěte, že je řádně uzemněn.

Zásobování vodou a odvodňování

Připojení studené vody

Připojte bezpečnostní přívodní hadici studené vody k závitové 3/4 (palcové) přípojce a ujistěte se, že je pevně připojena. Pokud je vodovodní potrubí nové nebo nebylo delší dobu používáno, nechte vodu téct, abyste se ujistili, že je voda čistá. Toto opatření je nezbytné, abyste předešli riziku zablokování přívodu vody a poškození spotřebiče.

bezpečnostní přívodní hadice

Informace o bezpečnostní přívodní hadici

Bezpečnostní přívodní hadice se skládá z dvojitých stěn. Systém hadic blokuje průtok vody v případě, že přívodní hadice praskne a vzduchový prostor mezi přívodní hadicí a vnější vlnitou hadicí se naplní vodou.

⚠ VAROVÁNÍ

Hadice připojená k rozprašovači dřezu může prasknout, pokud je instalována na stejném vodovodním potrubí jako myčka nádobí. Pokud má váš dřez takovýto postřikovač, doporučujeme hadici odpojit a otvor uzavřít.

Připojení bezpečnostní přívodní hadice

1. Bezpečnostní přívodní trubky zcela vytáhněte z prostoru v zadní části myčky.
2. Utáhněte šrouby bezpečnostní přívodní hadice na vodovodním kohoutku se závitem 3/4 palce.
3. Před spuštěním myčky zcela zapněte vodu.

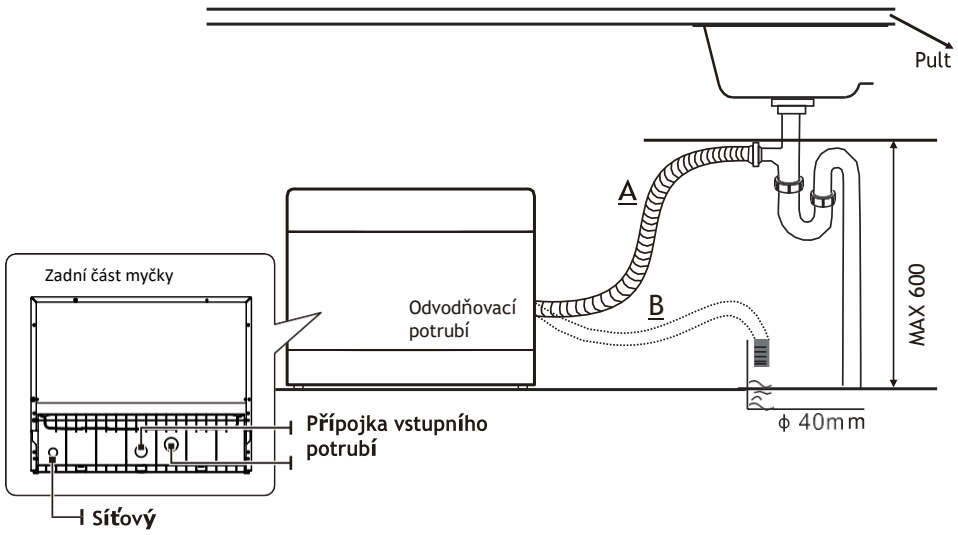
Odpojení bezpečnostní přívodní hadice

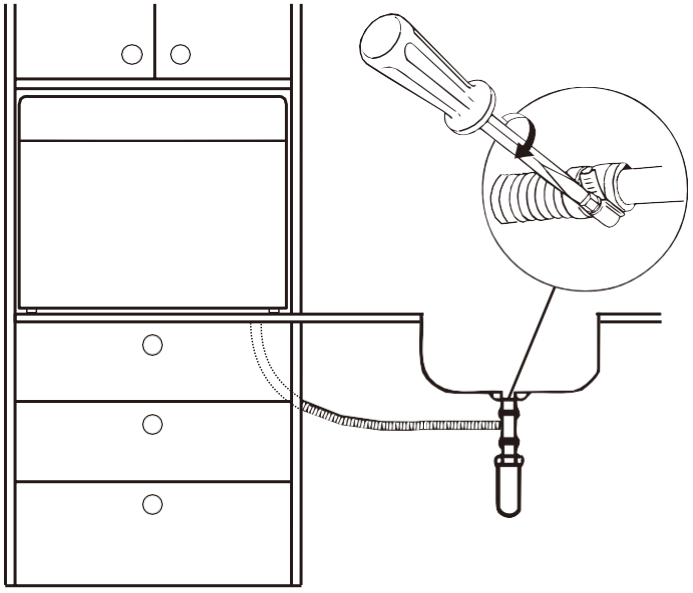
1. Vypněte vodu.
2. Odšroubujte bezpečnostní přívodní hadici z vodovodního kohoutku, přidejte přímou pro výtah nebo umyvadlo.

Připojení vypouštěcích hadic

Odtokovou hadici zasuňte do odtokové trubky o minimálním průměru 4 cm nebo ji nechte vyústit do dřezu a dbejte na to, abyste ji neohnuli nebo nezmáčkli.
Výška odtokového potrubí musí být menší než 600 mm. Volný konec hadice nesmí být ponořen do vody, aby nedocházelo k jejímu zpětnému toku.

Pevně upevněte vypouštěcí hadici v poloze A nebo B.





Vypouštění přebytečné vody z hadic

Pokud je dřez o 1 000 mm výše než podlaha, nelze přebytečnou vodu z hadic odvádět přímo do dřezu. V takovém případě je třeba přebytečnou vodu z hadic odvádět do mísy nebo vhodné nádoby umístěné vně a níže než dřez.

Zásobování vodou

Připojte hadici pro vypouštění vody. Vypouštěcí hadice musí být správně nainstalována, aby nedocházelo k únikům vody. Ujistěte se, že hadice na vypouštění vody není zalomená nebo zmačkaná.

Prodlužovací hadice

Pokud potřebujete prodloužení vypouštěcí hadice, ujistěte se, že používáte podobnou vypouštěcí hadici.
Nesmí být delší než 4 metry, jinak by mohl být ohrožen mycí účinek myčky.

Připojení sifonu

Odtoková přípojka musí být ve výšce menší než 100 cm (maximálně) od dna myčky. Hadice pro vypouštění vody by měla být upevněna na místě.

Umístění spotřebiče

Umístěte spotřebič na požadované místo. Zadní část by se měla opírat o stěnu za ním a boční části o přilehlé skříně nebo stěny. Myčka nádobí je vybavena přívodní a vypouštěcí hadicí, které lze pro usnadnění správné instalace umístit na pravou nebo levou stranu.

TIPY PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Než zavoláte na zákaznický servis

Pokud se podíváte na schémata na následujících stránkách, můžete si ušetřit telefonát na zákaznický servis.

Problém	Možné příčiny	Co dělat
Myčka nádobí se nespustí	Napájecí zdroj není zapnutý.	Ujistěte se, že je myčka zapnutá a dvířka jsou bezpečně zavřená. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zapojen do zásuvky.
	Tlak vody je nízký.	Zkontrolujte, zda je přívod vody správně připojen a zda je voda zapnutá.
	Dvířka myčky nejsou správně zavřená.	Zkontrolujte, zda jsou dveře řádně zavřené a uzamčené.
Voda není z myčky odčerpána Voda není z myčky odčerpána	Překroucená nebo skřípnutá vypouštěcí hadice.	Zkontrolujte vypouštěcí hadici.
	Filtr je ucpaný.	Zkontrolujte hrubý filtr.
	Ucpaný kuchyňský dřez.	Zkontrolujte, zda kuchyňský dřez správně odvádí vodu. Pokud je problém v neodtékajícím dřezu, možná budete potřebovat spíše instalatéra než zákazníka. servis pro vaši myčku nádobí.

Nečistoty ve skříni na prádlo	Nesprávný prací prostředek.	Používejte pouze speciální mycí prostředky na nádobí, abyste zabránili tvorbě kalů. Pokud k tomu dojde, otevřete myčku a nechte pěnu odpařit. Na dno myčky nalijte 4 litry studené vody. Zavřete dvířka myčky a poté zvolte libovolný mycí cyklus. Nejprve myčka vypustí vodu. Po dokončení vypouštěcí fáze otevřete dvířka a zkontrolujte, zda zmizela pěna. V případě potřeby postup opakujte.
	Rozlitý prací prostředek	Rozlitý oplachovací prostředek vždy okamžitě setřete.
Špinavá mycí skříň	Mohl být použit čisticí prostředek s barvivem.	Ujistěte se, že prací prostředek neobsahuje barviva.
Bílý film na vnitřním povrchu	Minerály v tvrdé vodě.	K čištění vnitřního prostoru použijte vlhkou houbu s prostředkem na mytí nádobí a noste gumové rukavice. Nikdy nepoužívejte jiný čisticí prostředek než prostředek na mytí nádobí, protože by mohl způsobit tvorbu pěny nebo kalů.
Klepání v myčce nádobí	Rameno postřikovače naráží do předmětu v jednom z košů.	Zastavte program a přesuňte předměty, které brání ostřikovacímu rameni.
Chrastění v myčce nádobí	Nádobí volně vložené do myčky.	Zastavte program a přerovnejte nádobí.
Zakalení skleněného nádobí	Kombinace měkké vody a příliš velkého množství pracího prostředku.	Pokud máte měkkou vodu, použijte méně mycího prostředku a pro mytí skleněného nádobí zvolte kratší mycí cyklus.

Rezavé skvrny na příborech	Dotyčné položky nejsou korozní. odolné.	Vyhněte se mytí předmětů, které nejsou odolné proti korozi, v myčce nádobí.
	Po přidání soli do myčky nebyl spuštěn program. Stopy soli se dostaly do prací cyklus.	Při každém přidání soli spusťte mycí program bez nádobí. Po přidání soli nezvolte funkci Turbo (je-li k dispozici).
	Víčko změkčovače je uvolněné.	Zkontrolujte, zda je uzávěr změkčovače pevně připevněn.
Klepání ve vodovodním potrubí	Může být způsobeno instalací na místě nebo průřezem. potrubí.	Nemá vliv na funkci myčky. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného instalatéra.
Nádobí není čisté	Nádobí bylo špatně naloženo.	Viz "Příprava a vkládání nádobí".
	Program nebyla dostatečně silná.	Zvolte intenzivnější program.
Bílé skvrny na nádobí a sklenicích	Tvrdá voda může způsobit vápno vklady.	Přidejte více pracího prostředku.
Černé nebo šedé skvrny na nádobí	Hliníkové nádobí se otíralo o nádobí.	K odstranění těchto skvrn použijte jemný abrazivní čisticí prostředek.
Zbytek mycího prostředku v dávkovací jednotce	Nádobí blokuje dávkovací jednotku.	Přerovnejte nádobí.

Nádobí není čisté	Nedostatečné množství přidaného pracího prostředku	Použijte více pracího prostředku nebo jej změňte.
	Předměty blokují pohyb ostřikovacích ramen.	Uspořádejte předměty tak, aby se ostřikovací ramena mohla volně otáčet.
	Kombinace filtrů není čistá nebo není správně vložena do spodní části mycí skříně. To může vést k zablokování trysek postřikovacích ramen.	Vyčistěte filtr a/nebo jej správně vložte. Vyčistěte trysky stříkacího ramene.
Nádobí neuschne.	Nádobí bylo nesprávně naložené.	Vložte myčku nádobí podle pokynů uvedených v části návod k použití.
	Nádobí bylo předčasně odstraněno.	Myčku nevyprazdňujte ihned po skončení mycího cyklu. Nádobí vykládejte, až když je teplota uvnitř bezpečná na dotek. Nejdříve vyprázdněte spodní koš, aby nedošlo k vylití vody. odkapává z horního koše.
	Byl vybrán nesprávný program.	Při krátkém programu je teplota mytí nižší, což snižuje mycí výkon. Zvolte program s dlouhou dobou praní.
	Používání příborů s horší povrchovou úpravou.	Odtok vody je u nich obtížnější. položky. Příbory nebo nádobí tohoto typu nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

KÓDY CHYB

Přehled mycích cyklů

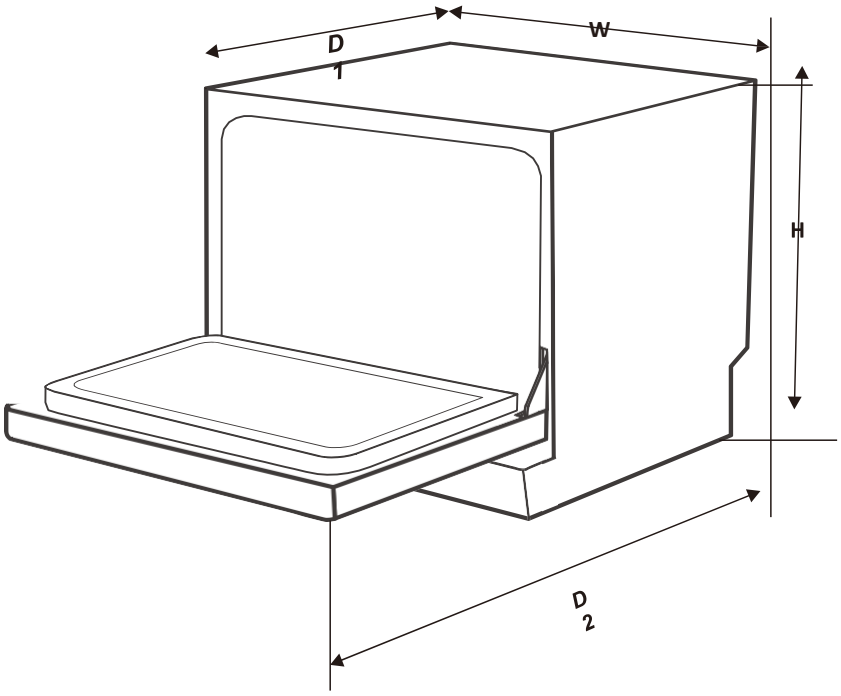
Pokud dojde k poruše, myčka zobrazí chybové kódy, které ji identifikují:

Kódy	Významy	Možné příčiny
Rychlé světlo se letmo mihne	Delší doba přívodu.	Vodovodní baterie není otevřená nebo je omezen přívod vody, případně je tlak vody příliš nízký.
Světla Rapid a 90 Min se letmo mihnou.	Nedosahuje požadované teploty.	Porucha topného tělesa.
Skleněné světlo se letmo mihne	Přetečení.	Některý prvek myčky netěsní .
ECO, Skleněné a rychlé světlo se letmo mihne	Porucha komunikace mezi hlavní deskou plošných spojů a deskou plošných spojů displeje.	Rozpojený obvod nebo přerušené vedení pro komunikaci.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud voda uniká, před zavoláním zákaznického servisu vypněte hlavní přívod vody.
- Pokud je ve vaně voda, měli byste ji před opětovným uvedením myčky do provozu odstranit.

TECHNICKÉ INFORMACE



Výška (H)	438 mm
Šířka (W)	550 mm
Hloubka (D1)	500 mm (při zavřených dveřích)
Hloubka (D2)	812 mm (s dveřmi otevřenými na 90°)

Informační list výrobku

Název nebo ochranná známka dodavatele:		Midea Europe GmbH		
Adresa dodavatele[(b)] :		Ludwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Německo		
Model:		CTG 3.6FB		
Obecné parametry výrobku:				
Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita[(a)] (ps)	6	Rozměry v cm	Výška	43.8
			Šířka	55.0
			Hloubka	50.0
EEI (a)	31.9	Třída energetické účinnosti [(a)]	F[(c)]	
Index čisticího výkonu[(a)]	1.13	Index sušícího výkonu [(a)]	1.07	
Spotřeba energie v kWh [na cyklus] na základě programu Eco se studenou vodou. Skutečná spotřeba energie závisí na jak se spotřebič používá.	0.613	Spotřeba vody v litrech (na cyklus) na základě programu Eco. Skutečná spotřeba vody závisí na tvrdosti vody a způsobu používání spotřebiče.	6.5	
Doba trvání programu [(a)] (h:min)	03:50	Typ	Volně stojící	
Akustický hluk šířený vzduchem [(a)] (dB(A) před 1 pW)	49	Třída akustického hluku šířeného vzduchem [(a)]	C[(c)]	
Vypnutý stav (W)	0.49	Pohotovostní režim (W)	NEUPLATŇU JE SE	
Zpoždění startu (W) (pokud je to relevantní)	1.00	Pohotovostní režim sítě (pokud je to relevantní)	NEUPLATŇU JE SE	

Minimální délka záruky poskytované dodavatelem[(b)] : 24 měsíců

Další informace:

Webový odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace uvedené v bodě 6 přílohy II. Nařízení Komise (EU) 2019/2022 [(1)(b)] naleznete na: www.midea.com.

(a) pro program Eco

(b) Změny těchto bodů se nepovažují za relevantní pro účely čl. 4 odst. 4 nařízení (EU) 2017/1369.

(c) Pokud databáze výrobků automaticky generuje konečný obsah této buňky, dodavatel nesmí tyto údaje zadávat.

(1) Nařízení Komise (EU) 2019/2022 ze dne 1. října 2019, kterým se stanoví požadavky na ekodesign myček nádobí pro domácnost podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES, kterou se mění nařízení Komise (ES) č. 1275/2008 a zrušuje nařízení Komise (EU) č. 1016/2010 (viz strana 267 tohoto Úředního věstníku).

Záruční podmínky / servis

Blahopřejeme vám k novému přístroji a jsme přesvědčeni, že s tímto moderním přístrojem budete spokojeni a budete mít radost.
Pokud však poznáte důvod k reklamaci, kontaktujte nás:

Midea Europe GmbH Tel: +49 6196-90 20 - 0
Ludwig-Erhard-Str. 14 Fax: +49 6196-90 20 -120
065760 Eschborn
Domovská stránka: www.midea.com/de

V případě servisu:
Tel: Telefon: +49 6196-90 20 -
Fax: .: +49 6196-90 20 -120
E-mail: kundenservice@midea.com

V případě technické závady zadejte přesnou adresu, telefonní číslo, číslo prodejní smlouvy a Typ zařízení (z typového štítku zařízení).
Přesný popis závady vám ušetří čas i peníze. V případě zvláštních dotazů se obraťte na středisko služeb zákazníkům.

Před zavoláním do servisu:

Zkontrolujte, zda se nejedná o provozní chybu nebo o příčinu, která nemá nic společného s funkcí vašeho zařízení. Dbejte prosím na poznámku v uživatelské příručce a zkontrolujte, zda:

- zda je připojena zástrčka napájení-
zda není poškozena zástrčka napájení- zda
je k dispozici elektrický proud.

Záruční podmínky

Toto zařízení bylo vyrobeno a testováno podle nejmodernějších metod. Prodávající poskytuje záruku na bezchybný materiál a správné provedení po dobu 24 měsíců od data prodeje konečnému uživateli. Přístroj není vhodný pro komerční použití.

Nárok ze záruky zaniká v případě zásahu kupujícího nebo třetí strany. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou manipulací nebo obsluhou, nesprávnou instalací nebo skladováním, nesprávným připojením nebo instalací, jakož i vyšší mocí nebo jinými vnějšími faktory.

Při reklamaci si výrobce vyhrazuje právo na vylepšení vadných dílů nebo na výměnu či výměnu zařízení.

Pouze v případě, že není možné dosáhnout zamýšleného použití zařízení opravou nebo výměnou zařízení, může kupující požadovat snížení kupní ceny nebo odstoupení od kupní smlouvy do 6 měsíců od data nákupu.
Nároky na náhradu škody, včetně následných škod, jsou vyloučeny, pokud nejsou založeny na úmyslu nebo hrubé nedbalosti.

Nárok na záruku existuje pouze při předložení výrobku a dokladu o koupi. Tato záruka platí na území Německa.

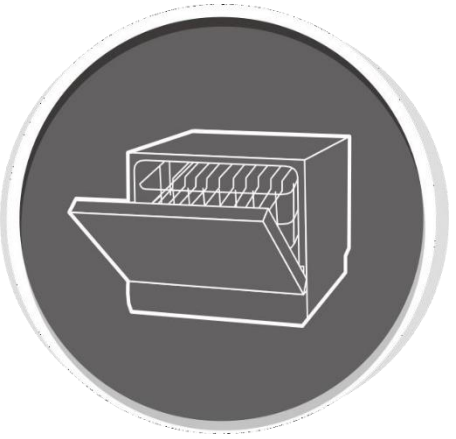
Dovozce podle:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Německo

Comfee

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Německo

Telefon: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Domovská stránka: www.midea.com/de
E-mail: kundenservice@midea.com

DE
EN
NL
CZ
SL
ES



Umývačka riadu

Návod na použitie

Model: CTG 3.6FB

Comfee'

Pred použitím umývačky riadu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 5
Pokyny na uzemnenie 6
Likvidácia 7
PREHĽAD PRODUKTOV 9
POUŽÍVANIE UMÝVAČKY RIADU 10
Plnenie soli do zmäkčovača vody 10
Zmäkčovač vody 12
Príprava a nakladanie riadu 13
NAKLADANIE KOŠOV 16
Funkcia oplachovacieho prostriedku a pracieho prostriedku 18
Naplnenie nádoby na oplachovací prostriedok 19
Plnenie dávkovacej jednotky 20
POUŽÍVANIE UMÝVAČKY RIADU 21
Ovládací panel 21
Zobrazenie 22
PROGRAMOVANIE UMÝVAČKY RIADU 23
Prehľad pracieho cyklu 23
Spustenie pracieho cyklu 24
Zmena programu počas pracieho cyklu 24
Zabudnutá položka 25
ÚDRŽBA A ČISTENIE 26
Externá starostlivosť 26
Starostlivosť o umývačku riadu 29
NÁVOD NA INŠTALÁCIU 30
Informácie o pripojení napájania 30
Zásobovanie vodou a odvodňovanie 31
Pripojenie vypúšťacích hadíc 33
Umiestnenie spotrebiča 34
TIPY NA RIEŠENIE PROBLÉMOV 35
KÓDY CHÝB 39
Prehľad pracích cyklov 39

TECHNICKÉ INFORMÁCIE 40
Informačný list výrobku 41
Záručná politika / servis 42

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠ VAROVANIE

Pri používaní umývačky riadu dodržiavajte nižšie uvedené bezpečnostné opatrenia:

- Inštaláciu a opravy môže vykonávať len kvalifikovaný technik.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako sú:
    - kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach
    - farmy
    - od zákazníkov v hoteloch, moteloch a iných domácich zariadeniach
    - nocľah s raňajkami
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo intelektuálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom zodpovednej osoby alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti môžu tento spotrebič čistiť a udržiavať len pod dozorom. (pre EN60335-1)
- Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo intelektuálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nerozumejú súvisiacim nebezpečenstvám. (pre IEC60335-1)
- Obalový materiál môže byť nebezpečný pre deti!
- Tento spotrebič je určený výlučne na použitie v interiéri. Aby ste sa chránili pred rizikom úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, kábel ani zástrčku do vody alebo iných kvapalín. Pred čistením a údržbou spotrebiča ho odpojte zo zásuvky.
- Použite mäkkú handričku navlhčenú jemným mydlom a potom spotrebič utrite suchou handričkou.

Pokyny na uzemnenie

- Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade poruchy alebo chyby uzemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že poskytuje cestu najmenšieho odporu pre elektrický prúd. Tento spotrebič je vybavený uzemňovacou zástrčkou.
- Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Ak uzemňovací vodič nie je správne pripojený, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak máte pochybnosti, či je spotrebič správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného zástupcu.
- Ak zástrčka dodaná so spotrebičom nepasuje do zásuvky, nesmie sa upravovať.
- V takom prípade požiadajte kvalifikovaného elektrikára o inštaláciu vhodnej elektrickej zásuvky.
- Nesadajte si na spotrebič ani nestojte na dvierkach alebo koši na riad.
- Umývačku riadu prevádzkujte len vtedy, ak sú všetky panely krytu správne pripevnené.
- Keď je umývačka riadu v prevádzke, otvárajte dvierka veľmi opatrne. Mohlo by dôjsť k vystreknutiu vody.
- Na otvorené dvere neklaďte ťažké predmety ani na ne nestojte. Spotrebič by sa mohol prevrátiť dopredu.
- Pri vkladaní predmetov určených na umývanie:
    - Ostré predmety umiestnite tak, aby nemohli poškodiť tesnenie dverí.
    - **VAROVANIE:** Nože a iné náradie s ostrými hranami musia byť v koši umiestnené tak, aby ich hroty smerovali nadol alebo do vodorovnej polohy.
- Niektoré prostriedky na umývanie riadu sú silne alkalické. Pri požití môžu byť veľmi škodlivé. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a nepúšťajte deti do umývačky riadu, keď sú dvere otvorené.
- Uistite sa, že je dávkovač pracieho prostriedku po skončení pracieho cyklu prázdny.
- Plastové predmety umývajte len vtedy, ak sú označené ako "vhodné do umývačky riadu" alebo ekvivalentným označením.
- Ak plastové predmety nie sú príslušne označené, skontrolujte odporúčania

výrobcu.

- Používajte len umývací prostriedok a oplachovací prostriedok odporúčaný napoužitie v automatickej umývačke riadu.
- Do umývačky riadu nikdy nepoužívajte mydlo, prací prášok ani prostriedok naručné pranie.
- Dvere by nemali zostať otvorené, pretože by sa tým mohlo zvýšiť riziko zakopnutia.Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaný technik, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Napájací kábel počas inštalácie nadmerne alebo nebezpečne nekrúťte aninesplošťujte.
- Nemanipulujte s ovládacími prvkami.
- Spotrebič musí byť pripojený k hlavnému vodovodnému ventilu pomocou novýchsúprav hadíc. Staré súpravy by sa nemali opätovne používať.
- V záujme úspory energie sa spotrebič v pohotovostnom režime automaticky vypne, ak nie je v prevádzke 15 minút.
- Do umývačky sa zmestí maximálne 6 súprav riadu.
- Maximálny prípustný tlak vody je 1 MPa.
- Minimálny prípustný tlak vody je 0,04 MPa.

Likvidácia

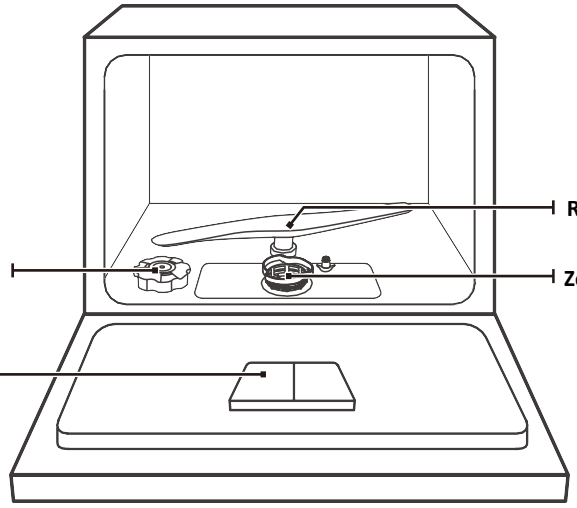
- Ak chcete zlikvidovať obal a spotrebič, obráťte sa na recyklačné stredisko. Za týmto účelom odpojte napájací kábela znefunkčnite zariadenie na zatváranie dverí.
- Kartónový obal Ade je z recyklovaného papiera a mal by sa odovzdať do zberu odpadu na recykláciu.
- Ak zabezpečíte správnu likvidáciu tohto spotrebiča, pomôžete predísť možným škodám na životnom prostredí a ľudskom zdraví, ku ktorým by mohlo dôjsť v prípade nesprávnej likvidácie tohto výrobku.
- Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom úrade alebo v spoločnosti zaoberajúcej salikvidáciou domového odpadu.
- **DISPOZÍCIA: Tento výrobok nelikvidujte ako netriedený**

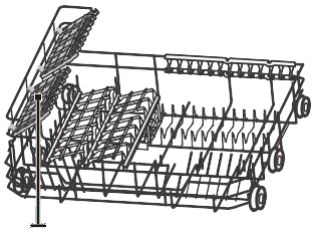
komunálny odpad. Takýto odpad sa musí zbierať oddelene,pretože si vyžaduje špeciálne spracovanie.

PREHĽAD PRODUKTOV

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

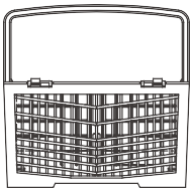
Aby ste dosiahli čo najlepší výkon umývačky riadu, prečítajte si návod na obsluhu pred jej prvým použitím.





Stojan na poháre

Košík

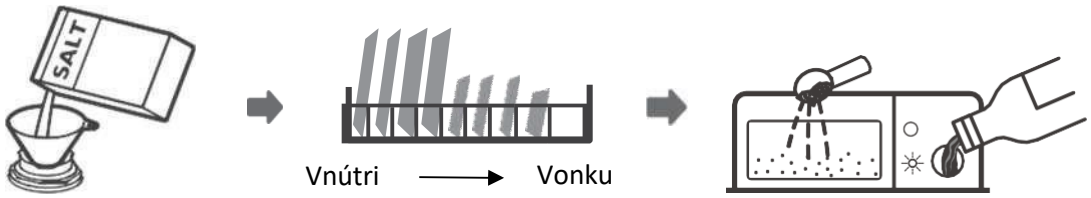


Stojan na príbory

POZNÁMKA:
Obrázky slúžia len ako referencia. Skutočné okolnosti sa môžu líšiť v závislosti od modelu. Vezmite to na vedomie.

POUŽÍVANIE UMÝVAČKY RIADU

Pred prvým použitím:



1. Nastavenie zmäkčovača vody
2. Pridanie soli do zmäkčovača vody
3. Naložte kôš
4. Naplňte dávkovaciu jednotku

Plnenie soli do zmäkčovača vody

POZNÁMKA:

Používajte len soľ, ktorá je vhodná na použitie v umývačke riadu.
Nádoba na soľ sa nachádza pod spodným košom a mala by sa naplniť takto:

⚠ VAROVANIE

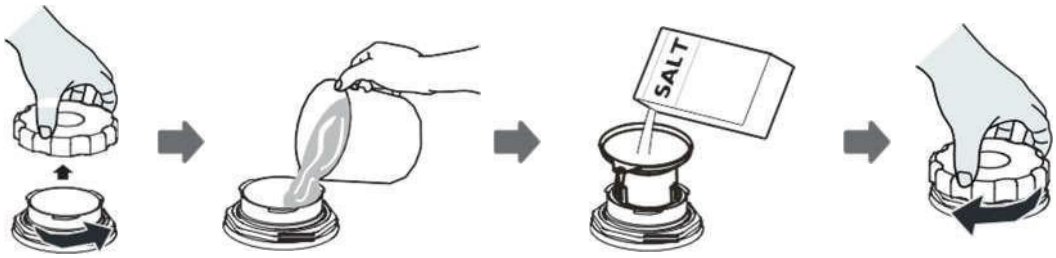
Používajte len soľ, ktorá je vhodná na použitie v umývačkách riadu!

- Akýkoľvek iný typ soli, ktorý nie je špeciálne vyvinutý na použitie v umývačkách riadu, najmä kuchynská soľ, poškodí zmäkčovač vody. Výrobca neposkytuje žiadnu záruku a nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku použitia nevhodnej soli.

Zmäkčovač vody naplňte soľou len pred spustením pracieho cyklu.

- Tým sa zabráni tomu, aby sa na dne stroja dlhodobo udržiavala rozliata soľ alebo slaná voda, čo by mohlo viesť ku korózii.

Pri pridávaní soli do umývačky riadu postupujte podľa nasledujúcich krokov:



1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver nádoby.
2. Nádrž na soľ naplňte vodou až po okraj. Je úplne bežné, že z nej vyteká malé množstvo vody.
3. Vložte koniec priloženého lievika do otvoru a naplňte ho približne 0,8 kg soli do umývačky riadu.
4. Po naplnení nádoby naskrutkujte uzáver späť.
5. Výstražná kontrolka soli sa vypne, keď sa zásobník na soľ naplní soľou.
6. Ihneď po naplnení soli do zásobníka na soľ by sa mal spustiť umývací program (odporúčame krátky program). V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu filtračného systému, čerpadla alebo iných dôležitých častí spotrebiča slanou vodou. Na to sa nevzťahuje záruka.

POZNÁMKA:

- Zásobník na soľ sa môže dopĺňať len vtedy, ak svieti výstražná kontrolka soli ( ) na ovládacom paneli. V závislosti od toho, ako dobre sa soľ rozpúšťa, môže kontrolka soli oneskorene zhasnúť, aj keď je zásobník na soľ plný.
- Ak na ovládacom paneli nie je kontrolka soli (pri niektorých modeloch), môžete odhadnúť, kedy je potrebné doplniť soľ do zmäkčovača, na základe počtu umývacích cyklov, ktoré umývačka vykonala.
- Ak sa soľ vysype, spustite namáčací alebo rýchly program na jej odstránenie.

Zmäkčovač vody

Zmäkčovač vody sa musí nastaviť manuálne pomocou regulátora tvrdosti vody.
Zmäkčovač vody odstraňuje z vody minerály a soli, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku spotrebiča.
Čím viac minerálov je vo vode, tým je tvrdšia.
Zmäkčovač vody by sa mal nastaviť podľa tvrdosti vody vo vašom regióne. Informácie o tvrdosti vody získate od miestneho vodohospodárskeho úradu.

Úprava spotreby soli

Umývačka riadu je špeciálne skonštruovaná tak, aby sa množstvo soli dalo nastaviť podľa tvrdosti použitej vody. To má umožniť optimalizáciu a prispôsobenie spotreby soli.

Pri úprave spotreby soli postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Zaprite vrata in vklopite aparat.
2. Stlačte tlačidlo programu na viac ako 5 sekúnd, aby sa zmäkčovač vody spustil do 60 sekúnd od stlačenia tlačidla napájania.
3. Stlačením tlačidla programu vyberte správny zmäkčovač vody pre vašu oblasť. Zmäkčovače vody sa menia v nasledujúcom poradí: H4->H5->H6->H1->H2->H3-> H4;
4. Počkajte 5 sekúnd alebo stlačte tlačidlo napájania, aby ste dokončili nastavenie a ukončili režim nastavenia.

Tvrdosť vody

Nemecko °dH	Francúzsko °fH	Anglicko °Clarke	mmol/l	Nastavenie na zmäkčovač vody	Digitálny displej sa zastaví
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	H1-> Rýchle svetelné svetlo
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	H2-> 90 min Svetlo svetlé
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	H3-> 90 minút, rýchle svetlé svetlo
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	H4-> Sklenené svetlo svetlé
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	H5-> Sklo, Rapid Light bright
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	H6-> Sklo, 90 min Svetlo jasné

1°dH = 1,25°Clarke = 1,78°fH = 0,178

mmol/l Továrne nastavenie: H3

Informácie o tvrdosti vody získate na miestnom vodohospodárskom úrade.

Zmäkčovač vody

Tvrdosť vody sa na jednotlivých miestach líši. Ak sa v umývačke riadu používa tvrdá voda, na riade a náradí sa tvoria usadeniny.

Spotrebič je vybavený špeciálnym zmäkčovačom vody so zásobníkom na soľ, ktorý odstraňuje z vody vápnik a minerály.

Príprava a nakladanie riadu

- Zvážte nákup riadu, ktorý je označený ako vhodný do umývačky riadu.
- Pre niektoré položky vyberte program s najnižšou možnou teplotou.
- Aby ste zabránili poškodeniu tepelným šokom, nevyberajte poháre a príbory z umývačky ihneď po skončení programu.

Umývanie niektorých príborov/nádob

Nevhodné

- Príbory s rukoväťami z dreva, rohoviny alebo perlete
- Plastové predmety, ktoré nie sú odolné voči teplu
- Staršie príbory s lepenými časťami, ktoré nie sú odolné voči teplotám
- Nalepený príbor alebo riad
- Predmety vyrobené z cínu alebo medi
- Krištáľové sklo
- Položky z nehrdzavejúcej ocele
- Drevené dosky
- Predmety vyrobené zo syntetických vlákien

Vhodné v obmedzenom rozsahu

- Niektoré typy skla môžu byť po mnohých umytiach matné
- Strieborné a hliníkové časti majú tendenciu sa počas umývania sfarbiť
- Glazované vzory môžu vyblednúť, ak sa často umývajú v umývačke riadu

Odporúčania pre plnenie umývačky riadu

Odstráňte veľké množstvo zvyškov jedla. Panvice so spáleným jedlom namočte do vody. Riad nie je potrebné oplachovať pod tečúcou vodou.

Na dosiahnutie najlepšieho výkonu umývačky riadu postupujte podľa nižšie uvedených pokynov pre vkladanie.

(Vlastnosti a vzhľad košov a košíkov na príbory sa môžu líšiť od vášho modelu).
Položte predmety do umývačky riadu takto:

- Predmety, ako sú šálky, poháre, hrnce/panvice atď., smerujú nadol.
- Zakrivené predmety alebo predmety s priehlbinami by mali byť umiestnené pod uhlom, aby voda mohla odtekať.
- Všetky pomôcky sú bezpečne uložené a nemôžu sa prevrátiť.
- Všetky pomôcky sú umiestnené tak, aby sa ostrekovacie ramená mohli voľne otáčať.
- Duté predmety, ako sú šálky, poháre, panvice atď., majú otvory smerujúce nadol, aby sa v nádobe alebo na hlbokom dne nemohla zhromažďovať voda.
- Riad a príbory nesmú ležať jeden v druhom ani sa navzájom zakrývať. Aby sa zabránilo poškodeniu, poháre sa nesmú navzájom dotýkať.
- Horný kôš je určený na jemnejší a ľahší riad, ako sú poháre, šálky na kávu a čajové šálky.
- Nože s dlhou čepeľou uložené vo zvislej polohe predstavujú potenciálne nebezpečenstvo!
- Dlhé a/alebo ostré príbory, ako napríklad nože na krájanie, musia byť uložené v hornom koši vo vodorovnej polohe.
- Nepreťažujte umývačku riadu. Je to dôležité pre dobré výsledky a primeranú spotrebu energie.

POZNÁMKA:
Veľmi malé predmety by sa nemali umývať v umývačke riadu, pretože by mohli ľahko vypadnúť z koša.

Odstránenie riadu
Aby voda z horného koša nekvapkala do dolného koša, mali by ste najprv vyprázdniť dolný a potom horný kôš.

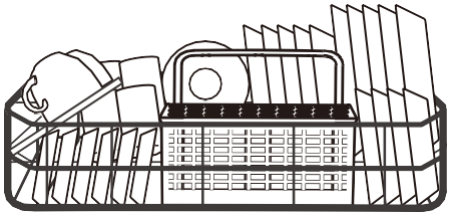
VAROVANIE

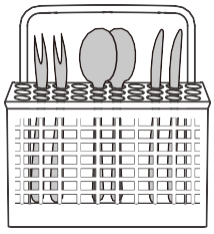
Položky budú horúce!
Aby ste zabránili poškodeniu tepelným šokom, nevyberajte poháre a príbory z umývačky skôr ako približne 15 minút po skončení programu.

Nedovoľte, aby cez dno vyčnievali žiadne predmety.
Ostré predmety vždy umiestňujte ostrým hrotom smerom nadol!

Nakladanie koša

Na optimalizáciu umývacieho povrchu a výkonu oplachovania sa odporúča, aby špinavá strana riadu smerovala k ramenu postrekovača.
Dbajte na to, aby riad nemohol vypadnúť zo spodnej časti koša, aby nedošlo k zablokovaniu pohybu ramena zavlažovača. Maximálny priemer tanierov pred dávkovačom umývacieho prostriedku by mal byť 19 cm, aby nebránil otváraniu.



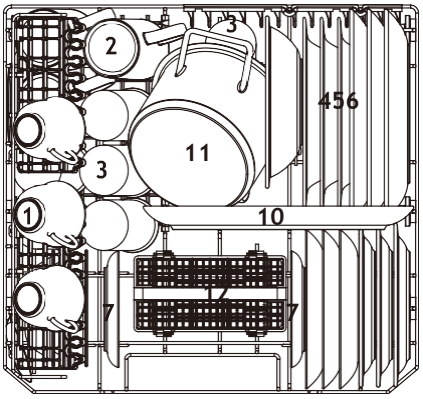


Vkladanie koša na príbory

Príbory by sa mali umiestňovať jednotlivo na vhodné miesta v zásobníku na príbory a malo by sa dbať na to, aby sa príbory nehniezdili spolu, pretože to môže mať za následok slabý výkon čistenia.

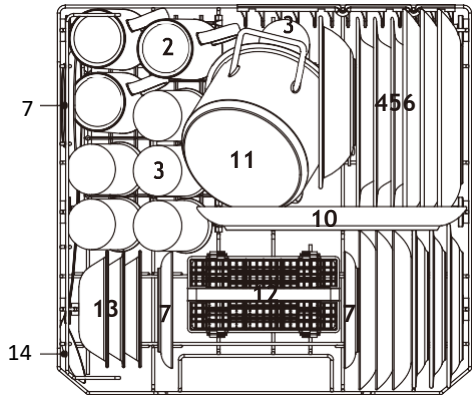
NAKLADANIE KOŠOV

1. S držiakom na poháre



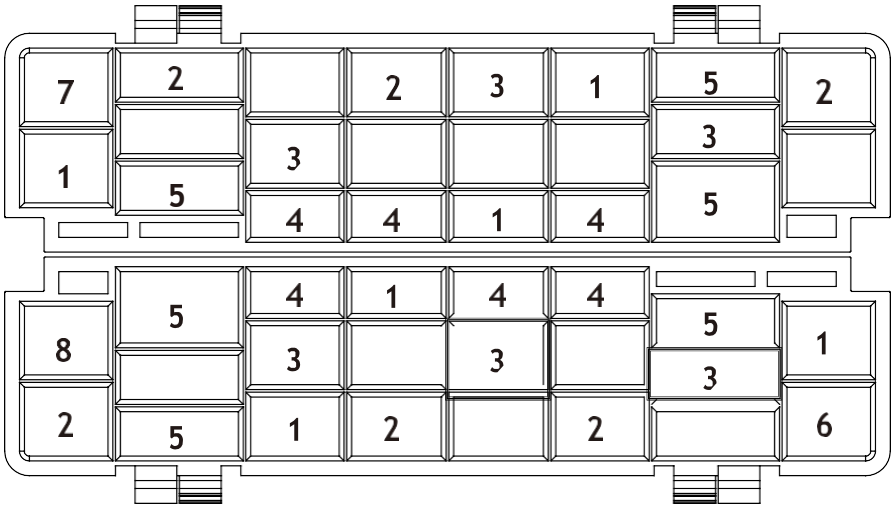
Číslo	Polo žka
1	Šálky
2	Hrnčeky
3	Okuliare
4	Melamínová miska
5	Polievkové taniere
6	Večerné taniere
7	Krožniki

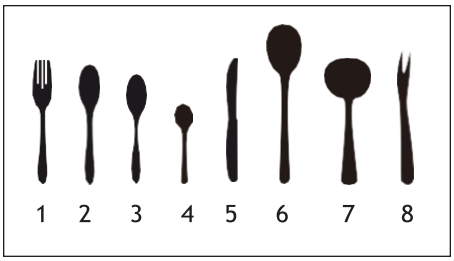
2. Bez stojana na poháre



Číslo	Polo žka
8	Dezertné jedlá
9	Melamínové dezertné taniere
10	Oválny tanier
11	Malý hrniec
12	Kôš na príbory
13	Dezertné misky
14	Servirna žlica

3. Kôš na príbory





Informácie pre testy porovnateľnosti v

- v súlade s normou EN60436 Kapacita: 6
- Program: ECO
- Nastavenie oplachovača: Max.
- Nastavenie zmäkčovača: H4

Číslo	Polo žka
1	Vidlice
2	Polievkové lyžice
3	Dezertné lyžičky
4	Čajové lyžičky
5	Nože
6	Servírovacie lyžice
7	Naberačky na omáčku
8	Servírovacie vidličky

Funkcia oplachovacieho prostriedku a pracieho prostriedku

Pomocný prostriedok na oplachovanie sa uvoľňuje počas posledného oplachovania, aby zabránil tvorbe kvapiek vody na riade, ktoré by mohli viesť k vzniku škvŕn a šmúh. Zlepšuje tiež sušenie tým, že umožňuje vode odkotúľať sa z riadu. Vaša umývačka riadu je navrhnutá na používanie tekutých oplachovacích prostriedkov.

⚠ VAROVANIE

Do umývačky riadu používajte len značkové oplachovacie prostriedky. Nikdy nenapĺňajte nádobu na oplachovací prostriedok inými látkami (napr. prostriedkom na umývanie riadu, tekutým čistiacim prostriedkom). Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

Kedy je potrebné doplniť oplachovací prostriedok?

Pravidelnosť dopĺňania dávkovača závisí od toho, ako často sa riad umýva a aké nastavenie oplachovača sa používa.

- Keď je potrebné použiť príliš málo oplachovacieho prostriedku, rozsvieti sa indikátor príliš malého množstva oplachovacieho prostriedku ( ).
- Nádobu na oplachovací prostriedok nenaplňte príliš.

Funkcia oplachovača

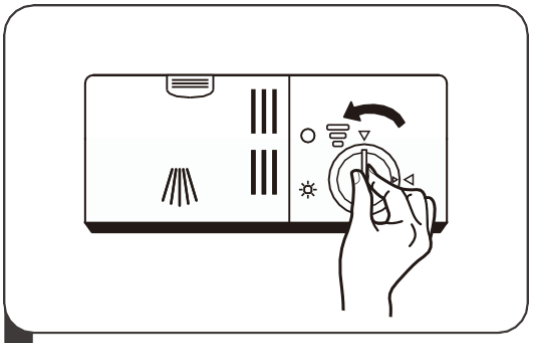
Chemické zložky, ktoré tvoria umývací prostriedok, sú potrebné na odstránenie, rozloženie a distribúciu nečistôt z umývačky riadu. Na tento účel je vhodná väčšina komerčne dostupných kvalitných umývacích prostriedkov.

⚠ VAROVANIE

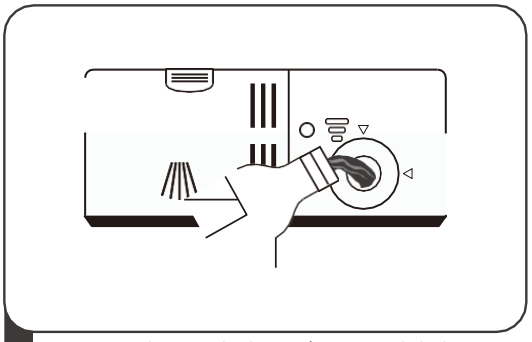
- **Správne používanie čistiacich prostriedkov**
  Používajte iba umývacie prostriedky, ktoré sú špeciálne vyrobené na použitie v umývačkách riadu. Umývací prostriedok udržiavajte čerstvý a suchý.
  Práškový umývací prostriedok pridávajte do dávkovača až vtedy, keď ste pripravení umyť riad.

- **Prostriedok na umývanie riadu je korozívny! Prostriedok na umývanie riadu uchovávajte mimo dosahu detí.**

Naplnenie nádoby na oplachovací prostriedok



1 Odstráňte uzáver zásobníka na oplachovací prostriedok otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

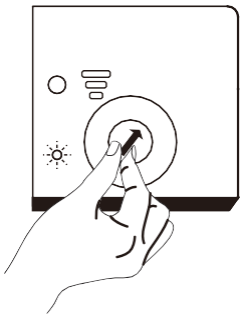


2 Opatrne nalejte oplachovací prostriedok do dávkovača, pričom zabráňte jeho pretečeniu.

3 Uzáver zásobníka na oplachovací prostriedok zatvorte otáčaním v smere hodinových ručičiek.

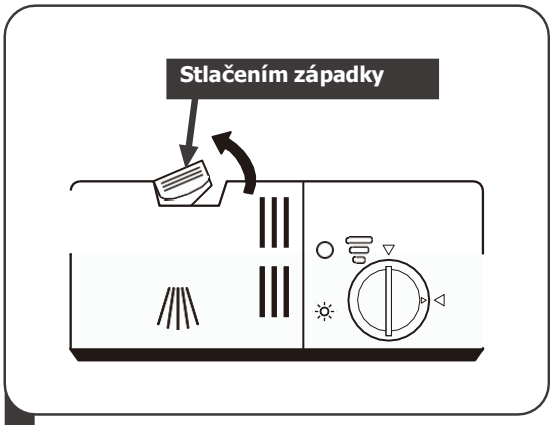
POZNÁMKA:
Rozliaty oplachovací prostriedok vyčistite absorpčnou handričkou, aby ste zabránili nadmernému peneniu pri ďalšom praní.

Nastavenie zásobníka na oplachovací prostriedok

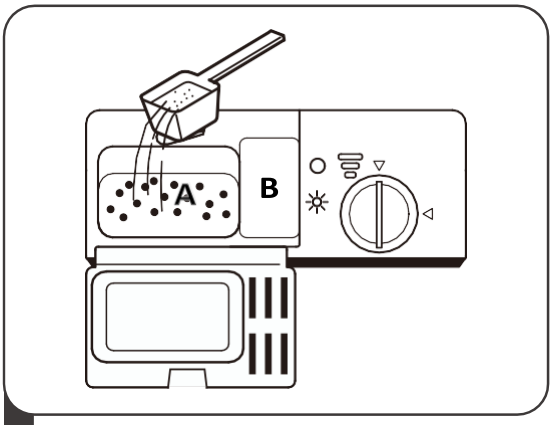


Otočte voličom indikátora oplachovania na číslo. Čím je číslo vyššie, tým viac oplachovacieho prostriedku umývačka používa.
Ak sa riad nesuší správne alebo sú na ňom škvrny, nastavte volič na ďalšie vyššie číslo, kým sa na riade neobjavia škvrny. Znížte ho, ak sú na riade lepkavé belavé škvrny alebo modrastý film na sklenenom riade alebo čepeli nožov.

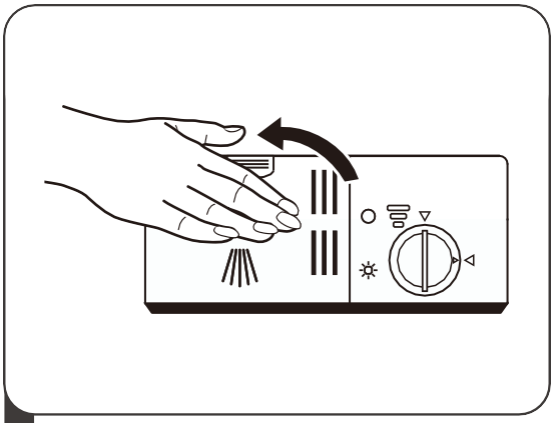
Plnenie dávkovacej jednotky



1 Stlačte uvoľňovaciu poistku na čistiacom prostriedku



2 Pridajte prací prostriedok do väčšej priehradky (A) pre hlavný prací cyklus. V prípade silnejšie znečistenej bielizne pridajte trochu pracieho prostriedku aj do menšej priehradky (B) pre cyklus predpierania .



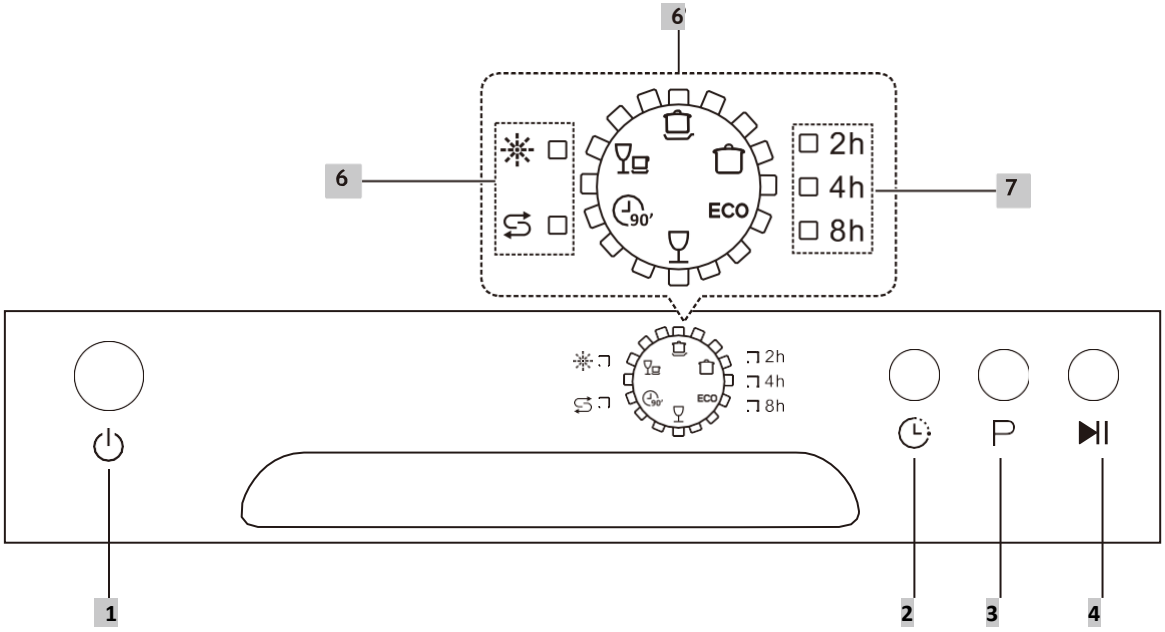
3 Zatvorte kryt a zatlačte naň, kým sa nezaistí na svojom mieste

POZNÁMKA:

Upozorňujeme, že nastavenie sa môže líšiť v závislosti od znečistenia vody. Dodržiavajte odporúčania výrobcu uvedené na obale pracieho prostriedku.

POUŽÍVANIE UMÝVAČKY RIADU

Ovládací panel



Operácia

1. Tlačidlo napájania	Stlačením tohto tlačidla zapnete umývačku riadu. Displej sa rozsvieti.
2. Oneskorenie	Stlačením tlačidla nastavte čas oneskorenia. Po stlačení tohto tlačidla sa rozsvieti príslušný indikátor.
3. Program	Stlačením tohto tlačidla vyberte príslušný prací program, indikátor zvoleného programu sa rozsvieti.
4. Štart / Pauza	Stlačením tlačidla spustíte zvolený prací program alebo pozastavíte prací program.

Zobrazenie

5. Indikátor programu		**Intenzívne** Pre silne znečistené predmety, ako sú hrnce a panvice. So zaschnutými zvyškami jedla.
		Univerzálne Na bežne znečistené predmety, ako sú hrnce, taniere, poháre a mierne znečistené panvice.
	ECO	**ECO** Ide o štandardný program, ktorý je vhodný pre bežne znečistené predmety, ako sú hrnce, taniere, poháre a mierne znečistené panvice.
		Sklo Na mierne znečistený riad a sklo.
		90 minút Na bežne znečistené predmety, ktoré sa musia rýchlo vyčistiť.
		Rapid Kratší čas prania pre mierne znečistené predmety, ktoré nie je potrebné sušiť.
6. Výstražný indikátor		**Pomoc pri oplachovaní** Ak sa rozsvieti indikátor , znamená to, že umývačka riadu má príliš málo oplachovacieho prostriedku a je potrebné ho doplniť.
		Soľ Ak sa rozsvieti indikátor , znamená to, že umývačka má príliš málo soli a je potrebné ju doplniť.
7. Čas oneskorenia		Zobrazenie času oneskorenia. (2h/4h/8h)

PROGRAMOVANIE UMÝVAČKY RIADU

Prehľad pracieho cyklu

V nasledujúcej tabuľke je uvedené, ktoré programy sú najvhodnejšie pre aké množstvo zvyškov potravín a aké množstvo pracieho prostriedku je potrebné. Obsahuje aj rôzne informácie o programoch. (●) Znamená: (○) Znamená: prostriedok na oplachovanie sa nebude dávkovať.

Program	Popis pracieho cyklu	Prací prostriedok Cyklus pred hlavným praním	Čas cyklu (min)	Energia (kWh)	Voda (L)	Pomoc pri oplachovaní
Intenzívne	Cyklus predpierania (50 °C) Hlavný prací cyklus (70 °C) Oplachovanie Oplachovanie Oplachovanie (70 °C) Suché	4+10g (1 karta)	140	0.894	9.6	●
Univerzálne	Cyklus predpierania Hlavný prací cyklus (60 °C) Oplachovanie Oplachovanie (70 °C) Suché	4+10g (1 karta)	120	0.667	7.7	●
ECO	Predpranie Hlavný prací cyklus (45 °C) Oplachovanie (65 °C) Suché	14g (1 karta)	230	0.613	6.5	●
Sklo	Prací cyklus (45 °C) Oplachovanie Oplachovanie (60 °C) Suché	14g (1 karta)	75	0.435	5.8	●
90 minút	Hlavný prací cyklus (65 °C) Oplachovanie (70 °C) Suché	14g (1 karta)	90	0.785	6.6	●
Rapid	Hlavný prací cyklus (40 °C) Oplachovanie Oplachovanie (45 °C)	12g (1 karta)	30	0.244	5.8	○

POZNÁMKA:

Tento program je skúšobný prací cyklus. Informácie o testoch porovnateľnosti podľa normy EN60436.

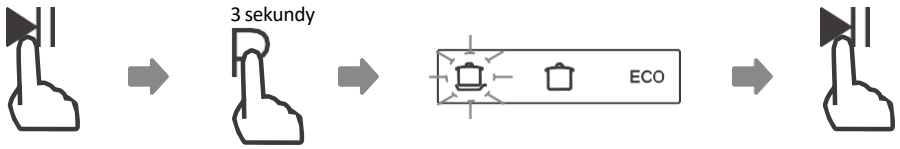
Spustenie pracieho cyklu

1. Vytiahnite spodný a horný kôš, vložte riad a zasuňte koše späť. Odporúčame najprv vložiť spodný kôš a potom horný kôš.
2. Pridajte prací prostriedok.
3. Zapojte napájaciu zástrčku do zásuvky. Napájanie: pozri poslednú stranu technického listu výrobku. Uistite sa, že je prívod vody úplne zapnutý.
4. Otvorte dvierka a stlačte tlačidlo napájania.
5. Vyberte program, rozsvieti sa kontrolka odpovede. Potom zatvorte dvierka. Umývačka teraz spustí umývací cyklus.

Zmena programu počas pracieho cyklu

Prací cyklus môžete zmeniť len vtedy, ak bol spustený len krátky čas. V opačnom prípade sa už mohol uvoľniť umývací prostriedok a umývačka už mohla vypustiť vodu na oplachovanie. V takom prípade je potrebné umývačku riadu resetovať a doplniť dávkovač umývacieho prostriedku. Pri resetovaní umývačky riadu postupujte podľa týchto pokynov:

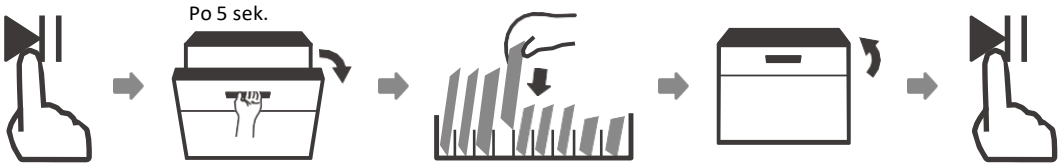
1. Stlačením tlačidla Štart/Pauza pranie pozastavíte.
2. Stlačte tlačidlo Program na viac ako 3 sekundy - program sa zruší.
3. Stlačením tlačidla Program vyberte požadovaný program.
4. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza, umývačka sa spustí.



Zabudnutá položka

Odporúčame pridať zabudnuté predmety len pred otvorením dávkovača pracieho prostriedku, aby sa zabezpečil správny prací výkon. Pri pridávaní zabudnutej položky postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Stlačením tlačidla Štart/Pauza pranie pozastavíte.
2. Počkajte 5 sekúnd a potom otvorte dvere.
3. Pridajte zabudnutú položku.
4. Zatvorte dvere.
5. Umývačka riadu bude pokračovať v prevádzke.



⚠ VAROVANIE

Otvorenie dvierok uprostred cyklu je nebezpečné, pretože horúca para vás môže popariť.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Externá starostlivosť

Dvere a tesnenie dverí

Tesnenia dvierok pravidelne čistite mäkkou vlhkou handričkou, aby ste odstránili prípadné zvyšky jedla.
Keď je umývačka riadu naplnená, zvyšky jedla a nápojov môžu kvapkať na boky dvierok. Tieto miesta sa nachádzajú mimo umývacej komory a voda z ostrekovacích ramien sa k nim nedostane. Všetky zvyšky by sa mali pred zatvorením dvierok utrieť.

Ovládací panel

Ak je potrebné čistenie, ovládací panel by sa mal utierať iba mäkkou, vlhkou handričkou.

⚠ VAROVANIE

- Aby ste zabránili vniknutiu vody do zámku dverí a elektrických komponentov, nepoužívajte čistiace prostriedky v spreji.
- Na vonkajšie povrchy nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani drhnúce hubky, pretože by mohli poškriabať povrch. Aj niektoré papierové utierky môžu na povrchu zanechať škrabance alebo stopy.

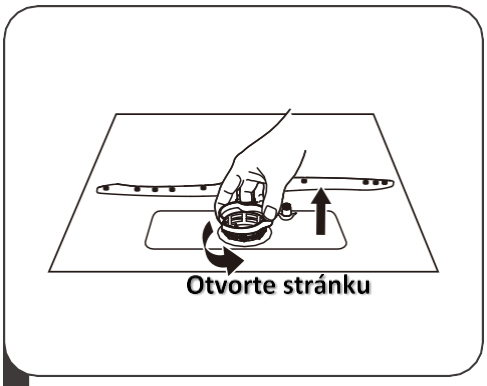
Interná starostlivosť

Filtračný systém

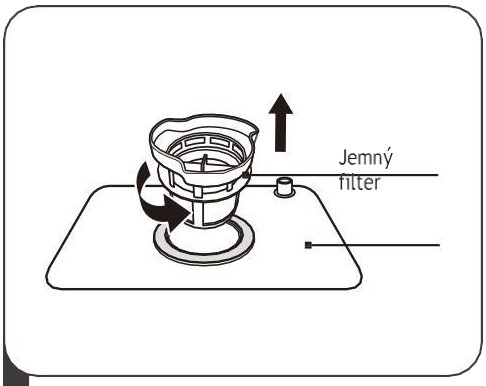
Filtračný systém v spodnej časti umývacej skrine zachytáva hrubé nečistoty z pracieho cyklu. Nahromadené hrubé nečistoty môžu spôsobiť upchatie filtrov. Stav filtrov pravidelne kontrolujte a v prípade potreby ich vyčistite pod tečúcou vodou. Pri čistení filtrov v umývacej skrinke vykonajte nasledujúce kroky.

POZNÁMKA:

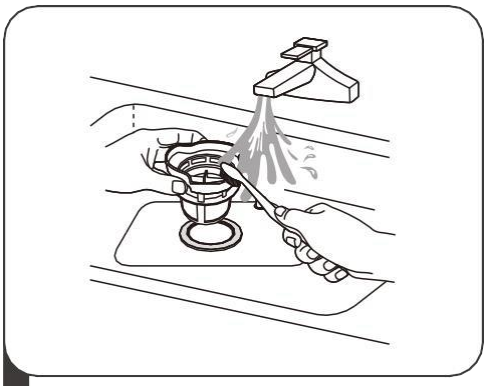
Obrázky slúžia len ako referencia. Filtračné systémy a striekacie ramená sa môžu líšiť v závislosti od modelu.



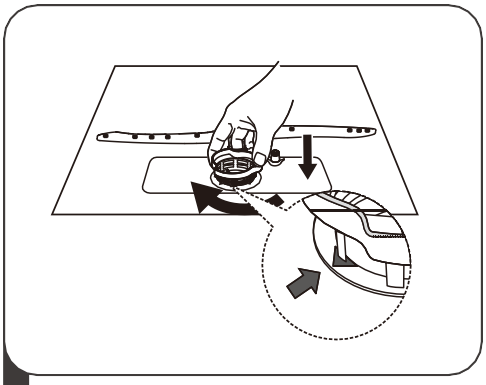
1 Podržte hrubý filter a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek ho odomknite. Zdvihnite filter smerom nahor a vyberte ho z umývačky.



2 Zdvihnite jemný filter z hlavného filtra.



3 Väčšie zvyšky jedla môžete vyčistiť opláchnutím filtra pod tečúcou vodou. Na dôkladnejšie čistenie použite mäkkú čistiacu kefu.



4 Znovu zmontovať filtre v opačnom poradí ako pri demontáži, nasadiť vložku filtra a otočiť v smere hodinových ručičiek na šípku zatvorenia.

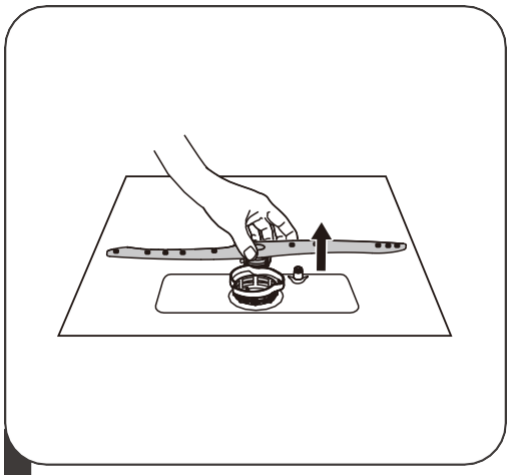
⚠ VAROVANIE

- Filtre príliš neutiahnite. Filtre vymieňajte v správnom poradí, inak by sa do systému mohli dostať hrubé nečistoty a spôsobiť upchatie.
- Nikdy nepoužívajte umývačku riadu bez filtrov. Nesprávna výmena filtra môže znížiť výkon spotrebiča a poškodiť riad a náčinie.

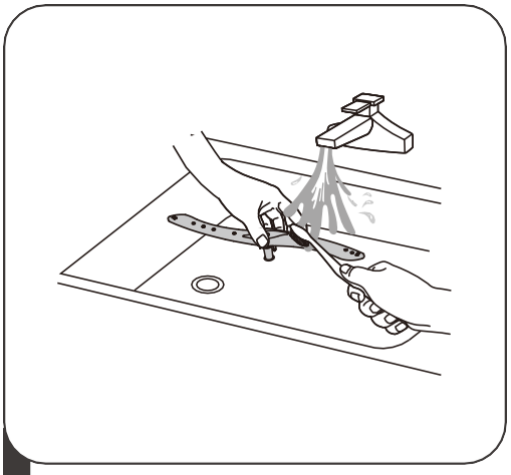
Rozprašovacie ramená

Ostrekovacie ramená sa musia pravidelne čistiť, pretože tvrdá voda a chemikálie upchávajú trysky a ložiská ostrekovacích ramien.

Pri čistení striekacích ramien postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



1 Ak chcete odstrániť ostrekovacie rameno, vytiahnite ho smerom nahor.



2 Umyte striekacie rameno v mydlovej a teplej vode a trysky vyčistite mäkkou kefkou. Po dôkladnom opláchnutí ich vymeňte.

Starostlivosť o umývačku riadu

Opatrenia na ochranu pred mrazom

V zime by sa mali prijať opatrenia na ochranu umývačky riadu pred mrazom. Po každom umývacom cykle postupujte nasledovne:

1. Odpojte napájanie umývačky riadu od zdroja energie.
2. Vypnite prívod vody a odpojte prívod vody od vodovodného ventilu.
3. Vypustite vodu z prívodného potrubia a vodného ventilu. (Na zachytenie vody použite misku)
4. Opätovne pripojte prívod vody k vodovodnému ventilu.
5. Odstráňte filter na dne vane a vysajete vodu na dne.

Po každom cykle prania

Po každom umývacom cykle vypnite prívod vody do spotrebiča a nechajte dvierka mierne pootvorené, aby sa vo vnútri spotrebiča nezachytávala vlhkosť alebo zápach.

Vytiahnite zástrčku

Pred čistením alebo údržbou vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Žiadne rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky

Na čistenie vonkajších a gumových častí umývačky riadu nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky.

Používajte len handričku s teplou mydlovou vodou.

Na odstránenie škvŕn z vnútorného povrchu použite handričku navlhčenú vodou s trochou octu alebo čistiaci prostriedok špeciálne vyrobený pre umývačky riadu.

Pri dlhšom nepoužívaní

Odporúča sa vykonať umývací cyklus s prázdnou umývačkou riadu, potom spotrebič odpojiť od elektrickej siete, vypnúť prívod vody a nechať dvierka mierne pootvorené.

Pomôže to predĺžiť životnosť tesnenia dverí a zabrániť vzniku zápachu v spotrebiči.

Premiestnenie spotrebiča

Ak musíte spotrebič premiestniť, snažte sa ho udržať vo vertikálnej polohe. V prípade potreby ho môžete položiť na chrbát.

Tesnenia

Jedným z faktorov vedúcich k vzniku zápachu v umývačke riadu sú potraviny zachytené v tesneniach. Pravidelné čistenie vlhkou špongiou tomu zabráni.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

NEBEZPEČENSTVO

Riziko úrazu elektrickým prúdom

Pred inštaláciou umývačky riadu ju odpojte od elektrickej siete. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok smrť alebo úraz elektrickým prúdom.

POZOR:

Inštaláciu hadíc a elektrických komponentov by mali vykonávať odborníci.

Informácie o pripojení napájania

VAROVANIE

Pre vašu osobnú bezpečnosť:

- Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Nikdy neodstrihávajte ani neodstraňujte uzemňovaciu prípojku z napájacieho kábla.

Elektrické požiadavky

Pozrite sa na typ dosky, aby ste skontrolovali menovité napätie a pripojte umývačku k vhodnému zdroju napájania. Použite požadovanú poistku 10A/13A/16A, poistku s časovým oneskorením alebo odporúčaný istič a zabezpečte samostatný obvod, ktorý bude napájať len tento spotrebič.

Elektrické pripojenie

Uistite sa, že napätie a frekvencia napájacieho zdroja zodpovedajú údajom na typovom štítku. Zástrčku zasuňte len do zásuvky, ktorá je riadne uzemnená. Ak zásuvka, do ktorej musí byť spotrebič pripojený, nie je vhodná pre zástrčku, namiesto použitia adaptéra alebo ekvivalentného zariadenia vymeňte zásuvku, pretože to môže viesť k prehriatiu a požiaru.

Pred použitím sa uistite, že je spotrebič správne uzemnený.

Zásobovanie vodou a odvodňovanie

Pripojenie studenej vody

Pripojte bezpečnostnú prívodnú hadicu studenej vody k závitovej 3/4 (palcovej) prípojke a uistite sa, že je bezpečne pripojená. Ak je vodovodné potrubie nové alebo sa dlhší čas nepoužívalo, nechajte vodu tiecť, aby ste sa uistili, že je voda čistá. Toto opatrenie je potrebné, aby ste predišli riziku zablokovania prívodu vody a poškodenia spotrebiča.

bezpečnostná prívodná hadica

Informácie o bezpečnostnej prívodnej hadici

Bezpečnostná prívodná hadica sa skladá z dvojitých stien. Systém hadíc blokuje prietok vody, ak prívodná hadica praskne a vzduchový priestor medzi prívodnou hadicou a vonkajšou vlnitou hadicou sa naplní vodou.

⚠ VAROVANIE

Hadica pripojená k rozprašovaču na umývadlo môže prasknúť, ak je nainštalovaná na tom istom vodovodnom potrubí ako umývačka riadu. Ak má váš drez takýto postrekovač, odporúča sa hadicu odpojiť a otvor uzavrieť.

Pripojenie bezpečnostnej prívodnej hadice

1. Bezpečnostné prívodné rúrky úplne vytiahnite z priestoru v zadnej časti umývačky.
2. Utiahnite skrutky bezpečnostnej prívodnej hadice na vodovodnom kohútiku so závitom 3/4 palca.
3. Pred spustením umývačky riadu úplne zapnite vodu.

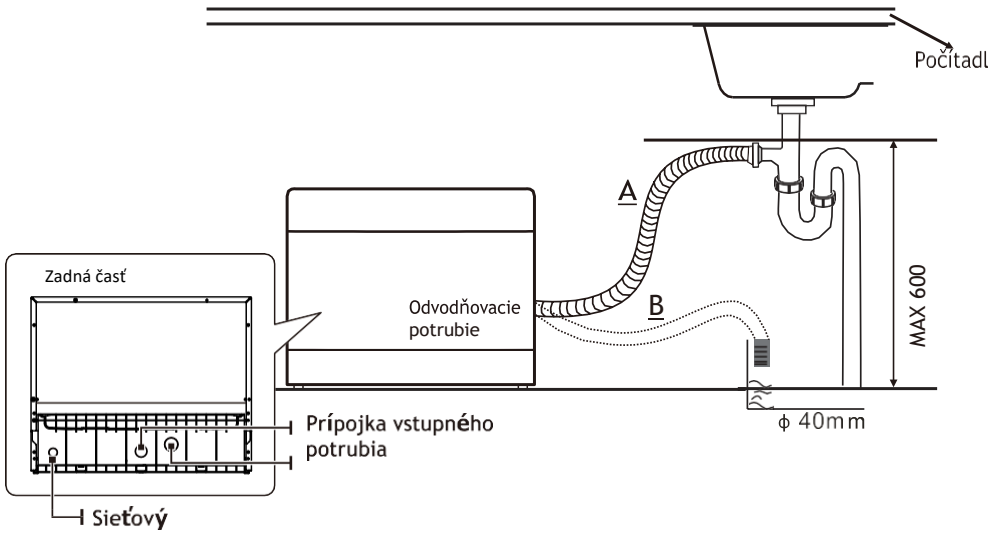
Odpojenie bezpečnostnej prívodnej hadice

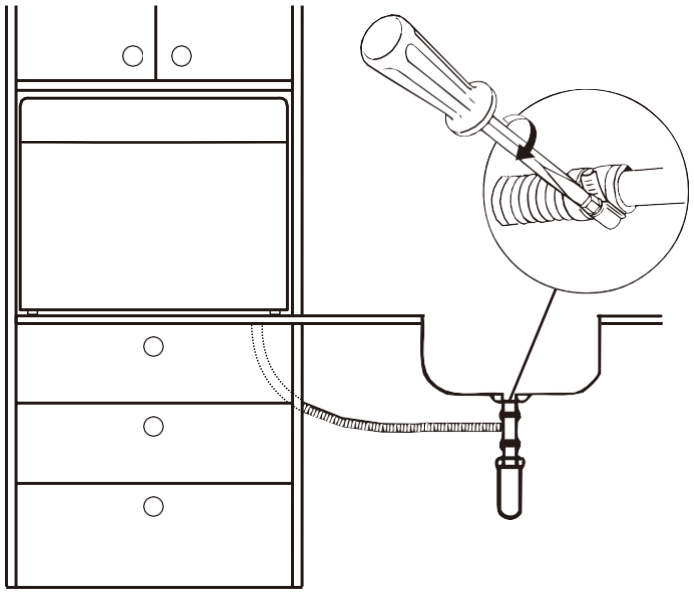
1. Vypnite vodu.
2. Odskrutkujte bezpečnostnú prívodnú hadicu z vodovodného kohútika, pridajte priamu pre výťah alebo umývadlo.

Pripojenie vypúšťacích hadíc

Odtokovú hadicu zasuňte do odtokovej rúry s minimálnym priemerom 4 cm alebo ju nechajte vytekať do umývadla, pričom dbajte na to, aby ste ju neohýbali ani nekrčili.
Výška odtokového potrubia musí byť menšia ako 600 mm. Voľný koniec hadice nesmie byť ponorený do vody, aby sa zabránilo jej spätnému toku.

Vypúšťaciu hadicu bezpečne upevnite v polohe A alebo B





Vypúšťanie prebytočnej vody z hadíc

Ak je umývadlo o 1 000 mm vyššie ako podlaha, prebytočnú vodu v hadiciach nie je možné odvádzať priamo do umývadla. V tomto prípade sa musí prebytočná voda z hadíc odvádzať do misy alebo vhodnej nádoby umiestnenej vonku a nižšie ako drez.

Zásobovanie vodou

Pripojte hadicu na vypúšťanie vody. Vypúšťacia hadica musí byť správne nainštalovaná, aby sazabránilo úniku vody. Dbajte na to, aby hadica na vypúšťanie vody nebola zalomená
alebo
pokrčená.

Predlžovacia hadica

Ak potrebujete predĺženie vypúšťacej hadice, uistite sa, že používate podobnú vypúšťaciu hadicu. Nesmie byť dlhšia ako 4 metre, inak by mohol byť ohrozený umývací účinok umývačky.

Pripojenie sifónu

Odtoková prípojka musí byť vo výške menšej ako 100 cm (maximálne) od dna umývačky riadu. Hadica na vypúšťanie vody by mala byť upevnená na mieste.

Umiestnenie spotrebiča

Spotrebič umiestnite na požadované miesto. Zadná časť by sa mala opierať o stenu za ním abočné strany o priľahlé skrinky alebo steny. Umývačka riadu je vybavená prívodnými a vypúšťacími hadicami, ktoré je možné umiestniť na pravú alebo ľavú stranu, aby sa uľahčila správna inštalácia.

TIPY NA RIEŠENIE PROBLÉMOV

Predtým, ako zavoláte zákaznícky servis

Ak si pozriete schémy na nasledujúcich stranách, môžete si ušetriť telefonát na zákaznícky servis.

Problém	Možné príčiny	Čo robiť
Umývačka riadu sa nespustí	Napájací zdroj nie je zapnutý.	Uistite sa, že je umývačka riadu zapnutá a dvierka sú bezpečne zatvorené. Skontrolujte, či je napájací kábel správne zapojený do elektrickej zásuvky.
	Tlak vody je nízky.	Skontrolujte, či je prívod vody správne pripojený a či je voda zapnutá.
	Dvierka umývačky riadu nie sú správne zatvorené.	Skontrolujte, či sú dvere riadne zatvorené a uzamknuté.
Voda sa z umývačky neodčerpáva Voda sa z umývačky neodčerpáva	Skrútená alebo stlačená vypúšťacia hadica.	Skontrolujte vypúšťaciu hadicu.
	Filter je upchatý.	Skontrolujte hrubý filter.
	Upchatý kuchynský drez.	Skontrolujte, či kuchynský drez správne odvádza vodu. Ak je problémom neodtekajúci drez, možno budete potrebovať skôr inštalatéra ako zákazníka. servis pre vašu umývačku riadu.

Nečistoty v skrinke na umývanie	Nesprávny prací prostriedok.	Používajte len špeciálny prostriedok na umývanie riadu, aby ste zabránili tvorbe mydlovej usadeniny. Ak k tomu dôjde, otvorte umývačku riadu a nechajte penu odparovať. Na dno umývačky nalejte 4 litre studenej vody. Zatvorte dvierka umývačky riadu a potom vyberte ľubovoľný umývací cyklus. Umývačka najprv vypustí vodu. Po skončení fázy vyprázdňovania otvorte dvierka a skontrolujte, či zmizla špina. V prípade potreby postup zopakujte.
	Rozliaty čistiaci prostriedok	Rozliaty oplachovací prostriedok vždy okamžite utrite.
Špinavá umývacia skrinka	Mohol byť použitý čistiaci prostriedok s farbivom.	Uistite sa, že prací prostriedok neobsahuje farbivá.
Biela fólia na vnútornom povrchu	Minerály v tvrdej vode.	Na čistenie vnútorného priestoru použite vlhkú špongiu s prostriedkom na umývanie riadu a nasaďte si gumené rukavice. Nikdy nepoužívajte iný čistiaci prostriedok ako prostriedok na umývanie riadu, pretože môže spôsobiť tvorbu peny alebo kalu.
Klepanie v umývačke riadu	Rameno postrekovača narazí na predmet v jednom z košov.	Zastavte program a prestavte predmety, ktoré bránia ostrekovaciemu ramenu.
Hrkotanie v umývačke riadu	Riad voľne vložený do umývačky riadu.	Zastavte program a prestavte riad.
Zákaly na sklenenom riade	Kombinácia mäkkej vody a príliš veľkého množstva pracieho prostriedku.	Ak máte mäkkú vodu, použite menej umývacieho prostriedku a na čistenie skleneného riadu vyberte kratší umývací cyklus.

Škvrny od hrdze na príboroch	Príslušné položky nie sú korózne odolné.	Vyhnite sa umývaniu predmetov, ktoré nie sú odolné voči korózii, v umývačke riadu.
	Po pridaní soli do umývačky riadu sa nevykonal program. Stopy soli sa dostali do prací cyklus.	Pri každom pridaní soli spustite umývací program bez riadu. Po pridaní soli nevyberajte funkciu Turbo (ak je k dispozícii).
	Uzáver zmäkčovača je uvoľnený.	Skontrolujte, či je uzáver zmäkčovača bezpečne upevnený.
Klepanie vo vodovodnom potrubí	Príčinou môže byť inštalácia na mieste alebo prierez. potrubia.	Nemá vplyv na fungovanie umývačky riadu. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného inštalatéra.
Riad nie je čistý	Riad bol nesprávne naložený.	Pozrite si časť "Príprava a vkladanie riadu".
	Program nebol dostatočne silný.	Vyberte si intenzívnejší program.
Biele škvrny na riadoch a pohároch	Tvrdá voda môže spôsobiť vápnik vklady.	Pridajte viac pracieho prostriedku.
Čierne alebo sivé škvrny na riade	Hliníkové náčinie sa otieralo o riad.	Na odstránenie týchto škvŕn použite jemný abrazívny čistiaci prostriedok.
Čistiaci prostriedok zostal v dávkovacej jednotke	Dávkovač je zablokovaný riadom.	Zmeňte usporiadanie riadu.

Riad nie je čistý	Nedostatočné množstvo pridaného pracieho prostriedku	Použite viac pracieho prostriedku alebo ho vymeňte.
	Predmety blokujú pohyb ostrekovacích ramien.	Položte predmety tak, aby sa postrekovacie ramená mohli voľne otáčať.
	Kombinovaný filter nie je čistý alebo nie je správne vložený do spodnej časti umývacej skrine. To môže viesť k zablokovaniu trysiek ostrekovacieho ramena.	Vyčistite filter a/alebo ho správne vložte. Vyčistite trysky striekacieho ramena.
Riad nebude suchý.	Jedlá boli nesprávne naložené.	Vložte umývačku riadu podľa odporúčaní v návod na použitie.
	Riad bol predčasne odstránený.	Umývačku riadu nevyprázdňujte hneď po skončení umývacieho cyklu. Riad vykladajte až vtedy, keď je vnútorná teplota bezpečná na dotyk. Najskôr vyprázdnite spodný kôš, aby sa v ňom nenachádzala voda kvapká z horného koša.
	Bol vybraný nesprávny program.	Pri krátkom programe je teplota prania nižšia, čo znižuje čistiaci výkon. Vyberte program s dlhým časom prania.
	Používanie príborov s horším povrchom.	Odvod vody je pri nich zložitejší. položky. Príbory alebo riady tohto typu nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

KÓDY CHÝB

Prehľad pracích cyklov

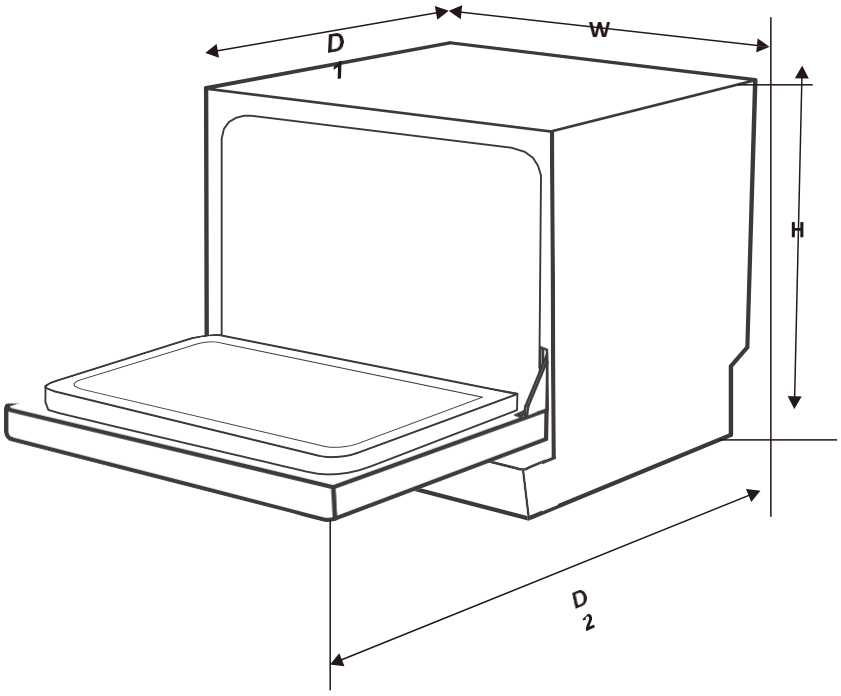
Ak sa vyskytne porucha, umývačka riadu zobrazí chybové kódy na jej identifikáciu:

Kódy	Významy	Možné príčiny
Rýchle svetlo letmo bliká	Dlhší vstupný čas.	Vodovodné batérie nie sú otvorené alebo je obmedzený prívod vody, prípadne je tlak vody príliš nízky.
Rýchle a 90-minútové svetlo letmo bliká	Nedosahuje požadovanú teplotu.	Porucha vykurovacieho telesa.
Sklenené svetlo letmo bliká	Prečerpanie.	Niektorý prvok umývačky riadu uniká .
ECO, Sklenené a rýchle svetlo bliká letmo	Zlyhanie komunikácie medzi hlavnou doskou plošných spojov a doskou plošných spojov displeja.	Otvorený okruh alebo prerušené vedenie pre komunikáciu.

⚠ VAROVANIE

- Ak voda uniká, pred zavolaním zákazníckeho servisu vypnite hlavný prívod vody.
- Ak je vo vani voda, mali by ste ju pred opätovným uvedením umývačky do prevádzkyodstrániť.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE



Výška (H)	438 mm
Šírka (W)	550 mm
HÍbka (D1)	500 mm (pri zatvorených dverách)
HÍbka (D2)	812 mm (pri otvorených dverách 90°)

Informačný list výrobku

Názov alebo ochranná známka dodávateľa:	Midea Europe GmbH
Adresa dodávateľa[b] :	Ludwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Nemecko
Model:	CTG 3.6FB
Všeobecné parametre výrobku:	

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita[a] (ps)	6	Rozmery v cm	Výška	43.8
			Šírka	55.0
			Hĺbka	50.0
EEI [a]	31.9	Triedaenergetickej účinnosti [a]	F[c]	
Index čistiaceho výkonu[a]	1.13	Index sušiaceho výkonu [a]	1.07	
Spotreba energie v kWh [na cyklus] na základe programu Eco so studenou vodou. Skutočná spotreba energie závisí od ako sa spotrebič používa.	0.613	Spotreba vody v litroch (na cyklus) na základe programu Eco. Skutočná spotreba vody závisí od tvrdosti vody a spôsobu používania spotrebiča.	6.5	
Trvanieprogramu [a] (h:min)	03:50	Typ	Voľne stojace	
Akustický hlukprenášaný vzduchom [a] (dB(A) pre 1 pW)	49	Trieda akustického hluku prenášaného vzduchom [a]	C[c]	
Vypnutý stav (W)	0.49	Pohotovostný režim (W)	NEUPLATŇU JE SA	
Oneskorenie štartu (W) (ak sa uplatňuje)	1.00	Pohotovostný režim siete (ak sa uplatňuje)	NEUPLATŇU JE SA	

Minimálna dĺžka záruky poskytovanej dodávateľom[b] : 24 mesiacov

Ďalšie informácie:

Internetový odkaz na webovú stránku dodávateľa, na ktorej sú uvedené informácie v bode 6 prílohy II k Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2022 [1][b] nájdete na: www.midea.com

(a) pre program Eco

(b) Zmeny týchto bodov sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369.

(c) Ak databáza výrobkov automaticky generuje konečný obsah tejto bunky, dodávateľ nesmie tieto údajezadávať.

(1) Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2022 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn umývačiek riadu pre domácnosť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, ktorou sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 1275/2008 a zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 1016/2010 (pozri stranu 267 tohto úradného vestníka).

Záručná politika / servis

Blahoželáme vám k novému zariadeniu a sme presvedčení, že budete s týmto moderným prístrojom spokojní a budete mať z neho radosť.
Ak však poznáte dôvod na sťažnosť, kontaktujte nás:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
065760 Eschborn

Tel: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Domovská stránka: www.midea.com/de

V prípade servisu:
Tel: +49 6196-90 20 -
Fax: .: +49 6196-90 20 -120
E-mail: kundenservice@midea.com

V prípade technickej poruchy zadajte presnú adresu, telefónne číslo, číslo predajnej zmluvy a Typ zariadenia (z typového štítku zariadenia).
Presný popis poruchy vám ušetrí čas a peniaze. V prípade špeciálnych otázok sa obráťte na stredisko služieb zákazníkom.

Pred zavolaním do servisu:

Skontrolujte, či ide o prevádzkovú chybu alebo príčinu, ktorá nemá nič spoločné s funkciou vášho zariadenia. Dodržiavajte poznámku v návode na obsluhu a skontrolujte, či:

- je pripojená zástrčka-
zástrčka môže byť poškodená-
je k dispozícii elektrická energia

Záručné podmienky

Toto zariadenie bolo vyrobené a testované podľa najmodernejších metód. Predávajúci poskytuje záruku na bezchybný materiál a správne vyhotovenie po dobu 24 mesiacov od dátumu predaja konečnému používateľovi. Zariadenie nie je vhodné na komerčné použitie.

Nárok zo záruky zaniká v prípade zásahu kupujúceho alebo tretej strany. Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo obsluhou, nesprávnou inštaláciou alebo skladovaním, nesprávnym pripojením alebo inštaláciou, ako aj vyššou mocou alebo inými vonkajšími faktormi.

V prípade reklamácie si výrobca vyhradzuje právo na vylepšenie chybných dielov, výmenu alebo výmenu zariadenia.

Iba ak nie je možné dosiahnuť zamýšľané použitie zariadenia opravou alebo výmenou zariadenia, môže kupujúci požadovať zníženie kúpnej ceny alebo odstúpenie od kúpnej zmluvy do 6 mesiacov od dátumu nákupu.
Nároky na náhradu škody vrátane následných škôd sú vylúčené, pokiaľ nie sú založené na úmysle alebo hrubej nedbanlivosti.

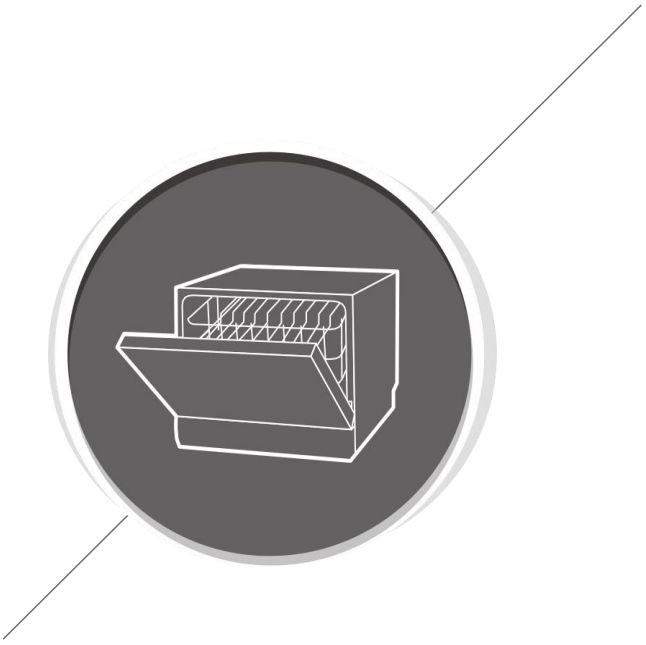
Nárok na záruku vzniká až po predložení výrobku a dokladu o kúpe. Táto záruka platí na území Nemecka.

Dovozca podľa:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Nemecko

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Nemecko

Telefón: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Domovská stránka: www.midea.com/de
E-mail: kundenservice@midea.com

DE
EN
NL
CZ
SL
ES



Lavavajillas

Manual de instrucciones

Modelo: CTG 3.6FB

Comfee'

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el lavavajillas y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 5
Instrucciones de puesta a tierra 6
Eliminación 7
RESUMEN DE PRODUCTOS 8
USO DEL LAVAVAJILLAS 9
Llenado de sal en el descalcificador 9
Descalcificador de agua 11
Preparación y carga de platos 12
CARGAR LAS CESTAS 15
Función del abrillantador y del detergente 17
Llenado del depósito de abrillantador 18
Llenado del dosificador 19
USO DEL LAVAVAJILLAS 20
Panel de control 20
Mostrar 21
PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS 22
Resumen del ciclo de lavado 22
Iniciar un ciclo de lavado 23
Cambio de programa durante el ciclo de lavado 23
Artículo olvidado 24
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA 25
Cuidados externos 25
Cuidado del lavavajillas 28
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 29
Información sobre la conexión eléctrica 29
Suministro de agua y drenaje 30
Conexión de las mangueras de drenaje 32
Posición del aparato 33
CONSEJOS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 34
CÓDIGOS DE ERROR 38

Resumen de los ciclos de lavado.....38
INFORMACIÓN TÉCNICA..... 39
Hoja de información del producto 40
Política de garantía / servicio 41

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Cuando utilice su lavavajillas, siga las precauciones que se indican a continuación:

- Los trabajos de instalación y reparación sólo pueden ser realizados por un técnico cualificado.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, como:
    - cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
    - casas de campo
    - de los clientes en hoteles, moteles y otros entornos domésticos
    - bed & breakfast
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son observados por una persona responsable o si han recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y comprenden los peligros asociados.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños sólo pueden limpiar y mantener este aparato bajo supervisión. (para EN60335-1)
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. (para IEC60335-1)
- El material de embalaje puede ser peligroso para los niños.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso en interiores.

  Para protegerse del riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo y realizar trabajos de mantenimiento en él.
- Utilice un paño suave humedecido con jabón neutro y luego limpie el aparato con un paño seco.

Instrucciones de puesta a tierra

- Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la toma de tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar el camino de menor resistencia a la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un enchufe con toma de tierra.
- El enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada que esté instalada y conectada a tierra de acuerdo con todas las normativas y ordenanzas locales.
- Existe un riesgo de descarga eléctrica si el conductor de puesta a tierra no está conectado correctamente.
- Consulte a un electricista cualificado o a un representante del servicio técnico si tiene dudas sobre la correcta conexión a tierra del aparato.
- Si el enchufe suministrado con el aparato no encaja en la toma de corriente, no debe modificarse.
- En este caso, haga que un electricista cualificado instale una toma de corriente adecuada.
- No se siente sobre el aparato ni se ponga sobre la puerta o el cesto de la vajilla.
- Sólo ponga en funcionamiento el lavavajillas si todos los paneles de la carcasa están bien fijados.
- Abra la puerta con mucho cuidado cuando el lavavajillas esté en funcionamiento. El agua podría salpicar.
- No coloque objetos pesados sobre la puerta abierta ni se pare sobre ella. El aparato podría volcar hacia delante.
- Al cargar los artículos que se van a lavar:
    - Coloque los objetos afilados de forma que no puedan dañar la junta de la puerta.
    - ⚠ **ADVERTENCIA:** Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados deben colocarse en la cesta con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Algunos detergentes para lavavajillas son fuertemente alcalinos. Pueden ser muy perjudiciales si se ingieren. Evite el contacto con la piel y los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta esté abierta.
- Asegúrese de que el dispensador de detergente esté vacío cuando el ciclo de lavado haya finalizado.
- Sólo lave los artículos de plástico si están marcados como "aptos para el

lavavajillas" o equivalente.

- Si los artículos de plástico no están marcados como corresponde, compruebe las recomendaciones del fabricante.
- Utilice únicamente el detergente y el abrillantador recomendados para su uso en un lavavajillas automático.
- No utilice nunca jabón, detergente para la ropa o detergente para la ropa a mano en el lavavajillas.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que podría aumentar el riesgo de tropiezo. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio de atención al cliente o por un técnico igualmente cualificado para evitar riesgos.
- No retuerza ni aplaste el cable de alimentación de forma excesiva o peligrosa durante la instalación.
- No manipule los elementos de mando.
- El aparato debe conectarse a la válvula principal de agua con nuevos kits de manguera. Los kits antiguos no deben reutilizarse.
- Para ahorrar energía, el aparato se apaga automáticamente en modo de espera si no está en funcionamiento durante 15 minutos.
- En el lavavajillas caben un máximo de 6 ajustes.
- La presión máxima permitida para el suministro de agua es de 1 MPa.
- La presión mínima permitida para el suministro de agua es de 0,04 MPa.

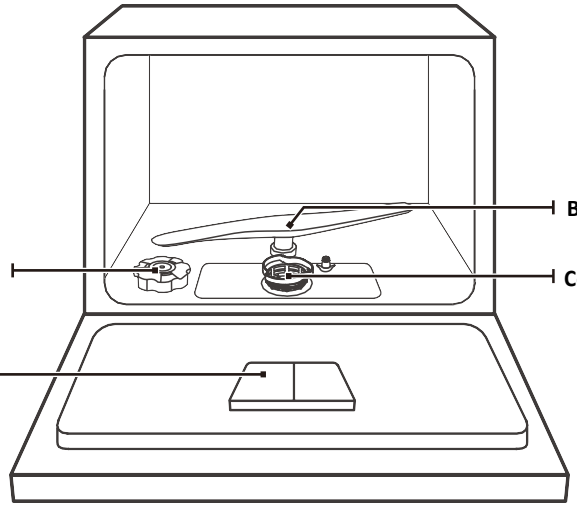
Eliminación

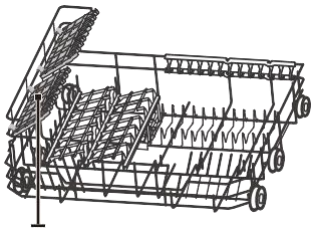
- Para deshacerse del embalaje y del aparato, diríjase a un centro de reciclaje. Para ello, desconecte el cable de alimentación y deje inservible el dispositivo de cierre de la puerta.
- Los envases de cartón son Ade de papel reciclado y deben desecharse en la recogida de papel para su reciclaje.
- Al asegurarse de que este aparato se desecha correctamente, ayuda a evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que podrían producirse si este producto se desechara de forma inadecuada.
- Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento o con la empresa de eliminación de residuos domésticos.
- **ELIMINACIÓN: No eliminar este producto como residuo municipal sin clasificar. Estos residuos deben recogerse por separado, ya que requieren un tratamiento especial.**

RESUMEN DE PRODUCTOS

NOTA IMPORTANTE

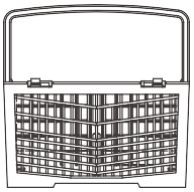
Para obtener el mejor rendimiento posible de su lavavajillas, lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo por primera vez.





Estante para tazas

Cesta



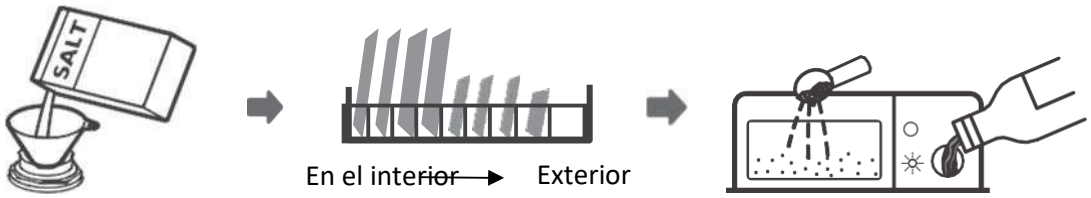
Estante para cubiertos

NOTA:

Las imágenes son sólo de referencia. Las circunstancias reales pueden variar según el modelo. Tenga en cuenta esto.

USO DEL LAVAVAJILLAS

Antes del primer uso:



1. Ajustar el ablandador de agua
2. Añadir sal al ablandador de agua
3. Cesta de carga
4. Llenar la unidad de dosificación

Llenado de sal en el descalcificador

NOTA:

Utilice únicamente sal apta para el lavavajillas.
El contenedor de sal se encuentra debajo de la cesta inferior y debe llenarse de la siguiente manera:

⚠ ADVERTENCIA

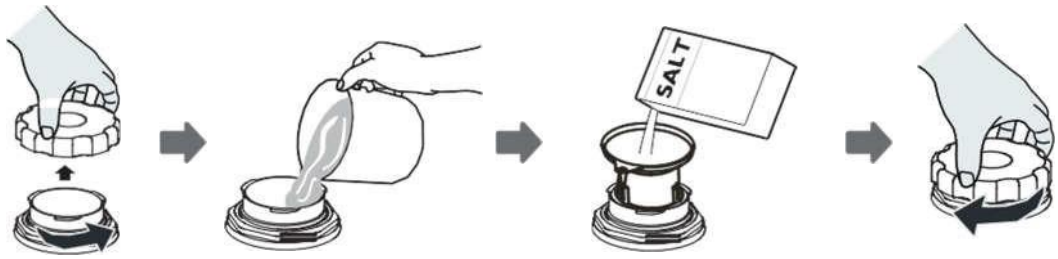
Utilice únicamente sal apta para el lavavajillas.

- Cualquier otro tipo de sal que no haya sido desarrollado específicamente para su uso en lavavajillas, especialmente la sal de mesa, dañará el descalcificador. El fabricante no ofrece ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad por los daños derivados del uso de sal inadecuada.

Llene el ablandador de agua con sal sólo antes de ejecutar un ciclo de lavado.

- De esta forma se evita que la sal derramada o el agua salada permanezcan en el fondo de la máquina durante mucho tiempo, lo que puede provocar corrosión.

Siga los pasos siguientes para añadir la sal de lavavajillas:



1. Retire el cesto inferior y desenrosque la tapa del recipiente.
2. Llene el depósito de sal al máximo con agua. Es bastante habitual que salga una pequeña cantidad de agua.
3. Introduzca el extremo del embudo incluido en la abertura y llénelo con aproximadamente 0,8 kg de sal para lavavajillas.
4. Vuelva a enroscar el tapón después de llenar el recipiente.
5. La luz de advertencia de sal se apaga una vez que el contenedor de sal se ha llenado de sal.
6. Inmediatamente después de llenar la sal en el contenedor de sal, debe iniciarse un programa de lavado (recomendamos un programa corto). De lo contrario, el sistema de filtrado, la bomba u otras piezas importantes del aparato pueden resultar dañadas por el agua salada. Esto no está cubierto por la garantía.

NOTA:

- El depósito de sal sólo puede rellenarse si el piloto de aviso de sal ( ) del panel de mandos está iluminado. Dependiendo de lo bien que se disuelva la sal, el piloto de aviso de sal puede apagarse con retraso aunque el depósito de sal esté lleno.
- Si no hay una luz indicadora de sal en el panel de operación (en algunos modelos), puede estimar cuándo rellenar la sal del ablandador basándose en el número de ciclos de lavado que el lavavajillas ha realizado.
- Si se derrama sal, ejecute un programa de remojo o rápido para eliminarla.

Descalcificador de agua

El descalcificador debe ajustarse manualmente mediante el control de la dureza del agua.
El descalcificador elimina los minerales y las sales del agua que podrían afectar al funcionamiento del aparato.
Cuantos más minerales haya en el agua, más dura será.
El descalcificador debe ajustarse en función de la dureza del agua de su región. Puede obtener la información sobre la dureza del agua en su autoridad local del agua.

Ajustar el consumo de sal

El lavavajillas está construido específicamente para que la cantidad de sal pueda ajustarse en función de la dureza del agua utilizada. Esto pretende permitir la optimización y personalización del consumo de sal.

Siga los siguientes pasos para ajustar el consumo de sal.

1. Cierre la puerta y encienda el aparato.
2. Pulse el botón de programa durante más de 5 segundos para poner en marcha el descalcificador dentro de los 60 segundos siguientes a la pulsación del botón de encendido.
3. Pulse el botón de programa para seleccionar el descalcificador correcto para su región. Los descalcificadores cambian en el siguiente orden: H4->H5->H6->H1->H2->H3-> H4;
4. Espere 5 segundos o pulse el botón de encendido para completar el ajuste y salir del modo de ajuste.

Dureza del agua

Alemania °dH	Francia °fH	Inglaterra °Clarke	mmol/l	Ajuste en el descalcificador de agua	La pantalla digital se atasca
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	H1-> Luz rápida brillante
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	H2-> 90 min Luz brillante
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	H3-> 90 min, luz rápida brillante
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	H4-> Vidrio Luz brillante
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	H5-> Vidrio, luz rápida brillante
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	H6-> Vidrio, 90 min Luz brillante

1°dH = 1,25°Clarke = 1,78°fH = 0,178
mmol/l Ajuste de fábrica: H3
Puede obtener la información sobre la dureza del agua de su autoridad local del agua.

Descalcificador de agua

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se utiliza agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y utensilios.

El aparato está equipado con un descalcificador especial con un contenedor de sal para eliminar la cal y los minerales del agua.

Preparación y carga de platos

- Considere la posibilidad de comprar utensilios que estén marcados como aptos para el lavavajillas.
- Para ciertos artículos, seleccione un programa con la temperatura más baja posible.
- Para evitar que se produzcan daños por choque térmico, no descargue los vasos y los cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de finalizar el programa.

Lavado de ciertos cubiertos/platos

Inadecuado

- Cubiertos con mangos de madera, cuerno o nácar
- Artículos de plástico que no son resistentes al calor
- Cubiertos antiguos con piezas pegadas que no son resistentes a la temperatura
- Cubiertos o platos pegados
- Artículos de estaño o cobre
- Vidrio de cristal
- Artículos de acero inoxidable
- Placas de madera
- Artículos fabricados con fibras sintéticas

Adecuado hasta cierto punto

- Algunos tipos de vidrio pueden perder el brillo después de muchos lavados
- Las piezas de plata y aluminio tienden a decolorarse durante el lavado
- Los dibujos esmaltados pueden desvanecerse si se lavan con frecuencia en el lavavajillas

Recomendaciones para cargar el lavavajillas

Raspar grandes cantidades de restos de comida. Sumerja las sartenes con comida quemada en agua. No es necesario aclarar la vajilla bajo el grifo.

Siga las pautas de carga que se indican a continuación para conseguir el mejor rendimiento del lavavajillas.

(Las características y el aspecto de las cestas y los cestos de los cubiertos pueden diferir de su modelo).

Coloque los artículos en el lavavajillas de la siguiente manera:

- Objetos como tazas, vasos, ollas/sartenes, etc., apuntan hacia abajo.
- Los elementos curvos o con depresiones deben colocarse en ángulo para que el agua pueda escurrir.
- Todos los utensilios están apilados de forma segura y no pueden volcarse.
- Todos los utensilios se colocan de forma que los brazos rociadores puedan girar libremente.
- Los objetos huecos, como tazas, vasos, sartenes, etc., tienen sus aberturas hacia abajo para que no se acumule agua en el recipiente o en un fondo profundo.
- Los platos y los cubiertos no pueden estar unos dentro de otros ni cubrirse. Para evitar daños, los vasos no deben tocarse entre sí.
- La cesta superior está pensada para la vajilla más delicada y ligera, como vasos, tazas de café y tazas de té.
- Los cuchillos con hojas largas que se guardan en posición vertical son un peligro potencial.
- Los cubiertos largos y/o afilados, como los cuchillos para trinchar, deben guardarse en posición horizontal en el cesto superior.
- No sobrecargue su lavavajillas. Esto es importante para obtener buenos resultados y un consumo de energía razonable.

NOTA:

Los objetos muy pequeños no deben lavarse en el lavavajillas, ya que podrían caerse fácilmente de la cesta.

Retirar la vajilla

Para evitar que el agua gotee del cesto superior al inferior, debe vaciar primero el cesto inferior y luego el superior.

WARING

¡Los artículos estarán calientes!

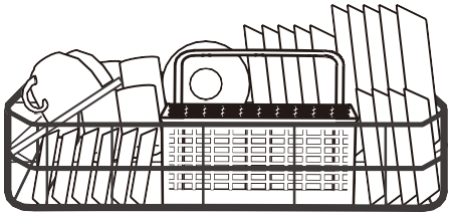
Para evitar que se produzcan daños por choque térmico, no descargue los vasos y los cubiertos del lavavajillas hasta que hayan transcurrido unos 15 minutos desde el final del programa.

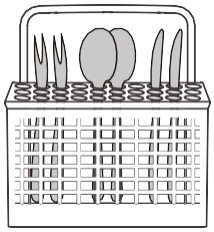
No deje que ningún elemento sobresalga por el fondo.

Coloque siempre los objetos afilados con la punta hacia abajo.

Carga de la cesta

Para optimizar la superficie de limpieza y el rendimiento del aclarado, se recomienda que el lado sucio de los platos esté orientado hacia el brazo aspersor.
Asegúrese de que la vajilla no pueda salirse del fondo de la cesta para que no se bloquee el movimiento del brazo aspersor. El diámetro máximo de los platos delante del dispensador de detergente debe ser de 19 cm para no obstruir la apertura.



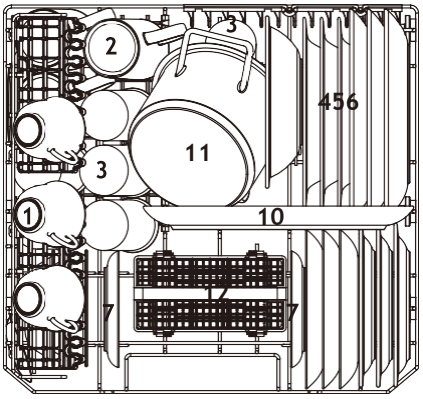


Carga del cesto de los cubiertos

Los cubiertos deben colocarse individualmente en los lugares apropiados del cubertero, y se debe tener cuidado de no anidar los utensilios juntos, ya que esto puede dar lugar a una mala limpieza.

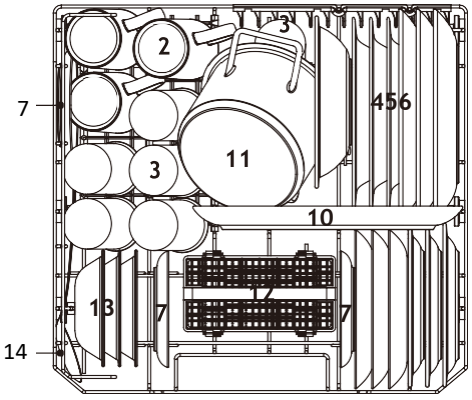
CARGAR LAS CESTAS

1. Con el portavasos



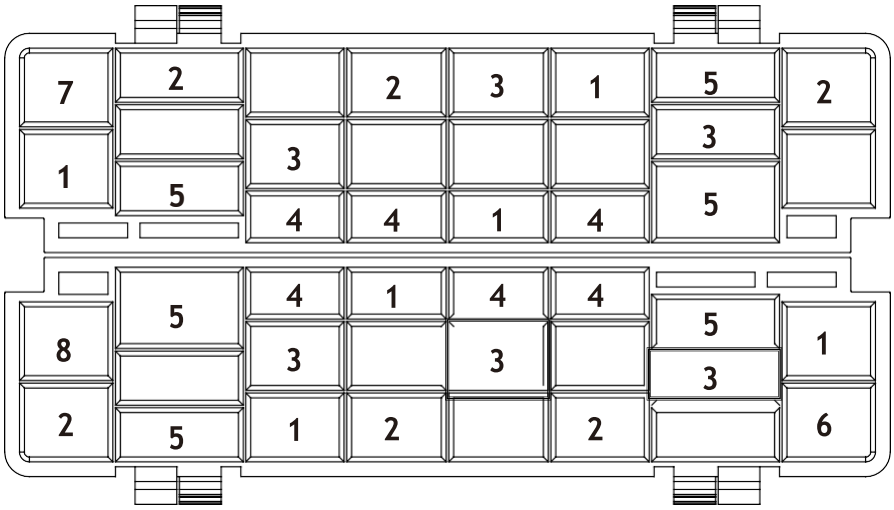
Número	Artículo
1	Copas
2	Tazas
3	Gafas
4	Tazón de melamina
5	Platos hondos
6	Platos para la cena
7	Platillos

2. Sin el portavasos



Número	Artículo
8	Platos de postre
9	Platos de postre de melamina
10	Bandeja ovalada
11	Olla pequeña
12	Cesta de cubiertos
13	Cuencos de postre
14	Cuchara para servir

3. Cesta de cubiertos



Información para las pruebas de comparabilidad en

- de acuerdo con la norma EN60436
  Capacidad: 6
- Programa: ECO
- Ajuste del abrillantador: Máx.
- Ajuste del ablandador: H4

Número	Artículo
1	Horquillas
2	Cucharas de sopa
3	Cucharas de postre
4	Cucharas de té
5	Cuchillos
6	Cucharas para servir
7	Cucharas para salsa
8	Tenedores para servir

Función del abrillantador y del detergente

El abrillantador se libera durante el último aclarado para evitar que el agua forme gotas en la vajilla, lo que podría provocar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua ruede por la vajilla. Su lavavajillas está diseñado para el uso de abrillantadores líquidos.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente abrillantadores de marca para su lavavajillas. Nunca llene el recipiente del abrillantador con otras sustancias (por ejemplo, detergente para lavavajillas, detergente líquido). Esto dañaría el aparato.

¿Cuándo se debe rellenar el abrillantador?

La regularidad con la que hay que rellenar el dispensador depende de la frecuencia con la que se lave la vajilla y de la configuración del abrillantador que se utilice.

- El indicador de muy poco abrillantador ( ) se enciende cuando se necesita abrillantador.
- No llene demasiado el recipiente del abrillantador.

Función del abrillantador

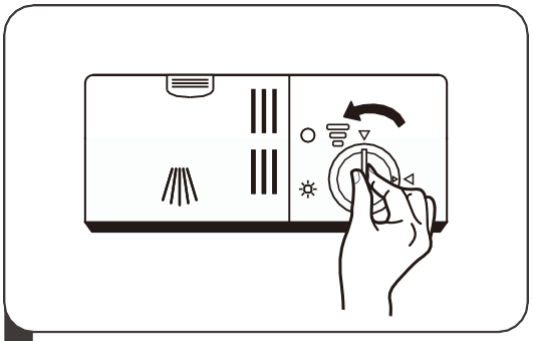
Los componentes químicos que conforman el detergente son necesarios para eliminar, descomponer y distribuir la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes de calidad disponibles en el mercado son adecuados para este fin.

⚠ ADVERTENCIA

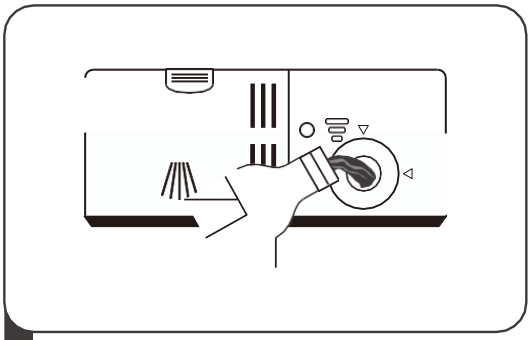
- **Uso adecuado de los detergentes**
  Utilice únicamente detergentes especialmente fabricados para su uso en lavavajillas.
  Mantenga el detergente fresco y seco.
  Añada el detergente en polvo al dispensador sólo cuando esté listo para lavar la vajilla.

- **El detergente para lavavajillas es corrosivo. Mantenga el detergente lavavajillas fuera del alcance de los niños.**

Llenado del depósito de abrillantador



1 Retire el tapón del depósito de abrillantador girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.

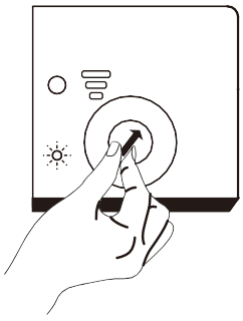


2 Vierta con cuidado el abrillantador en su dispensador, evitando que rebose.

3 Cierre el tapón del depósito de abrillantador girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

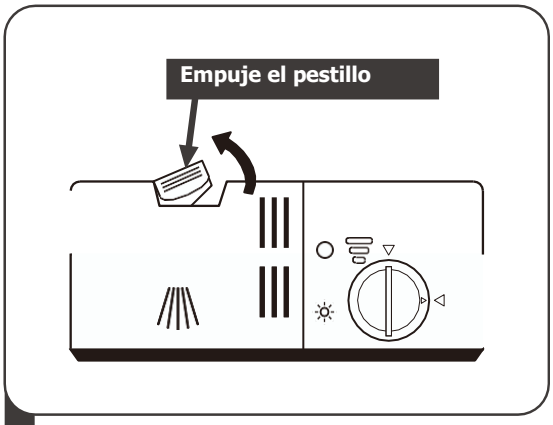
NOTA:
Limpie el abrillantador derramado con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma durante el siguiente lavado.

Ajuste del depósito de abrillantador

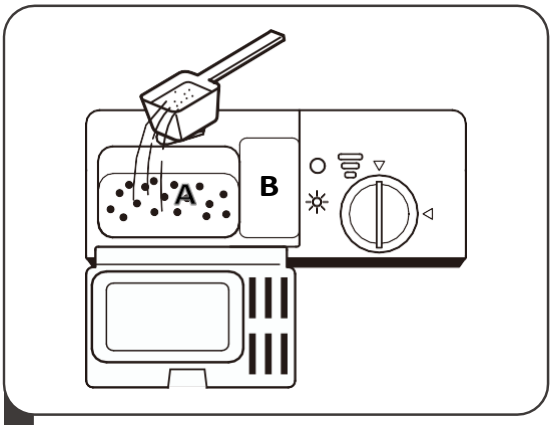


Gire el dial indicador del abrillantador hasta un número. Cuanto más alto sea el número, más abrillantador utilizará el lavavajillas. Si la vajilla no se seca bien o tiene manchas, ajuste el dial al siguiente número más alto hasta que la vajilla no tenga manchas. Redúzcalo si hay manchas blanquecinas pegajosas en su vajilla o una película azulada en la cristalería o en las hojas de los cuchillos.

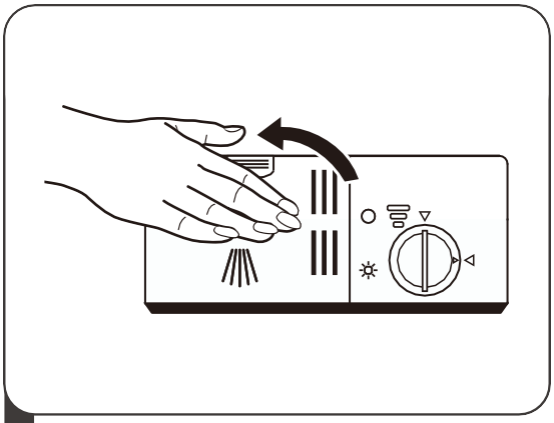
Llenado del dosificador



1 Presione el cierre de liberación del detergente dispensador para abrir la tapa.



2 Añada detergente en la cavidad más grande (A) para el ciclo de lavado principal.
Para las cargas de lavado más sucias, añada también algo de detergente en la cavidad más pequeña (B) para el ciclo de prelavado .



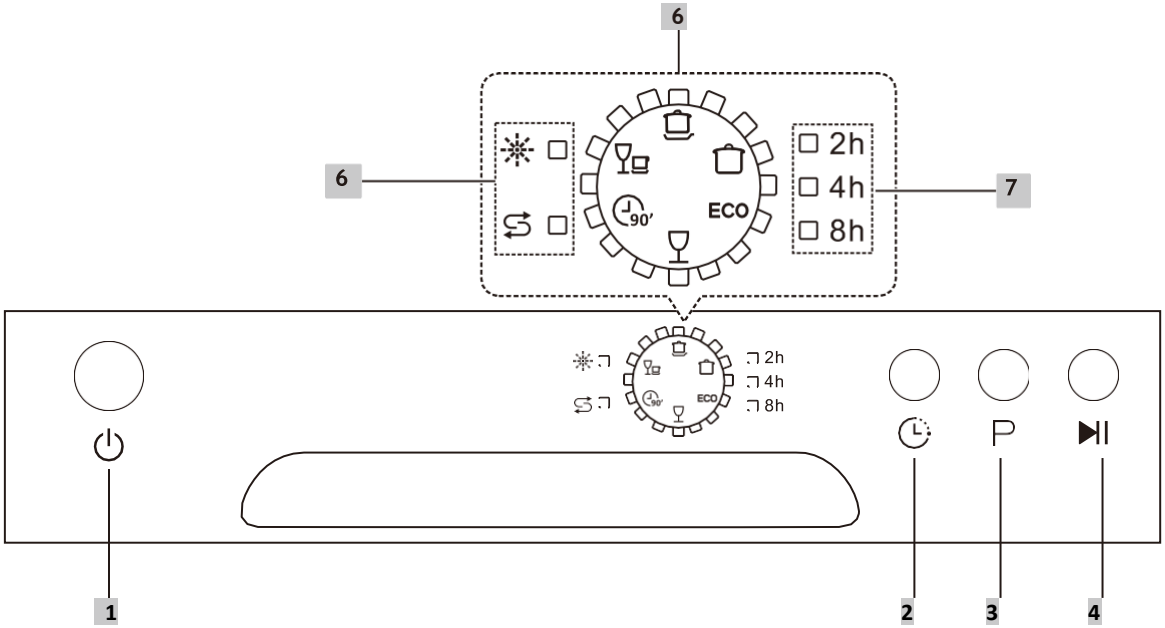
3 Cierre la tapa y presione sobre ella hasta que quede encajada

NOTA:

Tenga en cuenta que el ajuste puede variar en función de la contaminación del agua. Siga las recomendaciones del fabricante en el envase del detergente.

USO DEL LAVAVAJILLAS

Panel de control



Operación

1. Botón de encendido	Pulse este botón para encender su lavavajillas. La pantalla se iluminará.
2. Retraso	Pulse el botón para ajustar el tiempo de retardo. Al pulsar este botón, se encenderá el indicador correspondiente.
3. Programa	Pulse este botón para seleccionar el programa de lavado adecuado, el indicador del programa seleccionado se iluminará.
4. Inicio / Pausa	Pulse el botón para iniciar el programa de lavado seleccionado o pausar el programa de trabajo.

Mostrar

5. Indicador del programa		**Intensivo** Para artículos muy sucios, como ollas y sartenes. Con restos de comida seca.
		Universal Para artículos normalmente sucios, como ollas, platos, vasos y sartenes poco sucias.
	ECO	**ECO** Este es el programa estándar, que es adecuado para artículos normalmente sucios, como ollas, platos, vasos y sartenes poco sucias.
		Vidrio Para vajillas y cristales poco sucios.
		90 minutos Para artículos normalmente sucios que deben limpiarse rápidamente.
		Rápido Un tiempo de lavado más corto para las prendas poco sucias que no necesitan ser secadas.
6. Indicador de advertencia		**Aclarador** Si se enciende el indicador , significa que el lavavajillas tiene muy poco abrillantador y debe ser rellenado.
		Sal Si se enciende el indicador , significa que el lavavajillas tiene muy poca sal y debe ser rellenado.
7. Tiempo de retraso		Para mostrar el tiempo de retardo. (2h/4h/8h)

PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Resumen del ciclo de lavado

La siguiente tabla muestra qué programas son los más adecuados para cada cantidad de residuos de alimentos y qué cantidad de detergente se necesita. En también incluye varias informaciones sobre los programas. (●) Significa: Se dosificará el abrillantador, (○) Significa: no se dosificará el abrillantador

Programa	Descripción del ciclo de lavado	Detergente Ciclo de prelavado/lavado principal	Duración del ciclo (min)	Energía (kWh)	Agua (L)	Aclarador
Intensivo	Ciclo de prelavado (50°C) Ciclo de lavado principal (70°C) Aclarar Aclarar Aclarado (70°C) Seco	4+10g (1 ficha)	140	0.894	9.6	●
Universal	Ciclo de prelavado Ciclo de lavado principal (60°C) Aclarar Aclarado (70°C) Seco	4+10g (1 ficha)	120	0.667	7.7	●
ECO	Prelavado Ciclo de lavado principal (45°C) Aclarado (65°C) Seco	14g (1 ficha)	230	0.613	6.5	●
Vidrio	Ciclo de lavado (45°C) Aclarar Aclarado (60°C) Seco	14g (1 ficha)	75	0.435	5.8	●
90 minutos	Ciclo de lavado principal (65°C) Aclarado (70°C) Seco	14g (1 ficha)	90	0.785	6.6	●
Rápido	Ciclo de lavado principal (40°C) Aclarar Aclarado (45°C)	12g (1 ficha)	30	0.244	5.8	○

NOTA:

Este programa es el ciclo de lavado de prueba. Información sobre las pruebas de comparabilidad según la norma EN60436.

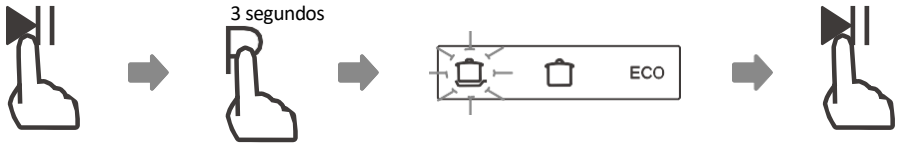
Iniciar un ciclo de lavado

1. Saque el cesto inferior y el superior, cargue la vajilla y empuje los cestos hacia atrás. Se recomienda cargar primero el cesto inferior y luego el superior.
2. Añade detergente.
3. Conecte el enchufe a la toma de corriente. Alimentación eléctrica: véase la última página de la ficha técnica del producto. Asegúrese de que el suministro de agua está completamente abierto.
4. Abra la puerta y pulse el botón de encendido.
5. Seleccione un programa, la lámpara de respuesta se encenderá. A continuación, cierre la puerta. El lavavajillas iniciará ahora el ciclo de lavado.

Cambio de programa durante el ciclo de lavado

Sólo puedes cambiar un ciclo de lavado si lleva poco tiempo en marcha. De lo contrario, es posible que el detergente ya se haya liberado y que el lavavajillas ya haya vaciado el agua de aclarado. Si este es el caso, el lavavajillas debe ser reiniciado, y el dispensador de detergente rellenado. Siga estas instrucciones para restablecer el lavavajillas:

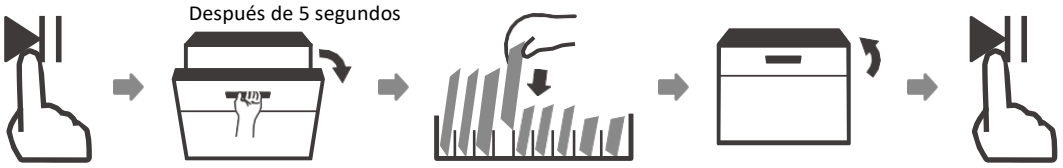
1. Pulse el botón de Inicio/Pausa para pausar el lavado.
2. Presione el botón de Programa por más de 3 segundos - el programa se cancelará.
3. Pulse el botón Programa para seleccionar el programa deseado.
4. Pulse el botón de Inicio/Pausa, el lavavajillas se pondrá en marcha.



Artículo olvidado

Se recomienda añadir los artículos olvidados sólo antes de que se abra el dispensador de detergente para asegurar el correcto funcionamiento del lavado. Siga las siguientes instrucciones para añadir un artículo olvidado:

1. Pulse el botón de Inicio/Pausa para pausar el lavado.
2. Espera 5 segundos y luego abre la puerta.
3. Añade el elemento olvidado.
4. Cierra la puerta.
5. El lavavajillas seguirá funcionando.



⚠ ADVERTENC

Es peligroso abrir la puerta a mitad del ciclo, ya que el vapor caliente puede escaldarle.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Atención externa

Puerta y junta de la puerta

Limpie regularmente las juntas de la puerta con un paño suave y húmedo para eliminar los restos de comida.

Cuando el lavavajillas está cargado, los residuos de comida y bebida pueden gotear en los lados de la puerta. Estas zonas están situadas fuera del armario de lavado y no son alcanzadas por el agua de los brazos rociadores. Los residuos deben limpiarse antes de cerrar la puerta.

Panel de control

Si es necesario limpiarlo, el panel de mando sólo debe limpiarse con un paño suave y húmedo.

⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar la entrada de agua en la cerradura de la puerta y en los componentes eléctricos, no utilice limpiadores en spray.
- No utilice nunca productos de limpieza abrasivos o esponjas para fregar las superficies exteriores, ya que pueden rayar la superficie. Algunas toallas de papel también pueden dejar arañazos o marcas en la superficie.

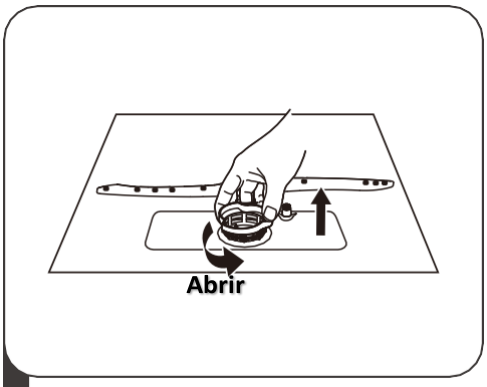
Cuidados internos

Sistema de filtrado

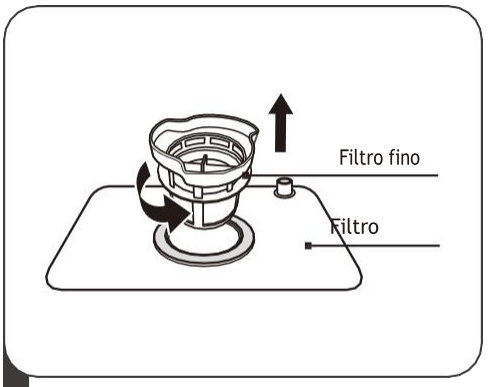
El sistema de filtrado en la parte inferior del armario de lavado atrapa la suciedad gruesa del ciclo de lavado. La suciedad gruesa acumulada puede provocar la obstrucción de los filtros. Compruebe regularmente el estado de los filtros y límpielos con agua corriente si es necesario. Realice los siguientes pasos para limpiar los filtros en el armario de lavado.

NOTA:

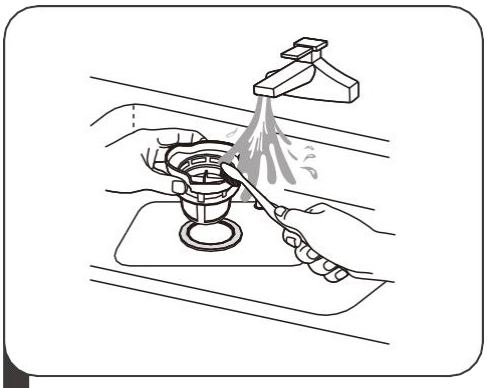
Las imágenes son sólo de referencia. Los sistemas de filtrado y los brazos rociadores pueden variar según el modelo.



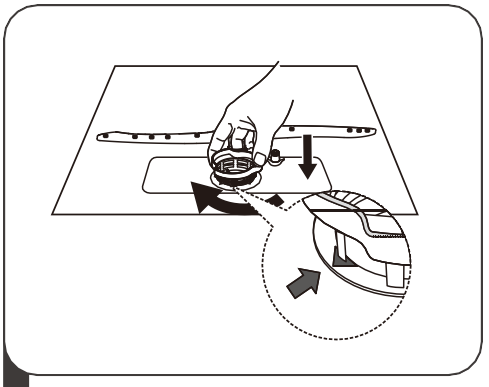
1 Sujete el filtro grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo. Levante el filtro hacia arriba y sáquelo del lavavajillas.



2 Levante el filtro fino del filtro principal.



3 Los restos de comida más grandes pueden limpiarse enjuagando el filtro bajo el agua corriente.
Para una limpieza más profunda, utilice un cepillo de limpieza suave.



4 Vuelva a montar los filtros en el orden inverso al del desmontaje, vuelva a colocar el inserto del filtro y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta la flecha de cierre.

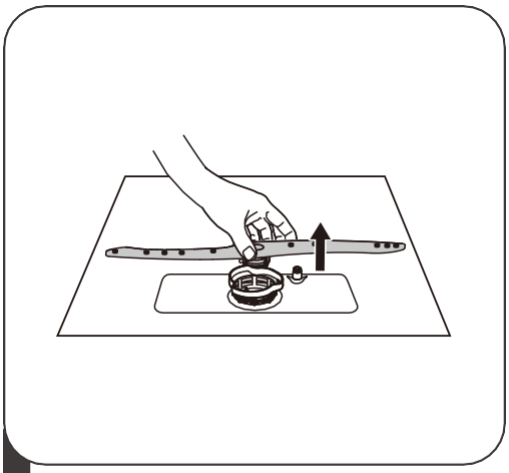
⚠ ADVERTENCIA

- No apriete demasiado los filtros. Sustituya los filtros en el orden correcto, ya que de lo contrario podría entrar suciedad gruesa en el sistema y provocar atascos.
- Nunca utilice el lavavajillas sin filtros. La sustitución incorrecta de los filtros puede reducir el rendimiento del aparato y dañar la vajilla y los utensilios.

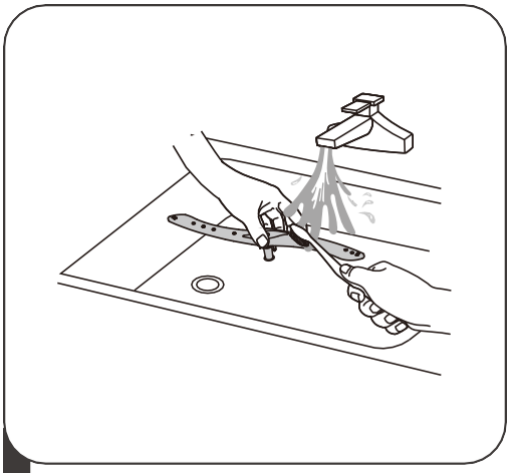
Brazos rociadores

Los brazos rociadores deben limpiarse regularmente, ya que el agua dura y los productos químicos obstruyen las boquillas y los cojinetes de los brazos rociadores.

Siga las siguientes instrucciones para limpiar los brazos aspersores:



1 Para retirar el brazo aspersor, tire de él hacia arriba.



2 Lave el brazo aspersor con agua jabonosa y tibia y utilice un cepillo suave para limpiar los chorros. Vuelva a colocarlos después de enjuagarlos bien.

Cuidado del lavavajillas

Medidas de protección contra las heladas

En invierno, se deben tomar medidas de protección contra las heladas para el lavavajillas.
Después de cada ciclo de lavado, proceda de la siguiente manera:

1. Desconecte la alimentación del lavavajillas en la fuente de alimentación.
2. Cierre el suministro de agua y desconecte la línea de suministro de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua de la línea de entrada y de la válvula de agua. (Utilice un recipiente para atrapar el agua)
4. Vuelva a conectar el suministro de agua a la válvula de agua.
5. Retira el filtro del fondo de la bañera y aspira el agua del fondo.

Después de cada ciclo de lavado

Cierre el suministro de agua del aparato después de cada ciclo de lavado y deje la puerta ligeramente abierta para que no quede humedad ni olores atrapados en el interior del aparato.

Desenchufa el cable

Desenchufe siempre la clavija de la toma de corriente antes de limpiarla o realizar trabajos de mantenimiento.

Sin disolventes ni agentes de limpieza abrasivos

No utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos para limpiar las partes exteriores y de goma del lavavajillas.
Utilice sólo un paño con agua tibia y jabón.
Para eliminar las manchas de la superficie interior, utilice un paño humedecido con agua y un poco de vinagre o un detergente especial para lavavajillas.

Para periodos más largos de no utilización

Se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío, luego desenchufar el aparato, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta ligeramente abierta.

Esto ayudará a prolongar la vida útil de las juntas de la puerta y evitará la formación de olores en el aparato.

Traslado del aparato

Si tiene que mover el aparato, intente mantenerlo en posición vertical. Si es necesario, puede colocarse de espaldas.

Sellos

Uno de los factores que provocan la formación de olores en el lavavajillas es la comida atrapada en las juntas. La limpieza regular con una esponja húmeda lo evitará.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica

Antes de instalar el lavavajillas, desconéctelo de la red eléctrica. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar la muerte o una descarga eléctrica.

ATENCIÓN:

La instalación de las mangueras y los componentes eléctricos debe ser realizada por especialistas.

Información sobre la conexión eléctrica

ADVERTENCIA

Por su seguridad personal:

- No utilice un cable alargador.
- No corte ni retire nunca la conexión a tierra del cable de alimentación.

Requisitos eléctricos

Mire el tipo de placa para comprobar la tensión nominal y conecte el lavavajillas auna fuente de alimentación adecuada. Utilice el fusible requerido de 10A/13A/16A, un fusible de retardo o un disyuntor recomendado y proporcione un circuito separado que suministre energía sólo a este aparato.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la fuente de alimentación se corresponden con las especificaciones de la placa de características. Inserte el enchufe sólo en una toma de corriente que esté debidamente conectada a tierra. Si la toma de corriente a la que debe conectarse el aparato no es adecuada para el enchufe, sustituya la toma de corriente en lugar de utilizar un adaptador o equivalente, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento e incendio.

⚠ Asegúrese de que el aparato está bien conectado a tierra antes de utilizarlo.

Suministro de agua y drenaje

Conexión de agua fría

Conecte la manguera de suministro de seguridad de agua fría a un conector roscado de 3/4 (de pulgada) y asegúrese de que está bien sujeta. Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante un largo período de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que el agua esté limpia. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de bloquear el suministro de agua y dañar el aparato.

manguera de suministro de seguridad

Información sobre la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad está formada por paredes dobles. El sistema de mangueras bloquea el flujo de agua si la manguera de suministro se rompe y el espacio de aire entre la manguera de suministro y la manguera corrugada exterior se llena de agua.

⚠ ADVERTENCIA

Una manguera conectada a un rociador de fregadero puede reventar si está instalada en la misma tubería de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene un rociador de este tipo, es aconsejable desconectar la manguera y cerrar el orificio.

Conexión de la manguera de alimentación de seguridad

1. Tire de los tubos de suministro de seguridad completamente fuera del compartimiento en la parte posterior del lavavajillas.
2. Apriete los tornillos de la manguera de suministro de seguridad en el grifo de agua con una rosca de 3/4 de pulgada.
3. Abra completamente el grifo antes de poner en marcha el lavavajillas.

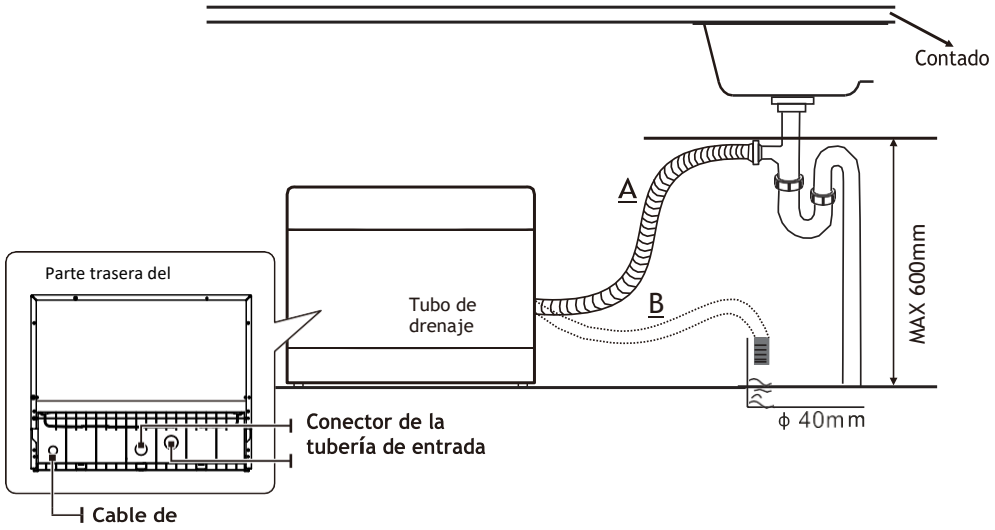
Cómo separar la manguera de suministro de seguridad

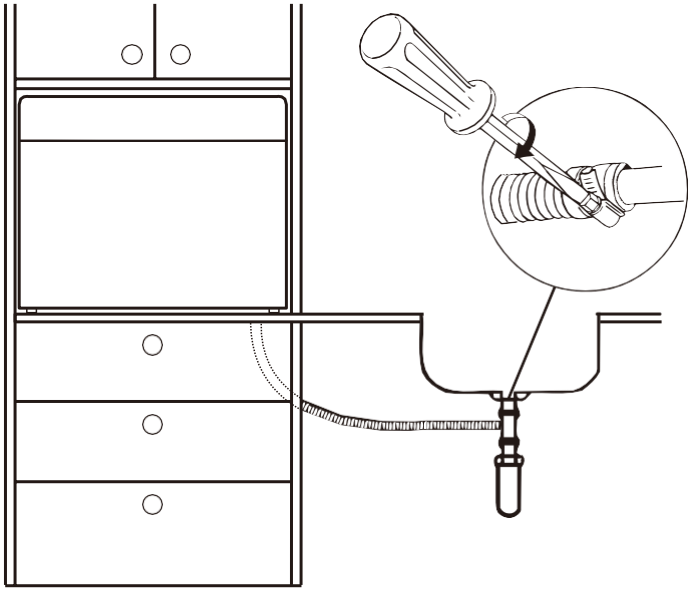
1. Cierra el agua.
2. Desenrosque la manguera de suministro de seguridad del grifo de agua, por favor, añada la directa para la elevación o el fregadero.

Conexión de las mangueras de drenaje

Introduzca la manguera de desagüe en un tubo de desagüe con un diámetro mínimo de 4 cm, o déjela correr en el fregadero, asegurándose de no doblarla ni engarzarla.
La altura del tubo de desagüe debe ser inferior a 600 mm. El extremo libre de la manguera no debe estar sumergido en el agua para evitar el reflujo de la misma.

Por favor, fije la manguera de drenaje en la posición A o en la posición B





Drenaje del exceso de agua de las mangueras

Si el fregadero está 1.000 mm más alto que el suelo, el agua sobrante de las mangueras no puede desaguar directamente en el fregadero. En este caso, el agua sobrante de las mangueras debe desaguar en una palangana o recipiente adecuado situado en el exterior y más bajo que el fregadero.

Suministro de agua

Conecte la manguera de drenaje de agua. La manguera de drenaje debe estar correctamente instalada para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de agua no esté doblada o aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión de la manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de drenaje similar.

No debe tener más de 4 metros de longitud, de lo contrario el efecto de limpieza del lavavajillas podría verse comprometido.

Conexión del sifón

La conexión de desagüe debe estar a una altura inferior a 100 cm (como máximo) de la parte inferior del lavavajillas. La manguera de desagüe de agua debe estar fijada en su lugar.

Posicionar el aparato

Coloque el aparato en el lugar deseado. La parte trasera debe apoyarse en la pared de detrás, y los laterales, a lo largo de los armarios o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y de desagüe que pueden colocarse a la derecha o a la izquierda para facilitar la instalación.

CONSEJOS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio de atención al cliente

Si observa los diagramas de las páginas siguientes, puede ahorrarse una llamada al servicio de atención al cliente.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
El lavavajillas no arranca	La fuente de alimentación no está conectada.	Asegúrese de que el lavavajillas está encendido y la puerta está bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado a la toma de corriente.
	La presión del agua es baja.	Compruebe que el suministro de agua está bien conectado y que el agua está abierta.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y bloqueada.
El agua no sale del lavavajillas El agua no sale del lavavajillas	Manguera de drenaje retorcida o pellizcada.	Compruebe la manguera de drenaje.
	Filtro obstruido.	Compruebe el filtro grueso.
	Fregadero de la cocina atascado.	Compruebe el fregadero de la cocina para asegurarse de que el desagüe funciona correctamente. Si el problema es que el fregadero no desagua, es posible que necesite un fontanero en lugar de un cliente servicio para su lavavajillas.

Suds en el gabinete de lavado	Detergente incorrecto.	Utilice únicamente detergente especial para lavavajillas para evitar la formación de espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Vierta 4 litros de agua fría en el fondo del lavavajillas. Cierre la puerta del lavavajillas y luego seleccione cualquier ciclo de lavado. Primero el lavavajillas vacía el agua. Abra la puerta cuando termine la fase de vaciado y compruebe que la espuma ha desaparecido. Repita el proceso si es necesario.
	Derrame de detergente	Limpie siempre inmediatamente el abrillantador derramado.
Armario de lavado sucio	Es posible que se haya utilizado un detergente con tinte.	Asegúrese de que el detergente no contenga colorantes.
Película blanca en la superficie interior	Minerales en el agua dura.	Para limpiar el interior, utilice una esponja húmeda con detergente lavavajillas y use guantes de goma. No utilice nunca otro detergente que no sea lavavajillas, ya que puede provocar la formación de espuma.
Ruido de golpes en el lavavajillas	Un brazo rociador golpea un artículo en una de las cestas.	Detenga el programa y reacomode los elementos que obstruyen el brazo aspersor.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas	Vajilla cargada sin apretar en el lavavajillas.	Detenga el programa y reorganice los platos.
Enturbiamiento de la cristalería	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Utilice menos detergente si tiene agua blanda y seleccione un ciclo de lavado más corto para limpiar la cristalería.

Manchas de óxido en la cubertería	Los artículos en cuestión no son corrosivos. resistente.	Evite lavar en el lavavajillas los artículos que no sean resistentes a la corrosión.
	No se ha ejecutado un programa después de añadir sal al lavavajillas. Los rastros de sal han entrado el ciclo de lavado.	Realice un programa de lavado sin vajilla cada vez que añada sal. Después de añadir sal, no seleccione la función Turbo (si está disponible).
	La tapa del ablandador está suelta.	Compruebe que la tapa del descalcificador está bien sujeta.
Ruidos de golpes en las tuberías de agua	Puede deberse a la instalación in situ o a la sección transversal. de la tubería.	No afecta al funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un instalador cualificado.
Los platos no están limpios	Los platos se cargaron de forma incorrecta.	Véase "Preparación y carga de la vajilla".
	El programa no era lo suficientemente fuerte.	Seleccione un programa más intensivo.
Manchas blancas en platos y vasos	El agua dura puede causar cal depósitos.	Añade más detergente.
Manchas negras o grises en la vajilla	Los utensilios de aluminio rozaban la vajilla.	Utilice un producto de limpieza abrasivo suave para eliminar estas manchas.
Detergente que queda en el dosificador	Los platos están bloqueando la unidad de dosificación.	Reorganiza los platos.

Los platos no están limpios	No se ha añadido suficiente detergente	Utilice más detergente o cambie de detergente.
	Hay elementos que bloquean el movimiento de los brazos rociadores.	Disponga los elementos de manera que los brazos rociadores puedan girar libremente.
	La combinación de filtros no está limpia o no está correctamente insertada en el fondo del armario de lavado. Esto puede provocar el bloqueo de las boquillas del brazo pulverizador.	Limpie el filtro y/o insértelo correctamente. Limpie las boquillas del brazo aspersor.
Los platos no se secan.	Los platos eran cargado inadecuadamente.	Cargue el lavavajillas como se recomienda en el instrucciones de uso.
	Los platos fueron retirados antes de tiempo.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del ciclo de lavado. Sólo descargue la vajilla cuando la temperatura interior sea segura al tacto. Vacíe primero el cesto inferior para que no haya agua gotea de la cesta superior.
	Se ha seleccionado el programa equivocado.	Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, lo que reduce el rendimiento de la limpieza. Seleccione un programa con un tiempo de lavado largo.
	Uso de cubiertos con un revestimiento inferior.	El drenaje del agua es más difícil con estos. artículos. Los cubiertos o la vajilla de este tipo no son aptos para su limpieza en el lavavajillas.

CÓDIGOS DE ERROR

Resumen de los ciclos de lavado

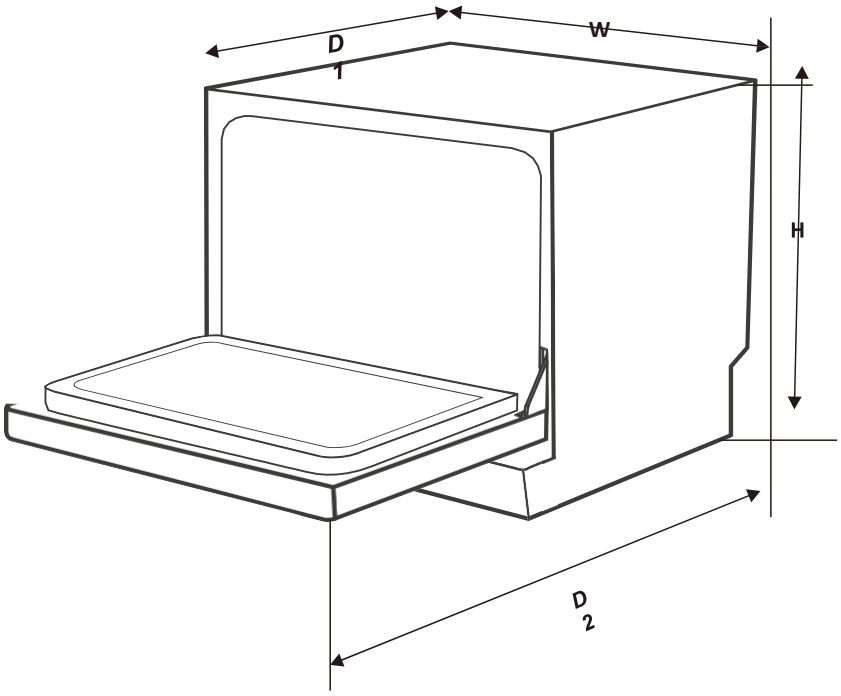
Si hay un mal funcionamiento, el lavavajillas mostrará códigos de error para identificarlos:

Códigos	Significados	Posibles causas
La luz rápida parpadea fugazmente	Mayor tiempo de entrada.	Los grifos no se abren, o la entrada de agua está restringida, o la presión del agua es demasiado baja.
La luz de Rapid y 90 Min parpadea fugazmente	No se alcanza la temperatura requerida.	Mal funcionamiento de la resistencia.
La luz del cristal parpadea fugazmente	Desbordamiento.	Algún elemento del lavavajillas gotea .
La luz ECO, Glass y Rapid parpadean fugazmente	Fallo de comunicación entre la PCB principal y la PCB de la pantalla.	Circuito abierto o rotura de cableado para la comunicación.

⚠ ADVERTENCIA

- Si hay una fuga de agua, cierre el suministro principal de agua antes de llamar al servicio de atención al cliente.
- Si hay agua en la bañera, debe eliminar el agua antes de volver a poner el lavavajillas en funcionamiento.

INFORMACIÓN TÉCNICA



Altura (H)	438 mm
Anchura (W)	550 mm
Profundidad (D1)	500 mm (con la puerta cerrada)
Profundidad (D2)	812 mm (con la puerta abierta 90°)

Hoja de información del producto

Nombre o marca del proveedor:		Midea Europe GmbH		
Dirección del proveedor[b] :		Ludwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn, Alemania		
Modelo:		CTG 3.6FB		
Parámetros generales del producto:				
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad nominal[a] (ps)	6	Dimensiones en cm	Altura	43.8
			Anchura	55.0
			Profundidad	50.0
IEE [a]	31.9	Clase de eficiencia energética [a]	F[c]	
Índice de rendimiento de la limpieza[a]	1.13	Índice de rendimiento de secado [a]	1.07	
Consumo de energía en kWh [por ciclo], basado en el programa Eco con agua fría. El consumo real de energía depende de cómo se utiliza el aparato.	0.613	Consumo de agua en litros (por ciclo), basado en el programa Eco. El consumo real de agua depende de la dureza del agua y del uso del aparato.	6.5	
Duración del programa [a] (h:min)	03:50	Tipo	Libre	
Ruido acústico aéreo [a] (dB(A) pre 1 pW)	49	Clase de ruido acústico aéreo [a]	C[c]	
Estado de desconexión (W)	0.49	Modo de espera (W)	N/A	
Retraso en el inicio (W) (si procede)	1.00	Red en espera (si procede)	N/A	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor[b] : 24 Meses

Información adicional:

Enlace web al sitio web del proveedor en el que se recoge la información del punto 6 del anexo II de Reglamento (UE) 2019/2022 de la Comisión [1][b] se puede encontrar: www.midea.com

(a) para el programa Eco

(b) Las modificaciones de estos puntos no se considerarán pertinentes a efectos del artículo 4, apartado 4, del Reglamento (UE) 2017/1369.

(c) Si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido final de esta celda, el proveedor no debe introducir este dato.

[1] Reglamento (UE) 2019/2022 de la Comisión, de 1 de octubre de 2019, por el que se establecen requisitos de diseño ecológico aplicables a los lavavajillas domésticos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica el Reglamento (CE) n.º 1275/2008 de la Comisión y se deroga el Reglamento (UE) n.º 1016/2010 de la Comisión (véase la página 267 del presente Diario Oficial).

Política de garantía / servicio

Le felicitamos por su nuevo aparato y estamos convencidos de que quedará satisfecho y tendrá su alegría con este moderno aparato.
No obstante, si reconoce un motivo de reclamación, póngase en contacto con nosotros:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
065760 Eschborn

Teléfono: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Página web: www.midea.com/de

En caso de servicio:
Teléfono: +49 6196-90 20 -
Fax .: +49 6196-90 20 -120
Correo electrónico:kundenservice@midea.com

En caso de avería técnica, introduzca su dirección exacta, el número de teléfono, el número de contrato de venta y el tipo de aparato (a partir de la placa de características del aparato).
Una descripción precisa de la avería le ahorrará tiempo y dinero. Para preguntas especiales, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

Antes de llamar al servicio técnico:

Por favor, compruebe si se trata de un error de funcionamiento o de una causa que no tiene nada que ver con el funcionamiento de su aparato.
Tenga en cuenta la nota del manual de usuario y compruebe si:

- El enchufe
está conectado-
El enchufe puede estar dañado-
Hay electricidad

Condiciones de la garantía

Este aparato ha sido fabricado y probado según los métodos más modernos. El vendedor garantiza la ausencia de fallos en el material y la correcta fabricación durante un periodo de 24 meses a partir de la fecha de venta al usuario final. El aparato no es apto para uso comercial.

El derecho a la garantía se extingue en caso de intervención del Comprador o de un tercero. Los daños causados por una manipulación o un funcionamiento inadecuados, una instalación o un almacenamiento incorrectos, una conexión o una instalación inadecuadas, así como un caso de fuerza mayor u otros factores externos, no estarán cubiertos por esta garantía.

Cuando se presentan reclamaciones, el fabricante se reserva el derecho de realizar mejoras en las piezas defectuosas o de sustituir o cambiar el aparato.

Sólo en el caso de que no sea posible lograr el uso previsto del aparato mediante la reparación o sustitución del mismo, el comprador puede exigir una reducción del precio de compra o la anulación del contrato de compra en un plazo de 6 meses a partir de la fecha de compra.
Quedan excluidas las reclamaciones por daños y perjuicios, incluidos los daños indirectos, salvo que se basen en dolo o negligencia grave.

El derecho a la garantía sólo existe con la presentación del producto y el recibo de compra. Esta garantía es válida dentro de Alemania.

Importador por:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Alemania

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Alemania

Teléfono: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Página web: www.midea.com/de
Correo electrónico: kundenservice@midea.com